

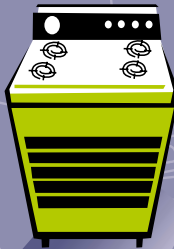
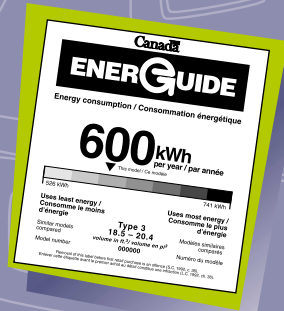
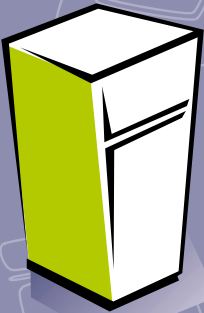
Office of Energy Efficiency
EnerGuide for Equipment



EnerGuide Appliance Directory 2001

Office de l'efficacité énergétique
ÉnerGuide pour l'équipement

Répertoire ÉnerGuide des appareils ménagers 2001



Natural Resources
Canada
Office of Energy
Efficiency

Ressources naturelles
Canada
Office de l'efficacité
énergétique

Canada



**EnerGuide
Appliance
Directory**

Energy consumption
ratings of major
household appliances

**Répertoire ÉnerGuide
des appareils
ménagers**

Cotes de consommation
énergétique des
principaux appareils
ménagers

Produced by the
Office of Energy Efficiency
EnerGuide for Equipment

Publié par
l'Office de l'efficacité énergétique
ÉnerGuide pour l'équipement

EnerGuide is the official Government of Canada mark associated with the labelling and rating of the energy consumption or energy efficiency of household appliances, heating and ventilation equipment, air conditioners, houses and vehicles. EnerGuide for Equipment rates major household appliances and room air conditioners to help Canadian consumers make the most energy-efficient choice when they're ready to buy. The EnerGuide label, regulated under Canada's *Energy Efficiency Regulations*, compares the energy consumption of major household appliances and room air conditioners sold in Canada. Visit our Web site at <http://oee.nrcan.gc.ca/appliances>.

ÉnerGuide est la marque officielle du gouvernement du Canada associée à l'étiquetage et à la cote de consommation d'énergie des appareils électroménagers, des appareils de chauffage, de ventilation et de climatisation, des maisons et des véhicules. ÉnerGuide pour l'équipement évalue les principaux électroménagers et les climatiseurs d'air pour aider les consommateurs canadiens à faire un choix éconergétique éclairé à l'achat de ces appareils. L'étiquette ÉnerGuide pour l'équipement, régie en vertu du *Règlement sur l'efficacité énergétique*, permet de comparer la consommation d'énergie des principaux électroménagers et climatiseurs vendus au Canada. Visitez notre site Web à l'adresse <http://oee.nrcan.gc.ca/electromenagers>.

Canadian Cataloguing in Publication Data

Main entry under title:

Energy consumption ratings of major household appliances: directory = Cotes de consommation énergétique des principaux appareils ménagers : répertoire 2001-Annual.

Text in English and French.

At head of title: EnerGuide.

ISSN 1203-8253

Cat. no. M27-103/2001

1. Household appliances - Efficiency - Handbooks, manuals, etc.
2. Household appliances - Electric - Energy conservation - Handbooks, manuals, etc.

I. Canada. Natural Resources Canada.

II. Title: Cotes de consommation énergétique des principaux appareils ménagers.

TJ163.3E57 643.6'0297 C96-980026-6E

ISBN 0-662-65366-1

Données de catalogage avant publication (Canada)

Vedette principale au titre :

Energy consumption ratings of major household appliances: directory = Cotes de consommation énergétique des principaux appareils ménagers : répertoire 2001-Annuel.

Texte en anglais et en français.

En tête du titre : ÉnerGuide.

ISSN 1203-8253

N° de catalogue M27-103/2001

1. Appareils ménagers - Rendement - Guides, manuels, etc.
2. Appareils électroménagers - Économies d'énergie - Guides, manuels, etc.

I. Canada. Ressources naturelles Canada.

II. Titre : Cotes de consommation énergétique des principaux appareils ménagers.

TJ163.3E57 643.6'0297 C96-980026-6F

ISBN 0-662-65366-1

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2001

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada 2001

January 2001

Janvier 2001

Design by / Conception graphique : Crowe Design Management

To receive additional copies of this free publication, write to the following address:

Energy Publications
c/o DLS
Ottawa ON K1A 0S7
Facsimile: (819) 994-1498
Toll-free: 1 800 387-2000

Si vous désirez recevoir d'autres exemplaires de ce livret gratuit veuillez écrire à l'adresse suivante :

Publications Éconergie
a/s DLS
Ottawa ON K1A 0S7
Télécopieur : (819) 994-1498
Ligne sans frais : 1 800 387-2000

You can also view or order several of the Office of Energy Efficiency's publications on line. Visit our Energy Publications Virtual Library at <http://oe.nrcan.gc.ca/infosource>.

The Office of Energy Efficiency's Web site is at <http://oe.nrcan.gc.ca>.

On peut aussi consulter ou commander en ligne plusieurs publications de l'Office de l'efficacité énergétique. Visitez la bibliothèque virtuelle des Publications Éconergie à l'adresse <http://oe.nrcan.gc.ca/infosource>. Le site Web de l'Office de l'efficacité énergétique se trouve à l'adresse <http://oe.nrcan.gc.ca>.

CONTENTS/ TABLE DES MATIÈRES

Introduction (<i>English</i>)	i
Introduction (<i>Français</i>)	x
Refrigerators/Réfrigérateurs	1
Freezers/Congélateurs	33
Cooking Appliances/Appareils de cuisson	47
<i>Ranges/Cuisinières</i>	51
<i>Single Ovens/Fours simples</i>	58
<i>Double Ovens/Fours doubles</i>	60
<i>Cook Tops/Surfaces de cuisson</i>	61
Dishwashers/Lave-vaisselle	63
Clothes Washers/Laveuses	73
Clothes Dryers/Sécheuses	85
Combination Washer-Dryers/ Laveuses-sécheuses superposées	91



Printed on recycled paper
Imprimé sur du papier recyclé

THE ENERGUIDE PROGRAM FOR MAJOR ELECTRICAL HOUSEHOLD APPLIANCES

EnerGuide is a Government of Canada program designed to help you, the consumer, purchase the most energy-efficient household appliances* on the market. Administered by Natural Resources Canada, the **EnerGuide** program has two goals:

1. To protect the environment by reducing the demand for energy in Canada; and
2. To help consumers spend less money on energy.

The most visible component of the **EnerGuide Program** is the **EnerGuide Label** you see on most major electrical household appliances and room air conditioners. Together with the *EnerGuide Appliance Directory*, **EnerGuide** also publishes energy consumption information for other energy-using equipment in additional directories including the *EnerGuide Room Air Conditioner Directory*.

* Major electrical household appliances include clothes washers and dryers, dishwashers, ranges, freezers and refrigerators.

THE ENERGIDE APPLIANCE DIRECTORY

The *EnerGuide Appliance Directory* can help you choose the most energy-efficient appliance. The directory lists the energy consumption ratings of over 3000 major household appliances and lets you compare the amount of electricity an appliance uses, as well as the annual cost to run it.

The directory is published each year and provides the most up-to-date listing of household appliances currently available on the market.

Please note that appliance models that have been out of production for more than one year are not included in the directory. The information published in this directory is accurate as of December 1, 2000. For rating information on models introduced after this date, please call 1 800 387-2000 or visit the EnerGuide Web site at <http://oee.nrcan.gc.ca/appliances>.

HOW TO USE THIS DIRECTORY

To get the most out of the *EnerGuide Appliance Directory*, first consider the features and the size of appliance that best suits your needs. You should also consider your lifestyle and how it may change. If there will be fewer people in your household in the near future, buying a smaller model now could save energy and money over the long term.

Although the ratings in this directory are based on tests that replicate actual appliance use as closely as possible, the amount of energy consumed by appliances depends a great deal on how you use them.

The *EnerGuide Appliance Directory* is divided by appliance so that you can compare the operating costs of different models in the same class. For each appliance in this directory, you'll find the

1. Brand name;
2. Model number;
3. Capacity or size;
4. Annual energy consumption in kilowatt-hours per year; and
5. Annual energy cost.

THREE EASY STEPS TO READING THIS DIRECTORY

- Step 1** Turn to the section for the appliance you're planning to purchase, and read the glossary of terms and symbols at the beginning of the section.
- Step 2** If you know the brand name and/or model number of the appliance, look it up in the listing. If not, go through the listings to see what is available. If you have a particular brand in mind that you're planning to purchase, you can scan the listings for the brand name; otherwise, scan the listing by the size of appliance you need.
- Step 3** Compare the annual energy consumption and annual energy cost of the appliance you're considering with others in its class. For ease of reference, the ratings begin with the **most energy-efficient** models for each type and size of appliance.

SYMBOLS AND OTHER INFORMATION IN THIS DIRECTORY

Sometimes the symbols * and # are used in the model numbers. These symbols indicate a brand name series of models that have the same energy rating and features.

For example, if model numbers 1234AG, 1234BG, 1234CG and 1234DG all have the same features and **EnerGuide rating**, the appliance will be listed as 1234*, with the **asterisk** standing for a series of letters. If you see the **number sign**, it stands for a series of model numbers.

Certain models also have additional prefix or suffix numbers or letters. These numbers or letters simply mean that the appliance has additional features or is of a certain colour. These differences reflected by variations in model numbers do not affect the energy consumption rating.

THE ENERGUIDE LABEL

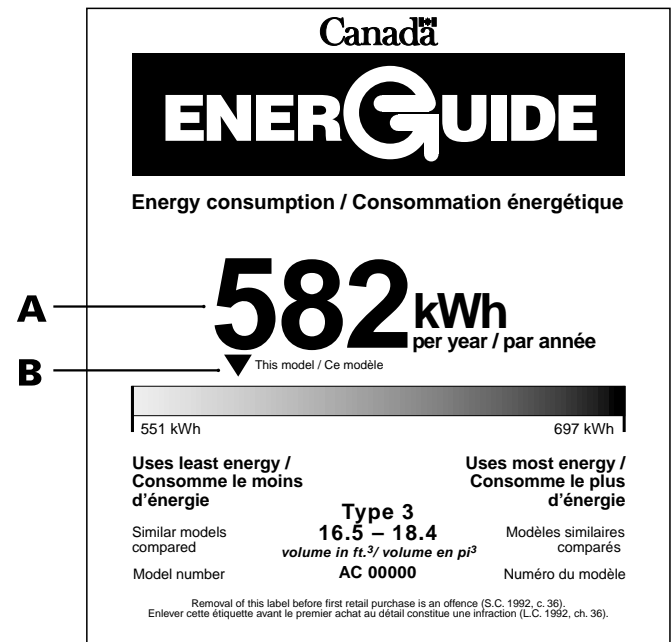
You're probably already familiar with the EnerGuide Label. By law, the EnerGuide Label must be affixed to each new electrical appliance manufactured or imported into Canada.

Always check the EnerGuide Label when shopping for a new appliance - it helps you find the model that uses the least amount of electricity.

READING THE ENERGUIDE LABEL IS EASY!

The two most important elements on the EnerGuide Label are

- The large number showing the amount of **electricity in kilowatt-hours (kWh)** that a model of appliance is expected to use in one full year **(A)**; and
- An **arrow** just above the shaded bar scale that shows where that model of appliance ranks in comparison to appliances of a similar size and type **(B)**.



The shaded **bar scale** only shows the energy consumption of appliances of a similar size and type available on the market in Canada. You may wish to compare the kWh per year number of different sizes and types of appliances when shopping for a new one. An arrow on the far left of the bar scale indicates the most energy-efficient model in its class.

The **EnerGuide Label** doesn't mean that an appliance consumes less energy, but it does mean that the appliance has been tested and has passed the minimum energy-efficiency standards set by the Government of Canada.

The **EnerGuide Label** can, however, help you find an appliance that uses less electricity because it lets you compare the amount of energy one model of appliance uses over another and how that model "measures up" to the most energy-efficient model available in Canada.

CONSIDER THE SECOND PRICE TAG

Everyone is familiar with an appliance's first price tag – it's the price of the appliance. The “second price tag” refers to the ongoing cost of electricity to operate the appliance. This continuous cost is something you should consider when making your purchase decision.

Calculating the second price tag is easy. By simply multiplying an appliance's annual energy consumption (the large number on the EnerGuide label) by the local cost of electricity, which is shown on your electric bill, you can very quickly estimate how much it will cost to operate the appliance for one year. Here's how:

EnerGuide rating (*kWh/year*)

local electricity costs (*\$/kWh*)

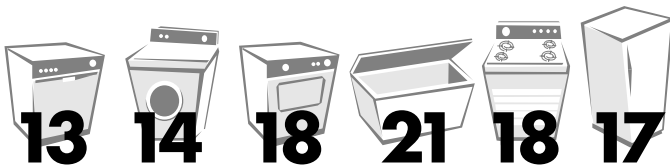
YEARLY ENERGY COST

To calculate how much you will spend to operate the appliance over its estimated lifespan, multiply that number by the average life of the appliance (see table below). Here's how:

Yearly energy cost (*\$/year*)

appliance life (*years*)

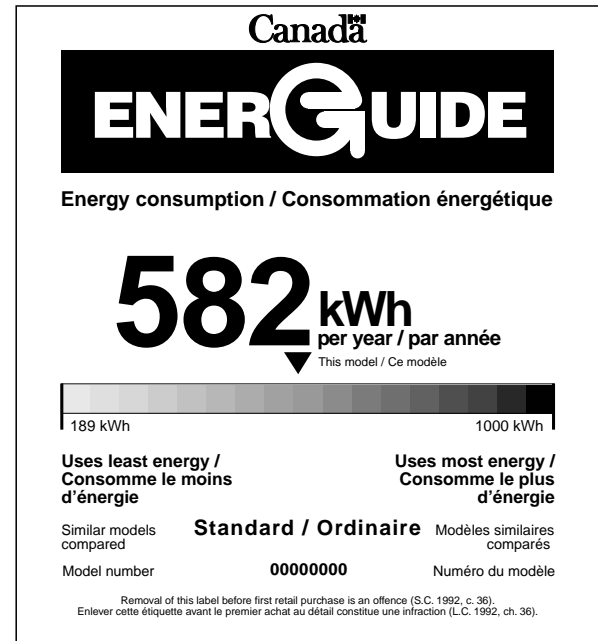
LIFETIME ENERGY COST



Dishwashers Clothes washers Clothes dryers Freezers Ranges Refrigerators

Lifetime Expectancies of Major Electrical Household Appliances

Let's look at this sample EnerGuide Label



The EnerGuide clothes washer label shows that this standard model uses 582 kWh of electricity per year. The most efficient standard clothes washer model (the number on the left-hand side of the bar) uses 189 kWh of electricity per year, and the least efficient standard clothes washer model (the number on the right-hand side of the bar) uses significantly more energy, 1000 kWh per year. How does your clothes washer compare? You can calculate the second price tag to help you decide.

(For this calculation, we used eight cents per kilowatt-hour as the average cost of electricity in Canada including taxes.)

Standard Clothes Washer

Most Efficient	This Model	Least Efficient
Yearly energy cost calculation	Yearly energy cost calculation	Yearly energy cost calculation
189 kWh	582 kWh	1000 kWh
0.08	0.08	0.08
= \$15.12	= \$46.56	= \$80.00
Lifetime energy cost calculation 14 years	Lifetime energy cost calculation 14 years	Lifetime energy cost calculation 14 years
= \$211.68	= \$651.84	= \$1120.00

Difference in operating costs

The difference in lifetime operating costs for this model versus the most efficient model is \$440.16. Energy-wise and environmentally conscious consumers might consider searching for a more energy-efficient model, thereby improving their energy savings. Every dollar saved on energy costs can be reinvested in a more energy-efficient model.

This calculation assumes that the price of electricity will remain the same over the next 14 years, so the savings will be even higher if electricity rates rise over time.

WHAT'S A KILOWATT-HOUR WORTH?

Electricity is measured in kilowatt-hours on your utility bill. One kilowatt-hour is equivalent to

- burning a 100-watt light bulb for 10 hours, or
- running the hot water in a shower for three minutes.

Saving 50 kWh is enough to run your dishwasher 20 times; saving 100 kWh could run your clothes washer 50 times – that's a free load of laundry every week for a year!

HOW DOES THE ENERGUIDE PROGRAM HELP THE ENVIRONMENT?

In some areas of Canada, fossil fuels are burned to create the energy needed to run our household appliances. The combustion of fossil fuel releases greenhouse gases, such as carbon dioxide, into the atmosphere and contributes to global warming. By reducing the amount of energy we use, less energy needs to be generated and fewer pollutants are released.

Even where fossil fuels are not used to produce electricity, the electricity saved by choosing energy-efficient appliances becomes available to displace other, more polluting energy sources.

APPLIANCES ARE MORE ENERGY-EFFICIENT THAN EVER BEFORE

Appliance manufacturers have made great strides in the energy efficiency of their appliances over the past two decades. For example, refrigerators and freezers built today are 53 percent more energy-efficient than those built in 1984, and dishwashers are 26 percent more efficient. In part, these improvements are a result of energy efficiency regulations in Canada and the United States and the influence of programs such as EnerGuide.

Good luck with your appliance shopping!

LE PROGRAMME ÉNERGUIDE POUR LES ÉLECTROMÉNAGERS

ÉnerGuide est un programme du gouvernement du Canada qui vise à aider le consommateur à acheter les appareils qui consomment le moins d'énergie parmi les électroménagers* offerts sur le marché. Ressources naturelles Canada administre le programme **ÉnerGuide**. Deux objectifs sont au cœur de ce programme, soit :

1. protéger l'environnement par une diminution de la consommation d'énergie au Canada;
2. aider les consommateurs à réduire leur facture d'électricité.

L'étiquette **ÉnerGuide**, apposée sur la plupart des gros électroménagers et des climatiseurs individuels, est certes l'élément le plus visible du Programme **ÉnerGuide**.

* Les gros électroménagers comprennent les laveuses, les sècheuses, les lave-vaisselle, les cuisinières, les congélateurs et les réfrigérateurs.

Mentionnons également la publication du *Répertoire ÉnerGuide des appareils ménagers* et du *Répertoire ÉnerGuide des climatiseurs individuels*, sources de renseignements utiles sur la consommation d'énergie.

RÉPERTOIRE ÉNERGUIDE DES APPAREILS MÉNAGERS

Le *Répertoire ÉnerGuide des appareils ménagers* peut vous aider à choisir les électroménagers qui consomment le moins d'énergie. Il dresse la liste des cotes de consommation d'énergie de plus de 3000 électroménagers et il vous permet de comparer la quantité d'énergie nécessaire de même que le coût annuel pour les faire fonctionner.

Le Répertoire est publié tous les ans et offre la liste la plus complète et à jour des électroménagers offerts sur le marché.

Veuillez noter que les modèles qui ne sont pas fabriqués depuis plus d'un an ne figurent pas dans le Répertoire. Il s'agit d'une source de données précise sur les modèles fabriqués jusqu'en le 1^{er} décembre 2000. Veuillez appeler au 1 800 387-2000 ou visitez notre site Web à l'adresse <http://oee.rncan.gc.ca/electromenagers> pour obtenir des précisions sur les modèles lancés sur le marché depuis cette date.

MODE DE CONSULTATION DU RÉPERTOIRE

Pour tirer le meilleur parti du *Répertoire ÉnerGuide des appareils ménagers*, prenez le temps de bien choisir l'appareil dont les caractéristiques et la capacité répondent le mieux à vos besoins. Vous devriez aussi tenir compte du style de vie que vous menez et des changements qui peuvent s'y produire. Si le nombre de personnes que compte votre maison est appelé à diminuer dans un avenir rapproché, l'achat d'un plus petit modèle maintenant vous fera économiser de l'énergie et de l'argent à long terme.

Il faut se rappeler que, même si les cotes qui apparaissent dans le Répertoire sont le résultat d'essais tentant de reproduire le plus fidèlement possible les conditions d'utilisation réelles, la quantité d'énergie que consommera en fait l'appareil dépendra largement de l'utilisation que vous en ferez.

Le *Répertoire ÉnerGuide des appareils ménagers* est divisé en catégories d'appareils pour que vous puissiez comparer la consommation d'énergie de différents appareils d'une même catégorie. Pour chaque appareil figurant dans le Répertoire, vous trouverez

1. la marque de commerce;
2. le numéro du modèle;
3. la grosseur et la capacité de l'appareil;
4. la consommation d'énergie annuelle en kWh par an; et
5. le coût d'utilisation annuel.

TROIS ÉTAPES FACILES

- 1^{re} Étape** Choisissez le type d'appareil que vous prévoyez acheter et lisez le glossaire des termes et des symboles au début de chaque section.
- 2^e Étape** Si vous connaissez la marque de commerce ou le numéro de modèle de l'appareil, cherchez-les dans la liste. Sinon, examinez les listes pour avoir une idée des modèles disponibles. Si vous avez l'intention d'acheter une marque en particulier, cherchez-en le nom dans la liste; sinon, cherchez la grosseur de l'appareil qui répond à vos besoins.

3^e Étape Comparez la consommation annuelle d'énergie et la facture d'électricité annuelle de l'appareil que vous envisagez d'acheter avec celles des autres modèles de la même catégorie. Pour faciliter la consultation, l'ordre de présentation des cotes commence par les modèles les **plus éconergétiques** en fonction du type et de la grosseur de l'appareil.

SYMBOLES ET AUTRES INFORMATIONS

Dans certains cas, on retrouve les symboles * et # dans les numéros de modèle. Ils indiquent qu'une série de modèles d'une marque de commerce possède la même cote éconergétique et les mêmes caractéristiques.

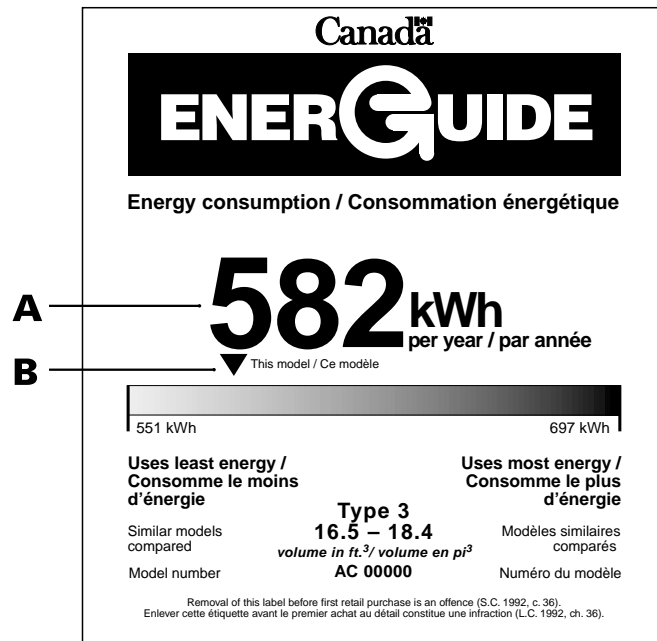
Par exemple, si les numéros de modèle **1234AG**, **1234BG**, **1234CG** et **1234DG** possèdent tous les mêmes caractéristiques et la même **cote ÉnerGuide**, l'appareil figure sur la liste sous le numéro **1234***, l'**astérisque** représentant une série de lettres. Le symbole # correspond à une série de numéros de modèle.

Des chiffres ou des lettres peuvent aussi précéder ou suivre certains de modèles. Ces chiffres ou ces lettres signifient simplement que l'appareil possède des caractéristiques supplémentaires ou qu'il est d'une certaine couleur. La cote de consommation énergétique n'est pas influencée par les différents numéros de modèle.

L'ÉTIQUETTE ÉNERGUIDE

Vous connaissez vraisemblablement l'étiquette **ÉnerGuide** qui, en vertu de la loi, doit être apposée sur chaque électroménager neuf fabriqué ou importé au Canada.

Lorsque vous prévoyez l'achat d'un électroménager neuf, recherchez toujours l'étiquette **ÉnerGuide**; elle vous aidera à trouver le modèle qui consomme le moins d'électricité.



CONSULTER L'ÉTIQUETTE ÉNERGUIDE, C'EST FACILE !

Les deux éléments les plus importants sur l'étiquette ÉnerGuide sont

- Le gros chiffre indiquant la **consommation** annuelle d'**électricité** d'un modèle en **kilowattheures (kWh) (A)**; et
- Une **flèche** juste au-dessus de l'échelle énergétique indiquant où se situe l'appareil par rapport à des appareils de grosseur et de type semblables **(B)**.

L'**échelle énergétique** n'indique que la consommation d'énergie d'appareils de grosseur et de type semblables offerts sur le marché au Canada. Lorsque vous envisagez d'acheter un nouvel appareil, vous devriez comparer la consommation d'énergie en kWh/année de différents types et de différentes grosseurs d'appareils. Plus la flèche est à gauche, plus le modèle est éconergétique.

La présence de l'**étiquette ÉnerGuide** ne signifie pas qu'un appareil consomme moins d'énergie, mais qu'on lui a fait subir des tests et qu'il est conforme aux normes établies par le gouvernement du Canada en matière d'efficacité énergétique.

L'**étiquette ÉnerGuide** peut toutefois vous aider à acheter un appareil qui consomme moins d'électricité parce qu'elle vous permet de comparer les quantités d'électricité consommées par différents appareils. Elle vous permet également de voir où cet appareil se situe par rapport au modèle le plus éconergétique au Canada.

ATTENTION AU PRIX « CACHÉ »

On connaît bien l'étiquette de prix d'un appareil ménager. Elle en indique le prix d'achat. Or, il faut aussi penser au prix « caché » de l'appareil, soit son coût en frais d'électricité. Avant d'arrêter son choix sur un modèle particulier, il ne faut pas oublier ce coût qui continue de s'ajouter au prix d'achat.

Rien de plus simple que de calculer le prix « caché » d'un appareil. Il suffit de multiplier la consommation d'énergie annuelle de l'appareil (le chiffre inscrit en gros sur l'étiquette ÉnerGuide) par le tarif local d'électricité indiqué sur votre facture d'électricité. Vous obtiendrez alors une estimation du coût d'utilisation de l'appareil par année. Voici comment faire le calcul :

$$\begin{array}{r} \text{Cote ÉnerGuide (kWh/année)} \\ \times \\ \text{tarif local d'électricité (\$/kWh)} \\ \hline \text{= FRAIS ANNUELS D'ÉLECTRICITÉ (\$/année)} \end{array}$$

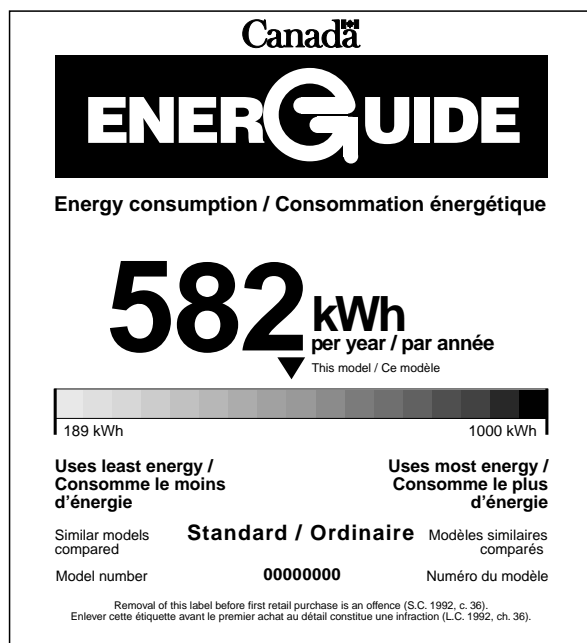
Pour calculer le coût total d'utilisation prévu d'un appareil, vous n'avez qu'à multiplier les frais annuels d'électricité par la durée utile moyenne du type d'appareil (voir le tableau ci-dessous). Voici comment faire le calcul :

$$\begin{array}{r} \text{frais annuels d'électricité (\$/année)} \\ \times \\ \text{durée utile prévue de l'appareil (années)} \\ \hline \text{= FRAIS D'ÉLECTRICITÉ SUR TOUTE SA} \\ \text{DURÉE UTILE PRÉVUE (\$)} \end{array}$$

					
13	14	18	21	18	17
Lave-vaisselle	Laveuses	Sécheuses	Congélateurs	Cuisinières	Réfrigérateurs

Durée utile moyenne des principaux appareils électroménagers

Jetons un coup d'oeil sur cet exemple d'étiquette ÉnerGuide :



L'étiquette ÉnerGuide de la laveuse indique que ce modèle standard consomme 582 kWh d'électricité par année. Le modèle de laveuse le plus éconergétique (le nombre à la gauche de la barre) consomme 189 kWh d'électricité par année, et le modèle le plus énergivore (le nombre à la droite de la barre) consomme beaucoup plus d'énergie, soit 1000 kWh par année. Votre laveuse est-elle à la hauteur ? Un calcul du prix « caché » peut vous aider à le savoir.

(Le tarif d'électricité qui a servi à ce calcul est le coût moyen de l'électricité au Canada, soit 0,08 \$/kWh, taxes comprises.)

Laveuse

Le plus éconergétique	Ce modèle	Le plus énergivore
Calcul des frais annuels d'électricité	Calcul des frais annuels d'électricité	Calcul des frais annuels d'électricité
189 kWh/année	582 kWh/année	1000 kWh/année
0,08 \$/kWh	0,08 \$/kWh	0,08 \$/kWh
= 15,12 \$/année	= 46,56 \$/année	= 80,00 \$/année
vie utile prévue de l'appareil 14 ans	vie utile prévue de l'appareil 14 ans	vie utile prévue de l'appareil 14 ans
= 211,68 \$	= 651,84 \$	= 1120,00 \$

Différence du coût d'utilisation

La différence entre ce modèle et le modèle le plus éconergétique, en termes de coût d'utilisation sur leur durée utile prévue, s'établit à 440,16 \$. Les consommateurs avisés en matière d'énergie et soucieux de l'environnement voudront peut-être songer à trouver un modèle plus éconergétique, qui leur permettra d'économiser davantage d'énergie. Chaque dollar économisé sur les frais d'électricité peut être réinvesti dans un modèle plus éconergétique.

Comme le calcul est fondé sur un tarif d'électricité constant pendant 14 années, les économies à réaliser seront encore plus grandes si le coût de l'électricité augmente au fil des ans.

LA VRAIE VALEUR DU KILOWATTHEURE

Sur votre facture d'électricité, la consommation d'énergie est mesurée en kilowattheures. Un kilowattheure représente suffisamment d'énergie pour

- éclairer une pièce avec une ampoule de 100 watts durant 10 heures; ou
- fournir de l'eau chaude durant environ trois minutes pour une douche.

Une économie de 50 kWh représente suffisamment d'énergie pour faire fonctionner le lave-vaisselle à 20 reprises; une économie de 100 kWh équivaut à 50 lessives, soit une brassée gratuite par semaine pendant un an !

COMMENT LE PROGRAMME ÉNERGUIDE AIDE-T-IL L'ENVIRONNEMENT ?

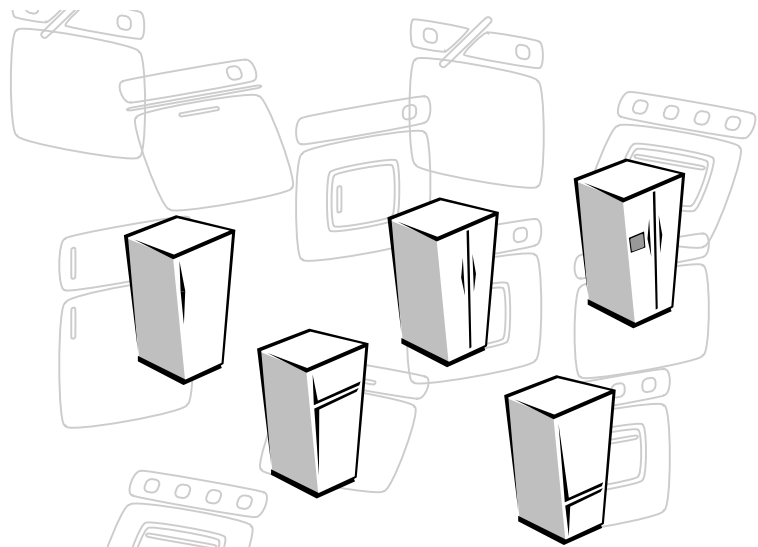
Dans certaines régions du Canada, on utilise des combustibles fossiles pour produire l'électricité nécessaire au fonctionnement des appareils ménagers. L'utilisation de ces combustibles rejette dans l'atmosphère des gaz contribuant à l'effet de serre, tel que le gaz carbonique, et elle est une des causes du réchauffement de la planète. Lorsque nous consommons moins d'énergie, nous pouvons diminuer la production d'électricité et ainsi réduire la quantité de polluants émise.

Même lorsque l'on n'utilise pas de combustibles fossiles, on peut économiser de l'électricité en achetant des appareils éconergétiques et cette électricité peut servir à remplacer d'autres sources d'énergie plus polluantes.

LES APPAREILS D'AUJOURD'HUI SONT PLUS ÉCONERGÉTIQUES QUE JAMAIS

Les fabricants d'électroménagers ont fait de grands progrès au cours des vingt dernières années pour améliorer l'efficacité énergétique de leurs produits. Par exemple, le rendement des réfrigérateurs et des congélateurs construits aujourd'hui est de 53 p. 100 supérieur à celui des modèles fabriqués en 1984. Pour leur part, les lave-vaisselle sont 26 p. 100 plus éconergétiques. Ces améliorations sont en partie dues aux règlements sur l'efficacité énergétique en vigueur au Canada et aux États-Unis, et à des programmes comme **ÉnerGuide**.

Bonne chance dans votre achat d'électroménagers !



REFRIGERATORS/ RÉFRIGÉRATEURS

If you buy a new refrigerator but plan to keep your old one, your electricity bill can increase by as much as \$100 per year. If you need additional storage space, it is wiser and more energy-efficient to buy a larger refrigerator than to keep your old one.

Si vous planifiez garder votre vieux réfrigérateur, vous risquez d'augmenter votre facture d'électricité d'au moins une centaine de dollars par année. Si vous avez besoin de plus d'espace de réfrigération, il est plus sage et plus efficace, sur le plan énergétique, d'acheter un plus gros modèle que de garder un vieil appareil.

DESCRIPTION OF REFRIGERATOR TYPES

Refrigerators are grouped into the following types:

TYPE 1

Refrigerators and refrigerator-freezers with manual defrost

TYPE 2

Refrigerator-freezers with partial automatic defrost

TYPE 3

Refrigerator-freezers with automatic defrost, with top-mounted freezer, without through-the-door ice service, and all refrigerators without freezers but with automatic defrost

TYPE 4

Refrigerator-freezers with automatic defrost, with side-mounted freezer, without through-the-door ice service

TYPE 5

Refrigerator-freezers with automatic defrost, with bottom-mounted freezer, without through-the-door ice service

TYPE 6

Refrigerator-freezers with automatic defrost, with top-mounted freezer, with through-the-door ice service

TYPE 7

Refrigerator-freezers with automatic defrost, with side-mounted freezer, with through-the-door ice service

DESCRIPTION DES TYPES DE RÉFRIGÉRATEURS

Réfrigérateurs sont regroupés selon les types suivants :

TYPE 1

Réfrigérateurs et réfrigérateurs-congérateurs à dégivrage non automatique

TYPE 2

Réfrigérateurs-congérateurs à dégivrage cyclique

TYPE 3

Réfrigérateurs-congérateurs à dégivrage automatique à compartiment congélateur au haut, sans distributeur de glaçons; réfrigérateurs sans congélateur à dégivrage automatique

TYPE 4

Réfrigérateurs-congérateurs à dégivrage automatique à compartiment congélateur sur le côté, sans distributeur de glaçons

TYPE 5

Réfrigérateurs-congérateurs à dégivrage automatique à compartiment congélateur au bas, sans distributeur de glaçons

TYPE 6

Réfrigérateurs-congérateurs à dégivrage automatique à compartiment congélateur au haut, à distributeur de glaçons

TYPE 7

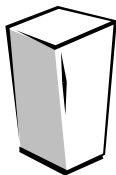
Réfrigérateurs-congérateurs à dégivrage automatique à compartiment congélateur sur le côté, à distributeur de glaçons

**LISTING OF REFRIGERATOR
DISTRIBUTORS BY BRAND NAME/
LISTE DES DISTRIBUTEURS DE
RÉFRIGÉRATEURS PAR MARQUE DE COMMERCE**

Brand Name/ Marque de commerce	Distributor/ Distributeur
Admiral	Whirlpool Corporation
Amana	Amana Appliances
Avanti	Gorenje Inc.
Beaumarck (Beaumrk)	The Bay/La Baie
Coast	Camco Inc.
Costco	Whirlpool Corporation
Crosley	Amana Appliances
Crosley	Maytag
Crosley	Whirlpool Corporation
Daewoo	Daewoo Electric Co. Ltd.
Danby	Danby Products Ltd.
Danby Designer (Dby Des.)	Danby Products Ltd.
Danby Diplomat (Dby Dipl)	Danby Products Ltd.
Danby Millenium (Dby Mill)	Danby Products Ltd.
Estate	Whirlpool Corporation
Frigidaire (Frigid.)	Electrolux Home Products
General Electric (Gen.El)	Camco Inc.
Gibson	Electrolux Home Products
Goldstar (Goldstr)	LG Electronics Inc.
Gorenje	Gorenje Inc.
Heartland (Heartl)	Camco Inc.
Hotpoint (Hotpnt)	Camco Inc.
Imperial (Imper.)	Amana Appliances
Inglis	Whirlpool Corporation
Jenn-Air (Jn-Air)	Maytag
Kelvinator (Kelvin.)	Electrolux Home Products
Kenmore	Sears Canada Inc.
KitchenAid (Kit.Aid)	Whirlpool Corporation
Mabe	Mabe
Magic Chef (M.Chef)	Maytag
Maytag	Maytag
McClary	Camco Inc.

**LISTING OF REFRIGERATOR
DISTRIBUTORS BY BRAND NAME/
LISTE DES DISTRIBUTEURS DE
RÉFRIGÉRATEURS PAR MARQUE DE COMMERCE**

Brand Name/ Marque de commerce	Distributor/ Distributeur
Modern Maid (Mod Md.)	Amana Appliances
Moffat	Camco Inc.
Norge	Maytag
Profile	General Electric Company
Profile Performance (Pro.Per)	General Electric Company
RCA	General Electric Company
Roper	Whirlpool Corporation
Samsung	Samsung Electronics
Sanyo	Sanyo E & E
Signature (Signat.)	Electrolux Home Products
Simplicity (Simpl.)	Whirlpool Corporation
Summit	Gorenje Inc.
Sub-Zero (S.-Zero)	Sub-Zero Freezer Company
Summit	Mabe
Tappan	Electrolux Home Products
Thermador (Therma.)	Whirlpool Corporation
U-Line	U-Line
Ultraline (Ultraln)	Viking Range Corporation
Whirlpool (Whirlpl)	Whirlpool Corporation
White-Westinghouse (W.West.)	Electrolux Home Products
Woods	W. C. Wood Co. Ltd.



Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

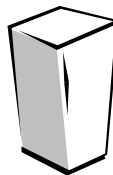
TYPE 1 (Refrigerators and refrigerator-freezers with manual defrost/Réfrigérateurs et réfrigérateurs-congérateurs à dégivrage non automatique)

0.0 to 2.4 cu. ft. / 0,0 à 2,4 pi³

LG	GR-051***	1.6	276	\$22.08
Dby Des.	DCR050*	1.8	278	\$22.24
Dby Des.	DCR052*	1.8	278	\$22.24
Dby Des.	DCR054*	1.7	278	\$22.24
Kenmore	461.99232	1.8	278	\$22.24
Simpl.	SCR054W/BL	1.7	278	\$22.24
Dby Des.	DCR080*	2.3	283	\$22.64
Kenmore	461.99332	2.3	283	\$22.64
Avanti	18DYW	1.7	295	\$23.60
Daewoo	FR-062R	1.7	295	\$23.60
Danby	DCR21W	1.7	296	\$23.68
Gen.El	TAC2SNTW	1.7	299	\$23.92
Sanyo	SR-172	1.7	299	\$23.92

2.5 to 4.4 cu. ft. / 2,5 à 4,4 pi³

Sanyo	SR-25#	2.5	303	\$24.24
Danby	DCR39*	3.1	315	\$25.20
Kenmore	461.99312	3.1	315	\$25.20
Avanti	271YW	2.7	318	\$25.44
Daewoo	FR-09#*	2.7	318	\$25.44
Frigid.	FRT03CNGW	2.7	318	\$25.44
Danby	DCR100*	3.6	319	\$25.52
Dby Des.	DCR1000*	3.6	319	\$25.52
Dby Des.	DCR127WEY	3.6	319	\$25.52
Gen.El	TAC4SNTW	3.6	319	\$25.52
Sanyo	SR-36#	3.6	319	\$25.52
Danby	DCR121WE	4.2	321	\$25.68
Daewoo	FR-11#	3.1	328	\$26.24
LG	GR-131***	3.3	330	\$26.40
Avanti	44#*	4.4	336	\$26.88
Daewoo	FR-142	4.4	336	\$26.88
Daewoo	FR-143R*	4.4	336	\$26.88
Frigid.	FRT04BNGW	4.4	336	\$26.88
Mabe	1035	3.7	339	\$27.12
Danby	DCR432W/BL	4.4	343	\$27.44



Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Dby Des.	DCR101*	3.6	343	\$27.44
Dby Des.	DCR110*	3.6	343	\$27.44
Dby Des.	DCR122*	4.4	343	\$27.44
Dby Des.	DCR124BLS	4.4	343	\$27.44
Kenmore	461.9947#	4.4	343	\$27.44
Dby Des.	DCR128W	4.1	349	\$27.92
LG	GR-151***	4.4	350	\$28.00

4.5 to 6.4 cu. ft. / 4,5 à 6,4 pi³

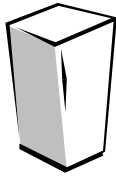
Sanyo	SR-490	4.9	296	\$23.68
Gen.El	TAC6SNTW	6.0	315	\$25.20
Sanyo	SR-560	5.6	326	\$26.08
Crosley	WCK05*	5.4	340	\$27.20
Danby	D2000W	5.4	340	\$27.20
Danby	DCR158WE*	5.4	340	\$27.20
Woods	K05**	5.4	340	\$27.20
Woods	K15**	5.4	340	\$27.20
Woods	R05**	5.4	340	\$27.20
Woods	R15**	5.4	340	\$27.20
Daewoo	FR-171	5.2	343	\$27.44
S.-Zero	249R	5.1	368	\$29.44
Danby	DCR157*	5.4	372	\$29.76

6.5 to 8.4 cu. ft. / 6,5 à 8,4 pi³

Sanyo	SR-772	7.7	387	\$30.96
-------	--------	-----	-----	---------

8.5 to 10.4 cu. ft. / 8,5 à 10,4 pi³

Danby	D8600WY	8.6	343	\$27.44
Mabe	12086F	8.6	343	\$27.44
Mabe	11103H	9.6	346	\$27.68
Danby	D9600WY	9.6	376	\$30.08
Dby Des.	D9800W	9.9	380	\$30.40
Gen.El	TAC10SN	9.6	412	\$32.96
Mabe	11103F	9.6	412	\$32.96
Sanyo	SR-952	9.5	413	\$33.04
Mabe	11103	9.6	415	\$33.20



Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

10.5 to 12.4 cu. ft. / 10,5 à 12,4 pi³

Sanyo	SR-1161	11.6	435	\$34.80
-------	---------	------	-----	---------

16.5 to 18.4 cu. ft. / 16,5 à 18,4 pi³

Kenmore	C675-63672-#*	17.0	396	\$31.68
Woods	R17*	17.0	396	\$31.68
Danby	D1707W	17.0	438	\$35.04
Danby	DMR1706-1WEY	17.4	438	\$35.04

TYPE 2 (Refrigerator-freezers with partial automatic defrost/ Réfrigérateurs-congérateurs à dégivrage cyclique)

2.5 to 4.4 cu. ft. / 2,5 à 4,4 pi³

Gorenje	PC4#E	4.4	330	\$26.40
Sanyo	SR-290	2.9	419	\$33.52

4.5 to 6.4 cu. ft. / 4,5 à 6,4 pi³

Gorenje	HTS101*	5.1	376	\$30.08
Avanti	60YWT	5.9	414	\$33.12

8.5 to 10.4 cu. ft. / 8,5 à 10,4 pi³

Gen.El	TDX9SNY*	9.0	488	\$39.04
Gorenje	RT91	9.0	488	\$39.04
Summit	CP131J*	9.0	488	\$39.04

10.5 to 12.4 cu. ft. / 10,5 à 12,4 pi³

Gen.El	TDX11SNY*	11.0	522	\$41.76
Gorenje	RT109	11.0	522	\$41.76
Summit	CP147JW	11.0	522	\$41.76



Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

TYPE 3 (Refrigerator-freezers with automatic defrost, with top-mounted freezer, without through-the-door ice service, and all refrigerators without freezers but with automatic defrost/
Réfrigérateurs-congérateurs à dégivrage automatique à compartiment congélateur au haut, sans distributeur de glaçons; réfrigérateurs sans congélateur à dégivrage automatique)

Refrigerators with a star ★ in the right-hand column achieve energy efficiency levels of at least 20 percent better than the minimum regulated standard in Canada./Les réfrigérateurs avec une étoile ★ dans la colonne de droite présentent une efficacité énergétique supérieure de 20 p. 100 à la norme canadienne sur le rendement minimal.

0.0 to 2.4 cu. ft. / 0,0 à 2,4 pi³

Dby Mill	DAR194W/BL	1.8	338	\$27.04
Dby Des.	DAR192W/BL	1.7	338	\$27.04
Dby Des.	DAR252W/BL	2.6	330	\$26.40

2.5 to 4.4 cu. ft. / 2,5 à 4,4 pi³

Sanyo	SR-368	3.6	371	\$29.68
U-Line	15R	3.5	379	\$30.32
U-Line	29R	3.5	381	\$30.48
U-Line	29AD	3.5	398	\$31.84

4.5 to 6.4 cu. ft. / 4,5 à 6,4 pi³

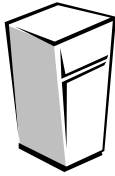
Dby Mill	DAR4#2W/BL	4.4	343	\$27.44
Dby Mill	DKC445BL	4.4	343	\$27.44
U-Line	75R	5.7	370	\$29.60
S.-Zero	249RP	4.9	429	\$34.32
S.-Zero	700BR*	4.9	429	\$34.32
Sanyo	SR-480	4.8	430	\$34.40
U-Line	75RF	5.7	431	\$34.48

6.5 to 8.4 cu. ft. / 6,5 à 8,4 pi³

Daewoo	FR-2701	8.1	462	\$36.96
LG	GR-282***	8.1	503	\$40.24

8.5 to 10.4 cu. ft. / 8,5 à 10,4 pi³

Danby	D1002W	10.1	467	\$37.36
Gorenje	HS2961	10.1	467	\$37.36



Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Kenmore	461.90082	10.1	467	\$37.36
Danby	DFE8200W	8.6	496	\$39.68
Samsung	SR-28NMB	8.6	496	\$39.68
LG	GR-332***	10.0	518	\$41.44
Sanyo	SR-981	9.8	523	\$41.84
Dby Des.	DFE9400W	9.4	529	\$42.32

10.5 to 12.4 cu. ft. / 10,5 à 12,4 pi³

Mabe	TPX11SH	11.4	449	\$35.92
Dby Des.	DFE1140WY	11.4	474	\$37.92
Daewoo	FR-350#	11.5	513	\$41.04
Danby	DFE1170B**	11.8	530	\$42.40
Kenmore	C675-63222-#*	11.8	530	\$42.40
Roper	RT12VK*D*	11.8	530	\$42.40
Roper	YRT12CK*DW	11.8	530	\$42.40
Woods	R12WR*C*	11.8	530	\$42.40
Daewoo	FR-380#	12.2	531	\$42.48
Beaumrk	320**	12.1	548	\$43.84
Frigid.	MRT12CRF*-1	12.1	548	\$43.84
Gen.El	TB*12SNV**-1	12.1	548	\$43.84
Hotpnt	CTC12SNV**-1	12.1	548	\$43.84
McClary	Y*F1237V-1	12.1	548	\$43.84
McClary	Y*FW1237V*-1	12.1	548	\$43.84
Moffat	M*F1237V-1	12.1	548	\$43.84
Crosley	CT12NC*J*0*	12.2	568	\$45.44

12.5 to 14.4 cu. ft. / 12,5 à 14,4 pi³

Inglis	IFT141*0*	14.4	498	\$39.84	★
Roper	RT14**	14.4	498	\$39.84	★
Roper	YRT14**	14.4	498	\$39.84	★
Hotpnt	CTH14CY	14.4	499	\$39.92	★
Mabe	TPX13SF	12.7	565	\$45.20	
Summit	FF1410	12.7	565	\$45.20	
Gibson	MRT13BSC*1	12.5	572	\$45.76	
Gibson	MRT13CRE*0	12.5	572	\$45.76	
Kelvin.	MRT13BSC*1	12.5	572	\$45.76	
Kelvin.	MRT13CRE*0	12.5	572	\$45.76	
Tappan	MRT13BSC*1	12.5	572	\$45.76	
Tappan	MRT13CRE*0	12.5	572	\$45.76	



Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

W.West	MRT13BSC*1	12.5	572	\$45.76
W.West	MRT13CRE*0	12.5	572	\$45.76
Frigid.	FRT13*#	12.5	586	\$46.88
Frigid.	MRT13BSC*6	12.5	586	\$46.88
Gibson	GRT13CRH*1	12.5	586	\$46.88
Gibson	MRT13BSC*6	12.5	586	\$46.88
Kelvin.	MRT13BSC*6	12.5	586	\$46.88
Kelvin.	MRT13CRE*4	12.5	586	\$46.88
Kenmore	253.3830*894	12.5	586	\$46.88
Kenmore	970-6021*1	12.5	586	\$46.88
Tappan	MRT13BSC*6	12.5	586	\$46.88
Tappan	MRT13CRE*4	12.5	586	\$46.88
W.West	MRT13BSC*6	12.5	586	\$46.88
W.West	MRT13CRE*4	12.5	586	\$46.88
W.West	WRT13*#	12.5	586	\$46.88
LG	GR-432***	12.8	590	\$47.20
Kenmore	5324	14.4	610	\$48.80
Costco	ST14CK*H0*	14.4	620	\$49.60
Crosley	CT14NK*H*0*	14.4	620	\$49.60
Roper	RT14*#	14.4	620	\$49.60
Roper	YRT14ZK*G*0*	14.4	620	\$49.60
Whirlpl	ET14*#	14.4	620	\$49.60
Whirlpl	YET14JK*J*0*	14.4	620	\$49.60
Hotpnt	CTX14	14.4	624	\$49.92
RCA	MTX14CY	14.4	624	\$49.92

14.5 to 16.4 cu. ft. / 14,5 à 16,4 pi³

M.Chef	CT*1511BEW	15.0	437	\$34.96	★
Hotpnt	CTH16CY	15.6	499	\$39.92	★
Crosley	CT15A2*	15.0	570	\$45.60	
M.Chef	CTB1521AR*	15.0	570	\$45.60	
M.Chef	CTB1522AR*	14.9	570	\$45.60	
M.Chef	CTM1521AR*	15.0	570	\$45.60	
M.Chef	CTM1522AR*	15.0	570	\$45.60	
Maytag	MTB1542ARW	14.9	570	\$45.60	
Maytag	MTB1553AR*	14.9	570	\$45.60	
Maytag	MTM1542AR*	14.9	570	\$45.60	
Maytag	PTB1553DR*	14.9	570	\$45.60	
Dby Des.	DFE144#WY	14.5	576	\$46.08	



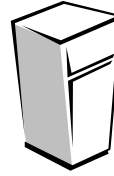
Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (p³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Mabe	TPX14SF	14.5	576	\$46.08
S.-Zero	700TR*	15.0	588	\$47.04
Dby Des.	DFF1560#Y	15.6	610	\$48.80
LG	GR-T542***	14.8	610	\$48.80
Mabe	TPX16SF	15.6	610	\$48.80
Mabe	TQX1#SH	15.6	612	\$48.96
Beaumrk	360**	15.5	635	\$50.80
Coast	CRTW160A**	15.5	635	\$50.80
Frigid.	MRT16GSF*-1	15.5	635	\$50.80
Gen.El	L16J*A**	15.5	635	\$50.80
Gen.El	LW16J*A**	15.5	635	\$50.80
Hotpnt	RT16*A**	15.5	635	\$50.80
Hotpnt	RTW16*A**	15.5	635	\$50.80
Kenmore	C978-66***	15.5	635	\$50.80
McClary	Y*F16**A*-1	15.5	635	\$50.80
McClary	Y*FW16**A*-1	15.5	635	\$50.80
Moffat	MRF16**A*-1	15.5	635	\$50.80
Moffat	MRFW16**A*-1	15.5	635	\$50.80
Frigid.	FRT16*#	15.6	639	\$51.12
Frigid.	MRT15*#	15.4	639	\$51.12
Gibson	GRT16*#	15.6	639	\$51.12
Gibson	MRT15*#	15.4	639	\$51.12
Kelvin.	MRT15*#	15.4	639	\$51.12
Kenmore	253.366#*89#	15.5	639	\$51.12
Kenmore	253.386#*89#	15.5	639	\$51.12
Kenmore	253.3865*990	15.5	639	\$51.12
Kenmore	253.3865*995	15.5	639	\$51.12
Kenmore	253.396#*99#	15.5	639	\$51.12
Kenmore	253.93662*2	15.5	639	\$51.12
Kenmore	970-606#*#	15.5	639	\$51.12
Tappan	MRT15*#	15.4	639	\$51.12
Tappan	TRT16NRH*#	15.5	639	\$51.12
W.West	MRT15*#	15.4	639	\$51.12
W.West	WRT15CSH*#	15.4	639	\$51.12
W.West	WRT16NRH*#	15.5	639	\$51.12
Gen.El	TBX16RIC	15.6	642	\$51.36
RCA	MTX16EA	15.6	642	\$51.36
Inglis	IHT161*0*	16.4	653	\$52.24
Whirlpl	ET16*H*0*	16.4	653	\$52.24



Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (p³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

16.5 to 18.4 cu. ft. / 16,5 à 18,4 pi³

Kenmore	618#*10*	18.1	480	\$38.40	★
Kenmore	718#*10*	18.1	480	\$38.40	★
Whirlpl	ET18HP*J*0*	18.2	480	\$38.40	★
Inglis	IJT187*0*	18.2	514	\$41.12	★
Whirlpl	ET18HP*H*0*	18.2	514	\$41.12	★
Frigid.	FRT18CRA*	18.2	516	\$41.28	★
LG	GR-*622**	18.0	540	\$43.20	★
Kenmore	608#*89*	18.1	554	\$44.32	★
Kenmore	608#*99*	18.1	554	\$44.32	★
Kenmore	6189*00*	18.1	554	\$44.32	★
Kenmore	6885*99*	18.1	554	\$44.32	★
Kenmore	698#*99*	18.1	554	\$44.32	★
Kenmore	708#*89*	18.1	554	\$44.32	★
Kenmore	708#*99*	18.1	554	\$44.32	★
Kenmore	798#*99*	18.1	554	\$44.32	★
Roper	RT18HD*H*0*	18.2	554	\$44.32	★
Maytag	PTB1753DR*	16.8	570	\$45.60	
Amana	TR18V2	17.8	585	\$46.80	
Amana	TX18V	17.8	585	\$46.80	
Amana	TXI18V	17.8	585	\$46.80	
Kenmore	596.6989**	17.8	585	\$46.80	
Crosley	CT17A2*	16.9	600	\$48.00	
Crosley	CT17B3*	16.8	600	\$48.00	
M.Chef	CTB17*#	16.8	600	\$48.00	
M.Chef	CTF17*#	16.8	600	\$48.00	
M.Chef	CTM17*#	16.8	600	\$48.00	
Maytag	MTB17*#	16.8	600	\$48.00	
Maytag	MTM1742ARW	16.8	600	\$48.00	
Maytag	PTB1753DR*	16.8	600	\$48.00	
Kenmore	970-6880*2	18.0	639	\$51.12	
Hotpnt	CTX17BA	16.9	653	\$52.24	
Beaumrk	380**	17.7	656	\$52.48	
Beaumrk	381**	17.7	656	\$52.48	
Coast	CRTW18*A**	17.7	656	\$52.48	
Gen.El	L*18J*A**	17.7	656	\$52.48	
Gen.El	L18J*A**	17.7	656	\$52.48	
Gen.El	LX*18J*A**	17.7	656	\$52.48	



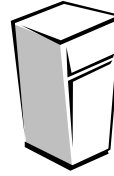
Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Gen.El	LX*18J*B*-1	17.7	656	\$52.48
Gen.El	LX18J*B*-1	17.7	656	\$52.48
Hotpnt	RT18*A*-1	17.7	656	\$52.48
Hotpnt	RTW18*A*-1	17.7	656	\$52.48
Kenmore	C978-667*-1	17.7	656	\$52.48
Kenmore	C978-668*-1	17.7	656	\$52.48
McClary	Y*F18*A*-1	17.7	656	\$52.48
McClary	Y*FW18*A*-1	17.7	656	\$52.48
Moffat	MRF18*A*-1	17.7	656	\$52.48
Moffat	MRFW18*A*-1	17.7	656	\$52.48
Roper	RT17TK*J*0*	16.8	661	\$52.88
Whirlpl	ET17***J*0*	16.8	661	\$52.88
Whirlpl	YET17JK*J*0*	16.8	661	\$52.88
Whirlpl	ET17XK*J*0*	17.0	666	\$53.28
Gen.El	TBX18BAD	17.6	675	\$54.00
Hotpnt	CTX18C	17.6	675	\$54.00
Inglis	IJT18#*0*	17.6	676	\$54.08
Roper	2RT18VK*J*0*	17.6	676	\$54.08
Roper	RT18BK*J*0*	17.6	676	\$54.08
Roper	YRT18VK*J*0*	17.7	676	\$54.08
Whirlpl	ET18***J*0*	17.6	676	\$54.08
Whirlpl	YET18*K*J*0*	17.7	676	\$54.08
Frigid.	F44*18*#	18.0	683	\$54.64
Frigid.	F44C18SH*0	18.0	683	\$54.64
Frigid.	FRT18*#	18.0	683	\$54.64
Frigid.	MRT18*#	18.0	683	\$54.64
Frigid.	TRT18*#	18.0	683	\$54.64
Gibson	GRT18*#	18.0	683	\$54.64
Gibson	MRT18*#	18.0	683	\$54.64
Kelvin.	MRT18*#	18.0	683	\$54.64
Kenmore	253.368#*990	18.4	683	\$54.64
Kenmore	253.368#*991	18.2	683	\$54.64
Kenmore	253.3680*893	18.0	683	\$54.64
Kenmore	253.378#*893	18.0	683	\$54.64
Kenmore	253.378#*894	18.0	683	\$54.64
Kenmore	253.608#*00#	18.0	683	\$54.64
Kenmore	253.6880*991	18.0	683	\$54.64
Kenmore	253.6884*790	18.0	683	\$54.64
Kenmore	253.698#*89#	18.0	683	\$54.64



Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (pi³)

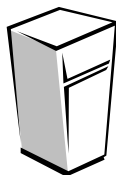
Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Kenmore	253.6980*893	18.0	683	\$54.64
Kenmore	253.6980*99#	18.0	683	\$54.64
Kenmore	253.6983*99#	18.0	683	\$54.64
Kenmore	253.6984*89#	18.0	683	\$54.64
Kenmore	253.6988*99#	18.0	683	\$54.64
Kenmore	253.708#*001	18.0	683	\$54.64
Kenmore	253.798#*89#	18.0	683	\$54.64
Kenmore	253.798#*99#	18.0	683	\$54.64
Kenmore	970-608#*#	18.0	683	\$54.64
Kenmore	970-609#*#	18.0	683	\$54.64
Tappan	MRT18*#	18.0	683	\$54.64
Tappan	TRT18*#	18.0	683	\$54.64
Whirlpl	MRT18*#	18.0	683	\$54.64
W.West	TRT18*#	18.0	683	\$54.64
Amana	DRT1802A*	17.9	688	\$55.04
Amana	TC18V	17.9	688	\$55.04
Amana	TM18V2	17.9	689	\$55.12
Costco	ST18PK*H0*	18.2	691	\$55.28
Crosley	CT18AK*J*0*	18.2	691	\$55.28
Estate	TT18AK*G*0*	18.1	691	\$55.28
Inglis	IFT182*0*	18.1	691	\$55.28
Inglis	IGT18*0*	18.2	691	\$55.28
Inglis	IHT186*0*	18.1	691	\$55.28
Inglis	IJT182*0*	18.1	691	\$55.28
Kenmore	6882*89*	18.1	691	\$55.28
Kenmore	6985*99*	18.1	691	\$55.28
Kenmore	7087*99*	18.1	691	\$55.28
Kenmore	7882*89*	18.1	691	\$55.28
Kenmore	7985*99*	18.1	691	\$55.28
Roper	RT18*0*	18.2	691	\$55.28
Roper	YRT18WK*F*0*	18.1	691	\$55.28
Whirlpl	ET18*0*	18.2	691	\$55.28
Gen.El	TBX18*	18.2	697	\$55.76
Hotpnt	CTX18*	18.2	697	\$55.76
RCA	MTX18DI	18.2	697	\$55.76

18.5 to 20.4 cu. ft. / 18,5 à 20,4 pi³

M.Chef	CT*1911DEW	18.5	485	\$38.80	★
Maytag	MTB1956DE*	18.5	485	\$38.80	★



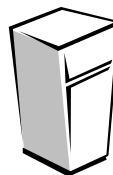
Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (p³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Maytag	PTB1950DE*	18.6	485	\$38.80	★
Kenmore	609#99*	18.8	490	\$39.20	★
Kenmore	7098*99*	18.8	490	\$39.20	★
Maytag	MTB1956BE*	18.5	527	\$42.16	★
Inglis	IJT198*0*	18.8	528	\$42.24	★
Kit.Aid	KTRS19*J**0*	18.8	528	\$42.24	★
LG	GR*722**	20.0	550	\$44.00	★
Kenmore	609#*99*	18.8	560	\$44.80	★
Kenmore	6990*99*	18.8	560	\$44.80	★
Kenmore	709#*89*	18.8	560	\$44.80	★
Kenmore	7990*99*	18.8	560	\$44.80	★
Whirlpl	GT19DK*H*0*	18.8	560	\$44.80	★
Kit.Aid	KTRS20*H**0*	20.4	595	\$47.60	★
Amana	TS19V	18.7	598	\$47.84	
Amana	TSI19V	18.7	598	\$47.84	
Jn-Air	JTB1988AE*	18.5	598	\$47.84	
Maytag	MTB1943AR*	18.5	598	\$47.84	
Maytag	MTB1948DR*	18.5	598	\$47.84	
Maytag	MTB1954DR*	18.5	598	\$47.84	
Maytag	MTB1955*	18.5	598	\$47.84	
Maytag	MTF1955*	18.5	598	\$47.84	
Maytag	PTB1953DR*	18.6	598	\$47.84	
Crosley	CT19A#*	18.5	630	\$50.40	
Crosley	CT19B#*	18.5	630	\$50.40	
M.Chef	CTB1921AR*	18.5	630	\$50.40	
M.Chef	CTB1922AR*	18.5	630	\$50.40	
M.Chef	CTB1925DR*	18.5	630	\$50.40	
M.Chef	CTF1921AR*	18.5	630	\$50.40	
M.Chef	CTF1925DR*	18.5	630	\$50.40	
M.Chef	CTM1921AR*	18.5	630	\$50.40	
Maytag	MTF1943AR*	18.5	630	\$50.40	
Maytag	MTM1943AR*	18.5	630	\$50.40	
S.-Zero	601R*	19.9	666	\$53.28	
Inglis	IGT198*0*	18.9	701	\$56.08	
Inglis	IJT19#*0*	19.0	701	\$56.08	
Kenmore	7894*89*	18.8	701	\$56.08	
Kit.Aid	KTR*19*G**0*	18.8	701	\$56.08	
Whirlpl	ET19*K***0*	18.8	701	\$56.08	
Whirlpl	GT19DK*G*0*	18.8	701	\$56.08	



Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (p³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Amana	TX19V2	18.7	704	\$56.32	
Profile	TBX19PAB	19.0	712	\$56.96	
Kenmore	970-6009*#	19.9	732	\$58.56	
Kit.Aid	KTR*20K**0*	20.4	741	\$59.28	

20.5 to 22.4 cu. ft. / 20,5 à 22,4 p³

Maytag	MTB2156DE*	20.7	515	\$41.20	★
Maytag	MTB1521ARW	21.6	570	\$45.60	★
Maytag	MTM1521ARW	21.5	570	\$45.60	★
Inglis	IJT228*0*	21.6	573	\$45.84	★
Kenmore	6028*99*	21.6	573	\$45.84	★
Kenmore	702#*99*	21.6	573	\$45.84	★
Kit.Aid	KTRC22MJ**0*	21.6	573	\$45.84	★
Kit.Aid	KTRS22*J**0*	21.6	573	\$45.84	★
Whirlpl	GT22D**J*0*	21.6	573	\$45.84	★
Maytag	PTB1953DR*	20.8	598	\$47.84	★
Kenmore	6017*99*	20.8	601	\$48.08	★
Kenmore	6818*89*	20.8	601	\$48.08	★
Kenmore	6917*99*	20.9	601	\$48.08	★
Kenmore	6918*89*	20.9	601	\$48.08	★
Kenmore	6918*99*	20.8	601	\$48.08	★
Kenmore	701#*99*	20.8	601	\$48.08	★
Kenmore	7010*00*	20.8	601	\$48.08	★
Kenmore	7818*89*	20.8	601	\$48.08	★
Kenmore	7917*99*	20.9	601	\$48.08	★
Kenmore	7918*89*	20.9	601	\$48.08	★
Kenmore	7918*99*	20.8	601	\$48.08	★
Kit.Aid	KTRS21MJ**0*	20.8	601	\$48.08	★
Kenmore	602#*99*	21.7	611	\$48.88	★
Kenmore	6820*89*	21.6	611	\$48.88	★
Kenmore	6920*89*	21.6	611	\$48.88	★
Kenmore	6920*99*	21.6	611	\$48.88	★
Kenmore	702#*99*	21.7	611	\$48.88	★
Kenmore	7820*89*	21.6	611	\$48.88	★
Kenmore	7920*89*	21.6	611	\$48.88	★
Kenmore	7920*99*	21.6	611	\$48.88	★
Kit.Aid	KTRS22*H**0*	21.6	611	\$48.88	★
Maytag	MTB2148*	20.7	627	\$50.16	
Maytag	MTB2155*	20.7	627	\$50.16	



Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (p³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Maytag	MTF2155*	20.7	627	\$50.16
Maytag	PTB2153DR*	20.8	627	\$50.16
Amana	TX21V	20.6	628	\$50.24
Amana	TXI21V	20.6	628	\$50.24
Gen.El	TN*22*A	21.9	639	\$51.12
Amana	TS22V	21.6	643	\$51.44
Amana	TSI22V	21.6	643	\$51.44
Amana	ATR212#A	20.6	665	\$53.20
Amana	ATR212#A	20.6	665	\$53.20
Amana	TR21V2	20.6	665	\$53.20
Crosley	CT21A4W	20.8	670	\$53.60
Crosley	CT21A5*	20.7	670	\$53.60
M.Chef	CTB2122AR*	20.8	670	\$53.60
M.Chef	CTB2125DR*	20.8	670	\$53.60
M.Chef	CTF2125DR*	20.8	670	\$53.60
Amana	DRT2102A*	20.6	736	\$58.88
Amana	TH21V2	20.6	736	\$58.88
Amana	TN21V2	20.6	736	\$58.88
Frigid.	FRT22***#	21.5	740	\$59.20
Frigid.	FRT22FR4J*#	21.7	740	\$59.20
Frigid.	FRT22INLH*#	21.7	740	\$59.20
Frigid.	FRT22INSJ*#	21.7	740	\$59.20
Frigid.	FRT22IRRJ*#	21.7	740	\$59.20
Frigid.	FRT22IRSH*#	21.6	740	\$59.20
Frigid.	FRT22IRSJ*#	21.7	740	\$59.20
Frigid.	FRT22QGJ*#	21.5	740	\$59.20
Frigid.	FRT22RG**#	21.7	740	\$59.20
Frigid.	FRT22RRH*#	21.7	740	\$59.20
Kenmore	253.7829*89#	21.5	740	\$59.20
Kenmore	970-6029*#	21.6	740	\$59.20
Tappan	TRT22MRH*#	21.7	740	\$59.20
Frigid.	F44*21*#	21.3	741	\$59.28
Frigid.	FRT21GNH*#	20.8	741	\$59.28
Frigid.	FRT21ILRG*0	20.8	741	\$59.28
Frigid.	FRT21ILRJ*4	20.8	741	\$59.28
Frigid.	FRT21INGJ*1	21.0	741	\$59.28
Frigid.	FRT21INLH*#	21.0	741	\$59.28
Frigid.	FRT21IPRH*1	20.8	741	\$59.28
Frigid.	FRT21IQRJ#	20.8	741	\$59.28



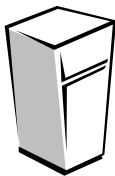
Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (p³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Frigid.	FRT21ILRG*#	20.8	741	\$59.28
Frigid.	FRT21NGJ*#	21.0	741	\$59.28
Frigid.	FRT21NN*#	21.0	741	\$59.28
Frigid.	FRT21NRH*#	20.8	741	\$59.28
Frigid.	FRT21NSG*0	20.8	741	\$59.28
Frigid.	FRT21PR*#	20.8	741	\$59.28
Frigid.	FRT21QRJ*#	20.8	741	\$59.28
Frigid.	FRT21RRJ*#	21.3	741	\$59.28
Frigid.	FRT21X*#	20.8	741	\$59.28
Frigid.	MRT21N*#	20.8	741	\$59.28
Gibson	GRT21I*#	20.8	741	\$59.28
Gibson	GRT21L*#	20.8	741	\$59.28
Gibson	GRT21P*#	20.8	741	\$59.28
Gibson	MRT21G*#	20.8	741	\$59.28
Gibson	MRT21N*#	20.8	741	\$59.28
Kelvin.	MRT21G*#	20.8	741	\$59.28
Kelvin.	MRT21N*#	20.8	741	\$59.28
Kenmore	253.601#*99#	20.9	741	\$59.28
Kenmore	253.6913*990	20.8	741	\$59.28
Kenmore	253.701#*99#	20.9	741	\$59.28
Kenmore	253.7913*990	20.8	741	\$59.28
Kenmore	970-6013*0	20.7	741	\$59.28
Tappan	MRT21G*#	20.8	741	\$59.28
Tappan	MRT21N*#	20.8	741	\$59.28
Whirlpl	MRT21N*#	20.8	741	\$59.28
W.West	MRT21G*#	20.8	741	\$59.28
W.West	MRT21N*#	20.8	741	\$59.28
Beaumrk	31861	20.6	745	\$59.60
Gen.El	TBX21*	20.6	745	\$59.60
Hotpnt	CTX18BAC	20.6	745	\$59.60
Hotpnt	CTX21GAC	20.6	745	\$59.60
RCA	MTX21D*	20.6	745	\$59.60
Costco	ST21PK*H0*	20.9	750	\$60.00
Roper	RT21***0*	20.9	750	\$60.00
Whirlpl	ET21**0*	20.8	750	\$60.00
Amana	TX22V2	21.6	754	\$60.32
Inglis	IGT228*0*	21.7	762	\$60.96
Kit.Aid	KTRW22KH**0*	21.6	762	\$60.96
Whirlpl	ET22R**G*0*	21.7	762	\$60.96
Whirlpl	GT22D**G*0*	21.6	762	\$60.96



Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

22.5 to 24.4 cu. ft. / 22,5 à 24,4 pi³

Maytag	MTB2456DE*	23.7	560	\$44.80	★
Maytag	MTF2456DE*	23.7	560	\$44.80	★
Jn-Air	JTB2488AE*	23.7	598	\$47.84	★
Maytag	MTB2456AE*	23.7	598	\$47.84	★
Maytag	MTB2448DR*	23.7	690	\$55.20	
Maytag	MTB2455*	23.7	690	\$55.20	
Maytag	MTF2455ER*	23.7	690	\$55.20	
Maytag	MTF2456AE*	23.7	690	\$55.20	
Maytag	PTB2453DR*	23.4	690	\$55.20	
Maytag	PTB2453DR*	23.4	690	\$55.20	

24.5 to 26.4 cu. ft. / 24,5 à 26,4 pi³

Jn-Air	JTB2688AE*	25.5	620	\$49.60	★
Maytag	MTB2656*	25.5	620	\$49.60	★
Maytag	MTF2656*	25.5	620	\$49.60	★
Maytag	MTM1943AR*	26.3	630	\$50.40	★
Amana	TSI25V	24.5	650	\$52.00	★
Amana	ART2527A*	24.5	691	\$55.28	
Amana	TR25V2	24.5	691	\$55.28	
Kit.Aid	KTRS25K***#*	24.5	732	\$58.56	



Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

TYPE 4 *(Refrigerator-freezers with automatic defrost, with side-mounted freezer, without through-the-door ice service/Réfrigérateurs-congérateurs à dégivrage automatique à compartiment congélateur sur le côté, sans distributeur de glaçons)*

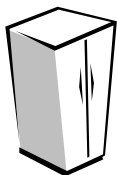
Refrigerators with a star ★ in the right-hand column achieve energy efficiency levels of at least 20 percent better than the minimum regulated standard in Canada./Les réfrigérateurs avec une étoile ★ dans la colonne de droite présentent une efficacité énergétique supérieure de 20 p. 100 à la norme canadienne sur le rendement minimal.

18.5 to 20.4 cu. ft. / 18,5 à 20,4 pi³

Beaumrk	39761	20.4	777	\$62.16	
Kenmore	4804*	19.7	777	\$62.16	
Kenmore	5804*	19.7	777	\$62.16	
RCA	MSX20BA	19.7	777	\$62.16	
Inglis	IFS204*0*	19.9	778	\$62.24	
Kenmore	4806*89*	19.9	778	\$62.24	
Whirlpl	ED20TK*F*0*	19.9	778	\$62.24	
Frigid.	FRS20QR*#	19.7	783	\$62.64	
Frigid.	MRS20H*#	19.6	783	\$62.64	
Gibson	GRS20HR*#	19.7	783	\$62.64	
Kelvin.	MRS20H*#	19.6	783	\$62.64	
Kenmore	253.4802*89#	19.7	783	\$62.64	
Kenmore	970-C4901*#	19.7	783	\$62.64	
Tappan	MRS20H*#	19.7	783	\$62.64	
W.West	MRS20H*#	19.6	783	\$62.64	
Kit.Aid	KSS*36*0*	20.3	796	\$63.68	

20.5 to 22.4 cu. ft. / 20,5 à 22,4 pi³

Inglis	IHS226*0*	21.7	647	\$51.76	★
Whirlpl	GD22DK*H*0*	21.7	647	\$51.76	★
Maytag	MSB2154DR*	21.6	685	\$54.80	
Crosley	CS21A2*	20.5	725	\$58.00	
M.Chef	CSB2121AR*	21.3	725	\$58.00	
Kit.Aid	KSRS22KG**0*	21.6	728	\$58.24	
Crosley	CS23A5*	21.7	792	\$63.36	
Crosley	CS23B5Q	21.7	792	\$63.36	
Amana	ARS9107**	20.7	798	\$63.84	



Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Amana	SB21V*	20.7	798	\$63.84
Amana	SRI21V	20.7	798	\$63.84
Inglis	IFS226*0*	21.7	807	\$64.56
Kenmore	4825*	21.7	807	\$64.56
Kenmore	4826*89*	21.7	807	\$64.56
Whirlpl	GD22DK*F*0*	21.7	807	\$64.56
Kenmore	970-5628*#	22.3	810	\$64.80
S.-Zero	561*	21.4	811	\$64.88

22.5 to 24.4 cu. ft. / 22,5 à 24,4 pi³

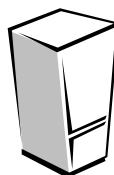
Jn-Air	JCB2388A*	22.7	720	\$57.60
Jn-Air	JCB2389DRS	22.7	720	\$57.60
M.Chef	CSB2323AR*	23.2	792	\$63.36
Maytag	MSB2354DR*	23.2	792	\$63.36
Amana	ARS2304A*	23.2	835	\$66.80
Amana	SX23V	23.2	835	\$66.80
Kenmore	5949*	23.7	848	\$67.84
Profile	TPS24BI*	23.7	848	\$67.84
Profile	TX24BID	23.7	848	\$67.84

24.5 to 26.4 cu. ft. / 24,5 à 26,4 pi³

Kit.Aid	KSS*42*0*	24.6	858	\$68.64
Kenmore	4856*89*	25.2	859	\$68.72
S.-Zero	642*	25.4	862	\$68.96
Amana	ARS2604A*	25.9	875	\$70.00
Amana	SX26V	25.9	875	\$70.00

28.5 to 30.4 cu. ft. / 28,5 à 30,4 pi³

Amana	S148CA0*	28.6	911	\$72.88
Ultraln	D*SB482**	28.6	911	\$72.88
Ultraln	VCSB482**	28.6	911	\$72.88
Kit.Aid	KSS*48*0*	28.9	920	\$73.60
S.-Zero	632*	30.1	931	\$74.48



Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

TYPE 5 (Refrigerator-freezers with automatic defrost, with bottom-mounted freezer, without through-the-door ice service/
Réfrigérateurs-congérateurs à dégivrage automatique à compartiment congélateur au bas, sans distributeur de glaçons)

Refrigerators with a star ★ in the right-hand column achieve energy efficiency levels of at least 20 percent better than the minimum regulated standard in Canada./Les réfrigérateurs avec une étoile ★ dans la colonne de droite présentent une efficacité énergétique supérieure de 20 p. 100 à la norme canadienne sur le rendement minimal.

4.5 to 6.4 cu. ft. / 4,5 à 6,4 pi³

S.-Zero	245	4.9	463	\$37.04
---------	-----	-----	-----	---------

8.5 to 10.4 cu. ft. / 8,5 à 10,4 pi³

LG	GR-349***	10.0	545	\$43.60
----	-----------	------	-----	---------

10.5 to 12.4 cu. ft. / 10,5 à 14,4 pi³

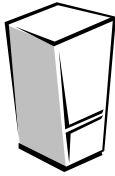
LG	GR-389***	11.4	585	\$46.80
----	-----------	------	-----	---------

14.5 to 16.4 cu. ft. / 14,5 à 16,4 pi³

S.-Zero	700TC*	15.2	666	\$53.28
---------	--------	------	-----	---------

16.5 to 18.4 cu. ft. / 16,5 à 18,4 pi³

Kenmore	596.#987**	18.0	650	\$52.00
Amana	B*18V	18.1	651	\$52.08
Amana	DRB1802A*	18.1	651	\$52.08
Whirlpl	GB18DKXJ*00	18.1	651	\$52.08
Beaumrk	311#1	16.6	699	\$55.92
Gen.El	TCC18*AB*	17.6	699	\$55.92
Gen.El	TCX18PAA*	17.6	699	\$55.92
Gen.El	TDC18PAA*	17.6	699	\$55.92
Heartl	3210-00*0S00	17.6	699	\$55.92
Hotpnt	CCC18KAA**	17.6	699	\$55.92
Kenmore	C978-66#9*-1	17.6	699	\$55.92
S.-Zero	611*	17.8	706	\$56.48



Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

18.5 to 20.4 cu. ft. / 18,5 à 20,4 pi³

Amana	BBI20T*	19.7	593	\$47.44	★
Amana	BRF20T	19.7	593	\$47.44	★
Kenmore	596.7000**	19.7	600	\$48.00	★
Amana	BB20V*	19.7	638	\$51.04	
Amana	BRF20V*	19.7	638	\$51.04	
Amana	BG20T2	20.0	757	\$60.56	

20.5 to 22.4 cu. ft. / 2,5 à 22,4 pi³

Amana	ARB210#A*	20.5	537	\$42.96	★
Amana	BC20T	20.5	575	\$46.00	★
Amana	BCI20T	20.5	575	\$46.00	★
Amana	BX21T	20.5	575	\$46.00	★
Amana	ARB210BA*	20.5	576	\$46.08	★
Amana	BC21V	20.5	576	\$46.08	★
Amana	BCI21V	20.5	576	\$46.08	★
Amana	BG21V	20.5	576	\$46.08	★
Amana	BX21V	20.5	576	\$46.08	★
Amana	BXI21V	20.5	576	\$46.08	★
Amana	BR22*	21.7	594	\$47.52	★
Gen.El	TCX22PAC***	21.7	594	\$47.52	★
Kenmore	596.#927**	21.7	594	\$47.52	★
Kit.Aid	KBRS22K**#*	21.8	634	\$50.72	★
Whirlpl	GB22DKX*0#	21.8	635	\$50.80	★
Amana	B136CA**	20.9	755	\$60.40	
Kit.Aid	KB**36MH*0*	20.8	761	\$60.88	
Amana	ARB210XA*	20.5	765	\$61.20	
Crosley	CBX21V	20.5	765	\$61.20	
Kenmore	596.6814*	20.5	765	\$61.20	
Kenmore	596.691#**	20.5	765	\$61.20	
Kenmore	596.791#**	20.5	765	\$61.20	
Ultraln	D*BB362**	20.9	771	\$61.68	
Ultraln	VCBB36**	20.9	771	\$61.68	
S.-Zero	650*	21.9	785	\$62.80	



Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

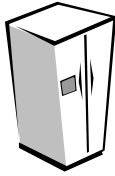
Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

TYPE 7 (Refrigerator-freezers with automatic defrost, with side-mounted freezer, with through-the-door ice service/Réfrigérateurs-congérateurs à dégivrage automatique à compartiment congélateur sur le côté, à distributeur de glaçons)

Refrigerators with a star ★ in the right-hand column achieve energy efficiency levels of at least 20 percent better than the minimum regulated standard in Canada./Les réfrigérateurs avec une étoile ★ dans la colonne de droite présentent une efficacité énergétique supérieure de 20 p. 100 à la norme canadienne sur le rendement minimal.

18.5 to 20.4 cu. ft. / 18,5 à 20,4 pi³

Kit.Aid	KS*S20QE**2	19.7	782	\$62.56
Whirlpl	ED20D*XE*0#	19.7	782	\$62.56
Kenmore	95506*	19.7	825	\$66.00
LG	GR-L207**	19.5	851	\$68.08
Kenmore	5806*	19.7	913	\$73.04
Admiral	AKD205*0*	19.8	914	\$73.12
Kenmore	500#*00*	19.8	914	\$73.12
Kenmore	590#*99*	19.8	914	\$73.12
Whirlpl	ED20TQ*F*0*	19.8	914	\$73.12
Frigid.	FRS20WRH*#	19.8	916	\$73.28
Frigid.	FRS20XXG*#	19.8	916	\$73.28
Frigid.	FRS20ZG**#	19.8	916	\$73.28
Frigid.	FRS20ZGJ*1	20.0	916	\$73.28
Frigid.	FRS20ZRG*#	19.8	916	\$73.28
Frigid.	FRS20ZSH*#	19.8	916	\$73.28
Frigid.	MRS20WRG*0	19.8	916	\$73.28
Gibson	GRS20ZRH*#	19.8	916	\$73.28
Gibson	MRS20WRG*0	19.8	916	\$73.28
Kelvin.	MRS20WRG*0	19.8	916	\$73.28
Kenmore	253.5808*89#	19.8	916	\$73.28
Kenmore	970-560#**	19.8	916	\$73.28
Kenmore	970-5709*0	19.8	916	\$73.28
Tappan	MRS20WRG*0	19.8	916	\$73.28
Tappan	TRS20WRH*#	19.8	916	\$73.28
W.West	MRS20WRG*0	19.8	916	\$73.28
W.West	WRS20WRH*#	19.8	916	\$73.28
Kit.Aid	KSS*36Q*#	20.4	934	\$74.72



Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

20.5 to 22.4 cu. ft. / 20,5 à 22,4 pi³

Whirlpl	GD22DC*H*0*	21.8	622	\$49.76	★
Kit.Aid	KSRE22F**#*	21.6	665	\$53.20	★
Whirlpl	GD22YF*H*0*	21.7	665	\$53.20	★
Kenmore	5020*99*	21.7	714	\$57.12	★
Kenmore	5828*89*	21.7	714	\$57.12	★
Kenmore	592#*99*	21.7	714	\$57.12	★
Kit.Aid	KSR*22**0*	21.6	714	\$57.12	★
Whirlpl	GD22**F*0*	21.7	714	\$57.12	★
Jn-Air	JCD2289A**	22.2	720	\$57.60	★
Kenmore	5025*00*	21.6	761	\$60.88	★
Kenmore	5026*99*	21.6	761	\$60.88	★
Kenmore	592#*99*	21.6	761	\$60.88	★
M.Chef	CSD2122AR*	21.1	840	\$67.20	
Maytag	MSD2142AR*	21.1	840	\$67.20	
Frigid.	MRS22WHH*#	22.3	920	\$73.60	
Frigid.	MRS22WNG*#	22.3	920	\$73.60	
Gibson	MRS22WHH*#	22.3	920	\$73.60	
Gibson	MRS22WNG*#	22.3	920	\$73.60	
Kelvin.	MRS22WHH*#	22.3	920	\$73.60	
Kelvin.	MRS22WNG*#	22.3	920	\$73.60	
Tappan	MRS22WHH*#	22.3	920	\$73.60	
Tappan	MRS22WNG*#	22.3	920	\$73.60	
Whirlpl	MRS22WHH*#	22.3	920	\$73.60	
W.West	MRS22WHH*#	22.3	920	\$73.60	
W.West	MRS22WNG*#	22.3	920	\$73.60	
W.West	MRS22WNH*#	22.3	920	\$73.60	
Amana	ARS916#A*	20.6	935	\$74.80	
Amana	S*D21V	20.6	935	\$74.80	
Amana	SBDE21V	20.6	935	\$74.80	
Profile	TPX21*RD	21.0	942	\$75.36	
Gen.El	ERS2022D	21.9	945	\$75.60	
Gen.El	TFX22*	21.9	945	\$75.60	
Kenmore	502#*	21.9	945	\$75.60	
Kenmore	582#*	21.7	945	\$75.60	
Profile	TFX22*	21.9	945	\$75.60	
ProPerf.	TFS22PPD	21.9	945	\$75.60	
ProPerf.	TFX22*	21.9	945	\$75.60	



Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (pi³)

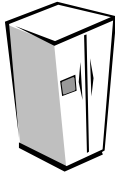
Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

RCA	MSX22GR	21.7	945	\$75.60	
Crosley	CS22AE*H*0*	21.8	949	\$75.92	
Estate	TS22AE*H*0*	21.6	949	\$75.92	
Estate	TS22AQ*G*0*	21.7	949	\$75.92	
Inglis	IFD22#*0*	21.7	949	\$75.92	
Kenmore	5824*89*	21.8	949	\$75.92	
Kenmore	592#*99*	21.7	949	\$75.92	
Kit.Aid	KSRW22FH**0*	21.6	949	\$75.92	
Roper	RS22AQ*G*0*	21.6	949	\$75.92	
Whirlpl	ED22CQ**0*	21.8	949	\$75.92	
Whirlpl	ED22GW*F*0*	21.6	949	\$75.92	
Whirlpl	ED22LF*G*0*	21.7	949	\$75.92	
Whirlpl	ED22PE*H*0*	21.6	949	\$75.92	
Whirlpl	ED22PQ*F*0*	21.7	949	\$75.92	
Whirlpl	ED22QF*H*0*	21.7	949	\$75.92	
Whirlpl	ED22RF*F*0*	21.7	949	\$75.92	
Whirlpl	ED22T***0*	21.6	949	\$75.92	
Whirlpl	ED22UE*H*0*	21.7	949	\$75.92	
Whirlpl	ED22UQ*G*0*	21.7	949	\$75.92	
Frigid.	FRS22Z**#	22.3	966	\$77.28	
Kenmore	970-5729*0	22.3	966	\$77.28	

22.5 to 24.4 cu. ft. / 22,5 à 24,4 pi³

Jn-Air	JSD2388AE*	22.9	685	\$54.80	★
Jn-Air	JSD2488DE*	23.6	685	\$54.80	★
Maytag	MSD2356AE*	22.9	685	\$54.80	★
Maytag	MSD2456DE*	23.6	685	\$54.80	★
Frigid.	FRS23*#A*0	22.6	686	\$54.88	★
Maytag	MSD2354DR*	22.8	690	\$55.20	★
Jn-Air	JCD2389D**	23.0	720	\$57.60	★
Amana	ARS236#A*	23.1	793	\$63.44	★
Kenmore	596.5039**	23.1	793	\$63.44	★
Maytag	MSD2454FR*	23.5	830	\$66.40	
Maytag	MSD2354FR*	22.8	830	\$66.40	
Amana	SRD23V*	23.1	842	\$67.36	
Crosley	CS23A6D*	22.8	880	\$70.40	
Crosley	CS23B6D*	22.8	880	\$70.40	
M.Chef	CSD2324AR*	22.8	880	\$70.40	
M.Chef	CSD2325AR*	22.9	880	\$70.40	



Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (pi³)

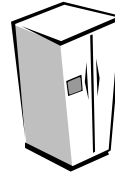
Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Maytag	MSD2343AR*	22.8	880	\$70.40
Maytag	PSD2350DR*	23.5	880	\$70.40
Kenmore	95547*	23.6	898	\$71.84
Kenmore	95646*	23.6	898	\$71.84
RCA	MSX24GR	23.7	898	\$71.84
Frigid.	FRS24WSG*#	24.1	915	\$73.20
Frigid.	FRS24XXH*#	24.2	915	\$73.20
LG	GR-L247**	22.8	933	\$74.64
Beaumurk	39861	22.8	945	\$75.60
Frigid.	FRS23ZTJ*#	22.6	966	\$77.28
Frigid.	GLRSF236J*#	22.6	966	\$77.28
Amana	ARS236#A*	23.1	986	\$78.88
Amana	DRS2362A*	23.1	986	\$78.88
Amana	S*D23*	23.1	986	\$78.88
Crosley	CSCD23V	23.1	986	\$78.88
Kenmore	596.5839**	23.1	986	\$78.88
Frigid.	F45ZR24J*1	24.4	998	\$79.84
Frigid.	FRS24ZGH*#	24.1	998	\$79.84
Frigid.	FRS24ZRH*#	24.2	998	\$79.84
Kenmore	253.5948*994	24.2	998	\$79.84
Kenmore	970-5648*#	24.0	998	\$79.84
ProPerf.	TPS24BP*	23.5	1000	\$80.00
ProPerf.	TPS24P*	23.5	1000	\$80.00
ProPerf.	TPX24B*	23.7	1000	\$80.00
ProPerf.	TPX24P*	23.7	1000	\$80.00

24.5 to 26.4 cu. ft. / 24,5 à 26,4 pi³

Whirlpl	GD25DC*H*0*	25.3	676	\$54.08	★
Kit.Aid	KSRS25IH**0*	25.4	679	\$54.32	★
Whirlpl	GD25DI*H*0*	25.5	680	\$54.40	★
Maytag	MSD2554DR*	24.7	685	\$54.80	★
Kenmore	505#*00*	25.5	690	\$55.20	★
Whirlpl	GD25YF*H*0*	25.2	724	\$57.92	★
Kenmore	515#*10*	25.5	725	\$58.00	★
Kit.Aid	KSRE25F**#*	25.1	725	\$58.00	★
Jn-Air	JSD2588AE*	24.7	760	\$60.80	★
Maytag	MSD2656DE*	25.5	760	\$60.80	★
Kenmore	5050*99*	25.1	777	\$62.16	★
Kenmore	585#*89*	25.2	777	\$62.16	★



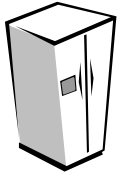
Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Kenmore	595#*99*	25.2	777	\$62.16	★
Kit.Aid	KSR*25**0*	25.4	777	\$62.16	★
Whirlpl	GD25*F*F*0*	25.2	777	\$62.16	★
Whirlpl	GD25DQ*F*0*	25.2	777	\$62.16	★
Kenmore	505#*00*	25.3	829	\$66.32	★
Kenmore	5056*99*	25.2	829	\$66.32	★
Kenmore	595#*99*	25.2	829	\$66.32	★
Amana	ARS266#A*	25.8	837	\$66.96	★
Kenmore	596.5069**	25.8	837	\$66.96	★
Maytag	MSD2554FR*	24.7	860	\$68.80	★
Maytag	MSD2654FR*	25.5	860	\$68.80	★
Amana	SRD26V*	25.8	890	\$71.20	★
Kenmore	596.5869**	25.8	890	\$71.20	★
Crosley	CS25A7D*	24.8	915	\$73.20	★
M.Chef	CSD2524AR*	24.8	915	\$73.20	★
M.Chef	CSD2525AR*	24.8	915	\$73.20	★
Frigid.	FRS25ZRJ*#	24.5	998	\$79.84	★
S.-Zero	680*	24.7	1017	\$81.36	★
Costco	SS25AQ*H*0*	25.2	1020	\$81.60	★
Crosley	CS25AE*H*0*	25.4	1020	\$81.60	★
Estate	TS25A**H*0*	25.2	1020	\$81.60	★
Kenmore	5051*00*	25.2	1020	\$81.60	★
Kenmore	595#*99*	25.2	1020	\$81.60	★
Kit.Aid	KSR*25FH**0*	25.2	1020	\$81.60	★
Kit.Aid	KSS*42Q**0*	24.6	1020	\$81.60	★
Roper	RS25AQ*G*0*	25.2	1020	\$81.60	★
Whirlpl	ED25**0*	25.3	1020	\$81.60	★
Kit.Aid	KS*S25FJ*0*	24.5	1024	\$81.92	★
Kit.Aid	KSBP25FJ*0*	24.5	1024	\$81.92	★
Whirlpl	GD25**CH*#*	24.5	1024	\$81.92	★
Frigid.	F45WJ26H*#	25.7	1025	\$82.00	★
Frigid.	FRS26KR4J*#	25.9	1025	\$82.00	★
Frigid.	FRS26WGH*6	26.0	1025	\$82.00	★
Frigid.	FRS26WQH*#	26.3	1025	\$82.00	★
Frigid.	FRS26XGG*#	25.7	1025	\$82.00	★
Frigid.	FRS26XSG*#	25.7	1025	\$82.00	★
Frigid.	FRS26XSH*#	25.8	1025	\$82.00	★
Frigid.	FRS26XXG#	25.7	1025	\$82.00	★
Frigid.	FRS26XXH*#	25.8	1025	\$82.00	★



Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (pi³)

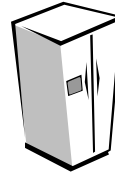
Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Frigid.	FRS26ZGH#	25.9	1025	\$82.00	
Frigid.	FRS26ZNH*#	25.6	1025	\$82.00	
Frigid.	FRS26ZNJS*#	26.0	1025	\$82.00	
Frigid.	FRS26ZPH*#	26.3	1025	\$82.00	
Frigid.	FRS26ZRG*#	25.7	1025	\$82.00	
Frigid.	FRS26ZSE*#	25.6	1025	\$82.00	
Frigid.	FRS26ZSH*#	25.9	1025	\$82.00	
Frigid.	FRS26ZTH*#	25.7	1025	\$82.00	
Frigid.	FRS26ZXH*#	26.3	1025	\$82.00	
Frigid.	GLRSF266J*#	26.0	1025	\$82.00	
Frigid.	MRS26L*J*#	25.9	1025	\$82.00	
Gibson	GRS26ZRH*#	25.7	1025	\$82.00	
Gibson	MRS26L*J*#	25.9	1025	\$82.00	
Kenmore	253.5068*00#	25.9	1025	\$82.00	
Kenmore	253.5968*99#	25.8	1025	\$82.00	
Tappan	MRS26L*J*#	25.9	1025	\$82.00	
W.West	MRS26L*J*#	25.9	1025	\$82.00	
Kenmore	5755*	25.2	1033	\$82.64	
RCA	MSX25	25.2	1033	\$82.64	
Gen.El	ERS2026D	25.6	1034	\$82.72	
Gen.El	TFX26*	25.6	1034	\$82.72	
Gen.El	TFX26ZPD	25.6	1034	\$82.72	
Hotpnt	CSX26MRD	25.6	1034	\$82.72	
Kenmore	5062*	25.6	1034	\$82.72	
Profile	TFX26*	25.6	1034	\$82.72	
ProPerf.	TFB26*	25.6	1034	\$82.72	
ProPerf.	TFS26*	25.6	1034	\$82.72	
ProPerf.	TFX26*	25.6	1034	\$82.72	
Amana	ARS266#A*	25.8	1042	\$83.36	
Amana	ARS266XA*	25.9	1042	\$83.36	
Amana	DRS2662A*	25.8	1042	\$83.36	
Amana	S*D26V	25.9	1042	\$83.36	
Crosley	CSXD26V	25.9	1042	\$83.36	
Kenmore	596.586#**	25.9	1042	\$83.36	

26.5 to 28.4 cu. ft. / 26,5 à 28,4 pi³

Kit.Aid	KSRS27IH**0*	26.8	696	\$55.68	★
Whirlpl	GD27DI*H*0*	27.0	698	\$55.84	★
Jn-Air	JSD2789AE*	26.6	735	\$58.80	★



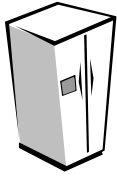
Model Number
Numéro du modèle

Total Volume (cu. ft.)
Volume total (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Jn-Air	JSD2789AT*	26.7	735	\$58.80	★
Jn-Air	JSD2789D*	27.5	735	\$58.80	★
Maytag	MSD2756AE*	26.5	735	\$58.80	★
Maytag	MSD2756DE*	27.4	735	\$58.80	★
Maytag	MSD2757AE*	26.6	735	\$58.80	★
Maytag	MSD2757DE*	27.5	735	\$58.80	★
Kenmore	5079*89*	27.0	737	\$58.96	★
Kit.Aid	KSRE27F***#*	26.7	741	\$59.28	★
Kenmore	5078*00*	27.0	742	\$59.36	★
Whirlpl	GD27YF*H*0*	26.6	746	\$59.68	★
Kenmore	5878*89*	26.6	798	\$63.84	★
Kenmore	597#*99*	26.7	798	\$63.84	★
Kit.Aid	KSR*27**0*	26.5	798	\$63.84	★
Whirlpl	GD27**F*0*	26.6	798	\$63.84	★
Maytag	MSD2754DR*	26.5	830	\$66.40	★
Maytag	MSD2758DR*	27.4	850	\$68.00	★
Kenmore	597#*99*	26.7	852	\$68.16	★
Maytag	MSD2748DR*	26.5	880	\$70.40	
Maytag	MSD2754FR*	26.5	900	\$72.00	
Jn-Air	JSD2774AR*	26.6	950	\$76.00	
M.Chef	CSD2725AR*	26.6	950	\$76.00	
Kenmore	95577*	26.6	953	\$76.24	
Costco	SS27AQ*H*0*	26.6	1032	\$82.56	
Whirlpl	ED27PE*H*0*	26.6	1032	\$82.56	
Whirlpl	ED27PQ*F*0*	26.6	1032	\$82.56	
Whirlpl	ED27QF*H*0*	26.6	1032	\$82.56	
Gen.El	TFX27	26.6	1059	\$84.72	
Kenmore	5877*	26.6	1059	\$84.72	
Kenmore	95578*	26.6	1059	\$84.72	
Amana	S148DA0*	27.9	1074	\$85.92	
Ultraln	D*SB485D*	27.9	1074	\$85.92	
Ultraln	VCSB485D*	27.9	1074	\$85.92	
Frigid.	FRS28ZRG*0	27.6	1080	\$86.40	
Kenmore	5889*	28.2	1095	\$87.60	
ProPerf.	TFS28P**	28.2	1095	\$87.60	
ProPerf.	TFX28P*D	28.4	1095	\$87.60	
ProPerf.	TFX28PBB	28.2	1095	\$87.60	
ProPerf.	TFX28PPC	28.2	1095	\$87.60	



Model Number
Numéro du modèle

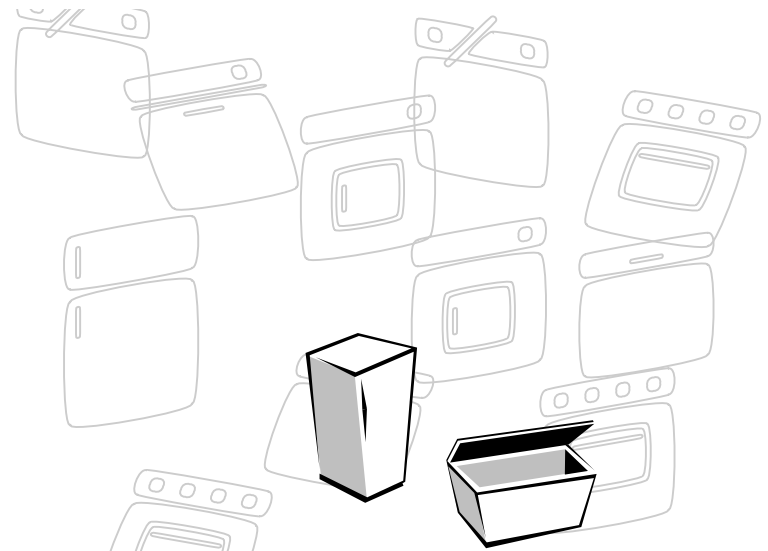
Total Volume (cu. ft.)
Volume total (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

28.5 to 30.4 cu. ft³ / 28,5 à 30,4 pi³

Maytag	MSD2957DE*	29.4	765	\$61.20	★
Jn-Air	JSD2989AE*	28.6	765	\$61.20	★
Maytag	MSD2957AE*	28.6	765	\$61.20	★
Maytag	MSD2957DE*	29.4	765	\$61.20	★
Kenmore	95509	29.8	1015	\$81.20	
S.-Zero	690*	29.1	1103	\$88.24	
Kit.Aid	KSS*48Q**0*	28.9	1105	\$88.40	
Kenmore	580#*	29.8	1132	\$90.56	
ProPerf.	TFX30P*D	30.0	1132	\$90.56	



FREEZERS/ CONGÉLATEURS

Size is important, because a freezer that is too big wastes energy. Most households usually need 130 L (4.5 cu. ft.) of capacity per person.

La grosseur est un élément important, puisqu'un congélateur surdimensionné gaspille de l'énergie. La plupart des familles utilisent normalement 130 L (4,5 pi³) de volume par personne.

DESCRIPTION OF FREEZER TYPES

Freezers are grouped into the following types:

TYPE 8

Upright freezers with manual defrost

TYPE 9

Upright freezers with automatic defrost

TYPE 10

Chest freezers and all other freezers

DESCRIPTION DES TYPES DE CONGÉLATEURS

Les congélateurs sont regroupés
selon les types qui suivent :

TYPE 8

Congélateurs verticaux à dégivrage non
automatique

TYPE 9

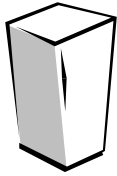
Congélateurs verticaux à dégivrage automatique

TYPE 10

Congélateurs coffres et autres congélateurs

LISTING OF FREEZER DISTRIBUTORS BY BRAND NAME/ LISTE DES DISTRIBUTEURS DE CONGÉLATEURS PAR MARQUE DE COMMERCE

Brand Name/ Marque de commerce	Distributor/ Distributeur
Admiral	Whirlpool Corporation
Amana	Amana Appliances
Beaumarck (Beaumrk)	The Bay/La Baie
Crosley	W.C.Wood Co. Ltd.
Danby	Danby Products Ltd.
Fastcorp	W. C. Wood Co. Ltd.
Frigidaire (Frigid.)	Electrolux Home Products
Frostqueen	W. C. Wood Co. Ltd.
General	Electrolux Home Products
General Electric (Gen.El)	Camco Inc.
Gibson	Electrolux Home Products
Imperial (Imper.)	Electrolux Home Products
Kelvinator (Kelvin.)	Electrolux Home Products
Kenmore	Sears Canada Inc.
Kirkland (Kirk.)	W. C. Wood Co. Ltd.
Magic Chef (M.Chef)	Maytag
Maytag	Maytag
Simplicity (Simpl.)	W. C. Wood Co. Ltd.
Sub-Zero (S.-Zero)	Sub-Zero Freezer Company
Tappan	Electrolux Home Products
Viking	W. C. Wood Co. Ltd.
Whirlpool (Whirlpl)	Whirlpool Corporation
White-Westinghouse (W.West.)Woods	Electrolux Home Products W. C. Wood Co. Ltd.



Model Number
Numéro du modèle

Volume (cu. ft.)
Volume (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

TYPE 8 (Upright freezers with manual defrost / Congélateurs verticaux à dégivrage non automatique)

Less than 5.5 cu. ft. / Moins de 5,5 pi³

Model	Volume (cu. ft.)	Annual Energy Consumption (kWh)	Annual Electricity Cost
Danby DUF419WEY	4.7	347	\$27.76
Kenmore C675-26532-#*	4.7	347	\$27.76
Woods U130	4.7	347	\$27.76
Woods U14*	4.7	347	\$27.76
Woods V05NA*	4.7	347	\$27.76

7.5 to 9.4 cu. ft. / 7,5 à 9,4 pi³

Model	Volume (cu. ft.)	Annual Energy Consumption (kWh)	Annual Electricity Cost
Beaumrk 86010	8.7	416	\$33.28
Frigid. CFU09M2HW*	8.7	416	\$33.28
Frigid. MFU09M2GW*	8.7	416	\$33.28
General MFU09M2GW*	8.7	416	\$33.28
Gibson GFU09M2HW*	8.7	416	\$33.28
Gibson MFU09M2GW*	8.7	416	\$33.28
Kelvin. CFU09M2HW*	8.7	416	\$33.28
Kelvin. MFU09M2GW*	8.7	416	\$33.28
Kenmore 2#911	8.7	416	\$33.28
Kenmore 29592	8.7	416	\$33.28
Tappan MFU09M2GW*	8.7	416	\$33.28
W.West. MFU09M2GW*	8.7	416	\$33.28

9.5 to 11.4 cu. ft. / 9,5 à 11,4 pi³

Model	Volume (cu. ft.)	Annual Energy Consumption (kWh)	Annual Electricity Cost
Danby DUF1040WEY	10.4	448	\$35.84
Viking FV1186*	10.4	448	\$35.84
Woods 675-28100-#*	10.4	448	\$35.84
Woods V10*	10.4	448	\$35.84
Simpl. SUF1100WEY	10.8	456	\$36.48

11.5 to 13.4 cu. ft. / 11,5 à 13,4 pi³

Model	Volume (cu. ft.)	Annual Energy Consumption (kWh)	Annual Electricity Cost
Beaumrk 86130	11.7	466	\$37.28
Amana AU120KW	11.8	468	\$37.44
Frigid. CFU12M2HW*	11.6	468	\$37.44
Frigid. FFU12M5GW*	11.6	468	\$37.44
Frigid. MFU12M#GW*	11.6	468	\$37.44
Gen.El. FUM12SA*RWH	11.6	468	\$37.44
General MFU12M#GW*	11.6	468	\$37.44
Gibson GFU12M0HW*	11.6	468	\$37.44



Model Number
Numéro du modèle

Volume (cu. ft.)
Volume (pi³)

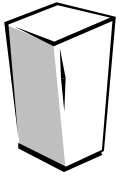
Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Model	Volume (cu. ft.)	Annual Energy Consumption (kWh)	Annual Electricity Cost
Gibson GFU12M2GW*	11.6	468	\$37.44
Gibson MFU12M#GW*	11.6	468	\$37.44
Imper. UL1293ECW*	11.6	468	\$37.44
Kelvin. CFU12M2HW*	11.6	468	\$37.44
Kelvin. MFU12M#GW*	11.6	468	\$37.44
Kenmore 2#211	11.6	468	\$37.44
Kenmore 2#201	11.6	468	\$37.44
Kenmore 29522	11.6	468	\$37.44
M.Chef CFU1236ARW	11.8	468	\$37.44
Tappan MFU12M2GW*	11.6	468	\$37.44
W.West. MFU12M#GW*	11.6	468	\$37.44
Woods V12*	11.8	468	\$37.44
Whirlpl YEV120FX*W	11.8	474	\$37.92

13.5 to 15.4 cu. ft. / 13,5 à 15,4 pi³

Model	Volume (cu. ft.)	Annual Energy Consumption (kWh)	Annual Electricity Cost
Gibson GFC15D4GW*	14.8	437	\$34.96
Amana AU150KW	15.2	509	\$40.72
Beaumrk 86220	14.0	509	\$40.72
Frigid. CFU14M2HW*	14.1	509	\$40.72
Frigid. FFU14M8HW*	14.1	509	\$40.72
Frigid. MFU14M2GW*	14.1	509	\$40.72
Gen.El. FUM14*A*RWH	14.1	509	\$40.72
General MFU14M2GW*	14.1	509	\$40.72
Gibson GFU14M3GW*	14.1	509	\$40.72
Gibson MFU14M2GW*	14.1	509	\$40.72
Kelvin. CFU14M2HW*	14.1	509	\$40.72
Kelvin. MFU14M2GW*	14.1	509	\$40.72
Kenmore 20402	14.1	509	\$40.72
Kenmore 28411	14.1	509	\$40.72
Kenmore 29742	14.1	509	\$40.72
M.Chef CFU153#ARW	15.2	509	\$40.72
Tappan MFU14M2GW*	14.1	509	\$40.72
W.West. MFU14M2GW*	14.1	509	\$40.72
Whirlpl EV150FX**	15.2	509	\$40.72
Woods 675-28500-#*	15.2	509	\$40.72
Woods V15*	15.2	509	\$40.72
Maytag RFU1500AAW	15.2	534	\$42.72
Whirlpl YEV150FX*W	15.2	534	\$42.72



Model Number
Numéro du modèle

Volume (cu. ft.)
Volume (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

15.5 to 17.4 cu. ft. / 15,5 à 17,4 pi³

Amana	AU170KW	16.9	555	\$44.40
Danby	DUF1656WEY	16.9	555	\$44.40
M.Chef	CFU1736ARW	16.9	555	\$44.40
Whirlpl	EV170FX**	16.9	555	\$44.40
Woods	675-28700-#*	16.9	555	\$44.40
Woods	V17*	16.9	555	\$44.40
Beaumurk	86180	17.0	562	\$44.96
Frigid.	FFU17D7HW*	17.1	562	\$44.96
Frigid.	FFU17F9GW*	17.1	562	\$44.96
Frigid.	MFU1#M3GW*	17.1	562	\$44.96
Gen.El.	FUM17*A*RWH	17.1	562	\$44.96
General	MFU17M3GW*	17.1	562	\$44.96
Gibson	GFU17M#*W*	17.1	562	\$44.96
Gibson	MFU17M3GW*	17.1	562	\$44.96
Imper.	UL1793ECW*	17.1	562	\$44.96
Kelvin.	CFU17M3HW*	17.1	562	\$44.96
Kelvin.	MFU17M3GW*	17.1	562	\$44.96
Kenmore	297##	17.1	562	\$44.96
Tappan	MFU17M3GW*	17.1	562	\$44.96
W.West.	MFU17M3GW*	17.1	562	\$44.96
Simpl.	SUF1656WEY	16.9	565	\$45.20

19.5 to 21.4 cu. ft. / 19,5 à 21,4 pi³

Amana	AU200KW	19.7	615	\$49.20
M.Chef	CFU2036ARW	19.7	615	\$49.20
Maytag	RFU2000AAW	19.7	615	\$49.20
Whirlpl	EV200FX**	19.7	615	\$49.20
Woods	V20*	19.7	615	\$49.20
Frigid.	FFU21D#*W*	20.6	627	\$50.16
Frigid.	MFU21M3GW*	20.6	627	\$50.16
Gen.El.	FUM21*A*RWH	20.6	627	\$50.16
General	MFU21M3GW*	20.6	627	\$50.16
Gibson	GFU21D9FW*	20.6	627	\$50.16
Gibson	GFU21M#*W*	20.6	627	\$50.16
Gibson	MFU21M3GW*	20.6	627	\$50.16
Imper.	UL2100ECW*	20.6	627	\$50.16
Imper.	UL2494ECW*	20.6	627	\$50.16
Imper.	UL4000ECW*	20.6	627	\$50.16



Model Number
Numéro du modèle

Volume (cu. ft.)
Volume (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Imper.	UL5000ECW*	20.6	627	\$50.16
Kelvin.	CFU21M3HW*	20.6	627	\$50.16
Kelvin.	MFU21M3GW*	20.6	627	\$50.16
Kenmore	29111	20.6	627	\$50.16
Tappan	MFU21M3GW*	20.6	627	\$50.16
W.West.	MFU21M3GW*	20.6	627	\$50.16

23.5 to 25.4 cu. ft. / 23,5 à 25,4 pi³

Woods	V25N**	25.3	644	\$51.52
-------	--------	------	-----	---------

TYPE 9 *(Upright freezers with automatic defrost/ Congélateurs verticaux à dégivrage automatique)*

Less than 5.5 cu. ft. / Moins de 5,5 pi³

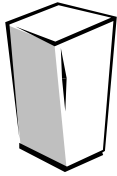
S.-Zero	249FF*	4.6	504	\$40.32
S.-Zero	700BF*	5.1	516	\$41.28

9.5 to 11.4 cu. ft. / 9,5 à 11,4 pi³

Frigid.	FFU11F0HW*	11.2	676	\$54.08
Kenmore	29101	11.2	676	\$54.08

13.5 to 15.4 cu. ft. / 13,5 à 15,4 pi³

Kenmore	29401	14.1	509	\$40.72
Frigid.	F82U14F3W*	13.7	738	\$59.04
Frigid.	FFU14F9GW*	13.7	738	\$59.04
Frigid.	MFU14F3GW*	13.7	738	\$59.04
Gen.El.	FUF14DA*RWH	13.7	738	\$59.04
General	MFU14F3GW*	13.7	738	\$59.04
Gibson	GFU14F1GHW	13.7	738	\$59.04
Gibson	GFU14F3HW*	13.7	738	\$59.04
Gibson	MFU14F#GW*	13.7	738	\$59.04
Kelvin.	CFU14F3HW*	13.7	738	\$59.04
Kelvin.	MFU14F#GW*	13.7	738	\$59.04
Kenmore	284#1	13.7	738	\$59.04
Tappan	MFU14F#GW*	13.7	738	\$59.04
W.West.	MFU14F#GW*	13.7	738	\$59.04
Amana	AUF150KW	15.0	740	\$59.20
Estate	TVF15NRJW##	15.0	740	\$59.20



Model Number
Numéro du modèle

Volume (cu. ft.)
Volume (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Kenmore	28560*	15.0	740	\$59.20
Kirk.	SVF15NR*W**	15.0	740	\$59.20
Woods	F15**	15.0	740	\$59.20
Woods	F420	15.0	740	\$59.20
S.-Zero	700TF*	15.2	774	\$61.92

15.5 to 17.4 cu. ft. / 15,5 à 17,4 pi³

Amana	AUF170KW	16.7	816	\$65.28
Danby	DUF1700WEY	16.7	816	\$65.28
Frigid.	CFU17F3HW*	16.7	816	\$65.28
Frigid.	FFU17*9HW*	16.7	816	\$65.28
Frigid.	MFU17F3GW*	16.7	816	\$65.28
Gen.El.	FUF17DA*RWH	16.7	816	\$65.28
General	MFU17F3GW*	16.7	816	\$65.28
Gibson	GFU17F7GW*	16.7	816	\$65.28
Gibson	MFU17F3GW*	16.7	816	\$65.28
Kelvin.	CFU17F3HW*	16.7	816	\$65.28
Kelvin.	MFU17F3GW*	16.7	816	\$65.28
Kenmore	287##	16.7	816	\$65.28
Tappan	MFU1#F3GW*	16.7	816	\$65.28
W.West.	MFU17F3GW*	16.7	816	\$65.28
Whirlpl	EV170NX*W**	16.7	816	\$65.28
Woods	F17**	16.7	816	\$65.28
Woods	F470	16.7	816	\$65.28

17.5 to 19.4 cu. ft. / 17,5 à 19,4 pi³

S.-Zero	601F*	19.3	878	\$70.24
---------	-------	------	-----	---------

19.5 to 21.4 cu. ft. / 19,5 à 21,4 pi³

Kenmore	29082	20.3	800	\$64.00
Kenmore	970-28021	20.3	830	\$66.40
Amana	AUF200KW	19.6	840	\$67.20
M.Chef	CFU2046***	19.6	840	\$67.20
Whirlpl	EV200NX*W**	19.6	840	\$67.20
Woods	F20**	19.6	840	\$67.20
Woods	F550	19.6	840	\$67.20
Frigid.	F82U20F3W*	20.3	890	\$71.20
Frigid.	FFU20F9*W*	20.3	890	\$71.20
Frigid.	FFU20G9HW*	20.3	890	\$71.20



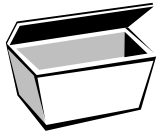
Model Number
Numéro du modèle

Volume (cu. ft.)
Volume (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Frigid.	MFU20F3GW*	20.3	890	\$71.20
Gen.El.	FUF20DA*RWH	20.3	890	\$71.20
Gibson	GFU20F7GW*	20.3	890	\$71.20
Gibson	MFU20F3GW*	20.3	890	\$71.20
Imper.	UL2030ECW*	20.3	890	\$71.20
Kelvin.	MFU20F3GW*	20.3	890	\$71.20
Kenmore	280#1	20.3	890	\$71.20
Tappan	MFU20F3GW*	20.3	890	\$71.20
W.West.	MFU20F3GW	20.3	890	\$71.20
Kenmore	C675-28012-#*	19.6	896	\$71.68



Model Number
Numéro du modèle

Volume (cu. ft.)
Volume (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

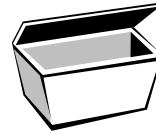
TYPE 10 *(Chest freezers and all other freezers/ Congélateurs coffres et autres congélateurs)*

Less than 5.5 cu. ft. / Moins de 5,5 pi³

Danby	DCF401W	3.6	215	\$17.20
Danby	DCF550W/C	5.5	248	\$19.84
Beaurnrk	80810	5.0	250	\$20.00
Frigid.	CFC05M0H*	5.0	250	\$20.00
Frigid.	FFC05M5CW*	5.0	250	\$20.00
Frigid.	MFC05M#BW*	5.0	250	\$20.00
Gen.El.	FCM5SA*WH	5.0	250	\$20.00
General	MFC05M#BW*	5.0	250	\$20.00
Gibson	GFC05M#HW*	5.0	250	\$20.00
Gibson	MFC05M#BW*	5.0	250	\$20.00
Kelvin.	CFC05M0HW*	5.0	250	\$20.00
Kelvin.	MFC05M#BW*	5.0	250	\$20.00
Kenmore	18511	5.0	250	\$20.00
Kenmore	19501	5.0	250	\$20.00
Tappan	MFC05M#BW*	5.0	250	\$20.00
W.West.	MFC05M#BW*	5.0	250	\$20.00
Amana	AC50KW	5.3	260	\$20.80
Danby	DCF520W*	5.3	260	\$20.80
Frostqueen	C675-16500-#*	5.3	260	\$20.80
Gen.El.	JHE5DRW	5.3	260	\$20.80
Kenmore	675-18512-#*	5.3	260	\$20.80
Kenmore	C675-16502-#*	5.3	260	\$20.80
M.Chef	CFC0535ARW	5.3	260	\$20.80
Simpl.	SCF520WEY	5.3	260	\$20.80
Viking	FC0573-C	5.3	260	\$20.80
Viking	FC0575	5.3	260	\$20.80
Whirlpl	EH050FX**	5.3	260	\$20.80
Whirlpl	YEH050FXDW	5.3	260	\$20.80
Woods	C05*	5.3	260	\$20.80

5.5 to 7.4 cu. ft. / 5,5 à 7,4 pi³

Amana	AC101KW	7.0	291	\$23.28
Amana	AC70KW	7.0	291	\$23.28
Beaurnrk	808#0	7.2	291	\$23.28
Danby	DCF1021WEKY	7.0	291	\$23.28
Danby	DCF71#WEY	7.0	291	\$23.28



Model Number
Numéro du modèle

Volume (cu. ft.)
Volume (pi³)

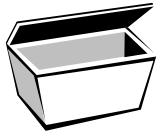
Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Estate	TCF0710JW##	7.0	291	\$23.28
Estate	TCF1010GW##	7.0	291	\$23.28
Fastcorp	FC600	7.1	291	\$23.28
Frigid.	CFC07M#HW*	7.2	291	\$23.28
Frigid.	FFC07M5*W*	7.2	291	\$23.28
Frigid.	MFC07M1BW*	7.2	291	\$23.28
Frigid.	MFC07M3FW*	7.2	291	\$23.28
Gen.El.	FCM7DA*WH	7.2	291	\$23.28
General	MFC07M#BW*	7.2	291	\$23.28
Gibson	GFC07M3EW*	7.2	291	\$23.28
Gibson	MFC07M#BW*	7.2	291	\$23.28
Kelvin.	CFC07M#HW*	7.2	291	\$23.28
Kelvin.	MFC07M1BW*	7.2	291	\$23.28
Kenmore	18711	7.2	291	\$23.28
Kenmore	19701	7.2	291	\$23.28
Kenmore	C675-167#0#*	7.0	291	\$23.28
Kenmore	C675-1720#*	7.0	291	\$23.28
Kenmore	C675-187#2#*	7.0	291	\$23.28
Kenmore	C675-19#13-#*	7.0	291	\$23.28
Kirk.	SCF0710WH##	7.0	291	\$23.28
Maytag	CFC0735ARW	7.0	291	\$23.28
Tappan	MFC07M1BW*	7.2	291	\$23.28
W.West.	MFC07M1BW*	7.2	291	\$23.28
W.West.	WFC07M3HW*	7.2	291	\$23.28
Whirlpl	EH070FXJW##	7.0	291	\$23.28
Woods	C07**	7.0	291	\$23.28
Woods	FC600	7.0	291	\$23.28
Woods	GCF7	7.0	291	\$23.28

7.5 to 9.4 cu. ft. / 7,5 à 9,4 pi³

Beaurnrk	80490	8.8	322	\$25.76
Beaurnrk	80950	8.8	322	\$25.76
Frigid.	CFC09M#HW*	8.8	322	\$25.76
Frigid.	FFC09M5*W*	8.8	322	\$25.76
Frigid.	MFC09M3FW*	8.8	322	\$25.76
General	MFC09M#BW*	8.8	322	\$25.76
Gen.El.	FCM9*A*WH	8.8	322	\$25.76
Gibson	GFC09M3EW*	8.8	322	\$25.76
Gibson	MFC09M#BW*	8.8	322	\$25.76



Model Number
Numéro du modèle

Volume (cu. ft.)
Volume (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

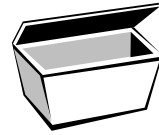
Kelvin.	CFC09M#HW*	8.8	322	\$25.76
Kenmore	10911	8.8	322	\$25.76
W.West.	WFC09M3HW*	8.8	322	\$25.76

9.5 to 11.4 cu. ft. / 9,5 à 11,4 pi³

Danby	DCF101#WE*	10.0	347	\$27.76
Danby	DCF1020WEY	10.0	347	\$27.76
Kenmore	C675-160#0#*	10.0	347	\$27.76
Kenmore	C675-180#2#*	10.0	347	\$27.76
M.Chef	CFC1036ARW	10.0	347	\$27.76
Maytag	CFC1036ARW	10.0	347	\$27.76
Whirlpl	EH100FXJW##	10.0	347	\$27.76
Woods	C10**	10.0	347	\$27.76
Woods	GCF10	10.0	347	\$27.76

11.5 to 13.4 cu. ft. / 11,5 à 13,4 pi³

Danby	DCF12##WEY	12.2	391	\$31.28
Kenmore	C675-16240#*	12.2	391	\$31.28
Kenmore	C675-182#2#*	12.2	391	\$31.28
Kenmore	C675-19213#*	12.2	391	\$31.28
M.Chef	CFC1236ARW	12.2	391	\$31.28
Maytag	CFC1236ARW	12.2	391	\$31.28
Woods	C12NA*	12.2	391	\$31.28
Beaumrk	81330	12.8	399	\$31.92
Frigid.	CFC13M7HW*	12.8	399	\$31.92
Frigid.	F81C13M3W*	12.8	399	\$31.92
Frigid.	FFC13D7HW*	12.8	399	\$31.92
Frigid.	MFC13M#*W*	12.8	399	\$31.92
General	MFC13M#*W*	12.8	399	\$31.92
Gibson	GFC13M0HW*	12.8	399	\$31.92
Gibson	MFC13M#*W*	12.8	399	\$31.92
Kelvin.	CFC13M6HW	12.8	399	\$31.92
Kelvin.	MFC13M4FW	12.8	399	\$31.92
Kenmore	103#1	12.8	399	\$31.92
Kenmore	183#1	12.8	399	\$31.92
Kenmore	19331	12.8	399	\$31.92
Tappan	MFC13M#*W*	12.8	399	\$31.92
W.West.	MFC13M4FW*	12.8	399	\$31.92



Model Number
Numéro du modèle

Volume (cu. ft.)
Volume (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

13.5 to 15.4 cu. ft. / 13,5 à 15,4 pi³

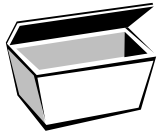
Amana	AC151KW	14.8	437	\$34.96
Crosley	WCC150/F	14.8	437	\$34.96
Danby	DCF15##WEY	14.8	437	\$34.96
Estate	TCF1510GW##	14.8	437	\$34.96
Frigid.	FFC15M6CW*	14.8	437	\$34.96
Frigid.	MFC15M4FW*	14.8	437	\$34.96
Gen.El.	FCM15*A*WH	14.8	437	\$34.96
General	MFC15M4FW*	14.8	437	\$34.96
Gibson	GFC15M4AW*	14.8	437	\$34.96
Gibson	MFC15M4FW*	14.8	437	\$34.96
Kelvin.	MFC15*4FW	14.8	437	\$34.96
Kenmore	18521	14.8	437	\$34.96
Kenmore	19531	14.8	437	\$34.96
Kenmore	C675-1852##*	14.8	437	\$34.96
Kenmore	C675-19513#*	14.8	437	\$34.96
M.Chef	CFC1536ARW	14.8	437	\$34.96
Maytag	CFC1536ARW	14.8	437	\$34.96
Tappan	MFC15M4FW*	14.8	437	\$34.96
W.West.	MFC15M4FW*	14.8	437	\$34.96
W.West.	WFC15M4HW*	14.8	437	\$34.96
Whirlpl	EH150FXJW##	14.8	437	\$34.96
Woods	C15**	14.8	437	\$34.96
Woods	GCF15	14.8	437	\$34.96
Whirlpl	TCF1510GW##	14.8	441	\$35.28

17.5 to 19.4 cu. ft. / 17,5 à 19,4 pi³

Kenmore	19821	17.8	493	\$39.44
---------	-------	------	-----	---------

19.5 to 21.4 cu. ft. / 19,5 à 21,4 pi³

Beaumrk	81870	19.7	529	\$42.32
Frigid.	FFU20D7GW	19.7	529	\$42.32
Frigid.	MFC20M4FW*	19.7	529	\$42.32
Gen.El.	FCM20DA*WH	19.7	529	\$42.32
General	MFC20M4FW*	19.7	529	\$42.32
Gibson	GFC20M4GW*	19.7	529	\$42.32
Gibson	MFC20M4FW*	19.7	529	\$42.32
Kelvin.	MFC20M4FW*	19.7	529	\$42.32



Model Number
Numéro du modèle

Volume (cu. ft.)
Volume (pi³)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Tappan	MFC20M4FW*	19.7	529	\$42.32
W.West.	MFC20M4FW*	19.7	529	\$42.32
W.West.	WFC20M4HW*	19.7	529	\$42.32

21.5 to 23.4 cu. ft. / 21,5 à 23,4 pi³

Amana	AC221KW	21.7	552	\$44.16
Danby	DCF2200WEY	21.7	552	\$44.16
Kenmore	C675-181#2#*	21.7	552	\$44.16
M.Chef	CFC2236ARW	21.7	552	\$44.16
Maytag	CFC2236ARW	21.7	552	\$44.16
Whirlpl	EH220FXJW##	21.7	552	\$44.16
Woods	C22NA*	21.7	552	\$44.16
Kenmore	18351	22.7	588	\$47.04
Kenmore	19321	22.7	588	\$47.04

23.5 to 25.4 cu. ft. / 23,5 à 25,4 pi³

Danby	DCF2500WEY	25.1	620	\$49.60
Woods	C25NA*	25.1	620	\$49.60
Frigid.	MFC25M4GW*	24.9	629	\$50.32
Gen.El.	FCM25DA*WH	24.9	629	\$50.32
General	MFC25M4GW*	24.9	629	\$50.32
Gibson	GFC25M4HW*	24.9	629	\$50.32
Gibson	MCF25M4GW*	24.9	629	\$50.32
Kelvin.	MFC25M4GW*	24.9	629	\$50.32
Tappan	MFC25M4GW*	24.9	629	\$50.32
W.West.	MFC25M4GW*	24.9	629	\$50.32
W.West.	WFC25M4HW*	24.9	629	\$50.32

COOKING APPLIANCES/ APPAREILS DE CUISSON

Even if you clean your oven only two or three times a year, consider buying a self-cleaning unit. Although they use energy during cleaning, self-cleaning ovens are generally better insulated than regular ovens, which means they require less energy to cook your food.

Même si vous ne nettoyez votre four que deux ou trois fois par an, envisagez d'acheter un four autonettoyant. Bien qu'ils consomment de l'énergie durant le nettoyage, les fours autonettoyants sont généralement mieux isolés que les fours ordinaires et, par conséquent, ils requièrent moins d'énergie pour la cuisson.

GLOSSARY OF SYMBOLS

The following symbols will appear under the “Type of Cooktop” column heading:

- CT** Conventional Top
- ST** Smooth Top
- MT** Modular Top
- SS** Solid Surface

Ovens

The ovens are rated as follows:

- Single Oven
- Double Oven

Note:

On modular cooktops, magnetic induction elements are not tested.

The energy consumption rating of double ovens is an average consumption of the two ovens and does not reflect their total energy use.

GLOSSAIRE DES SYMBOLES

Les symboles qui suivent sont utilisés sous la rubrique « Type de surface de cuisson » :

- CT** Surface de cuisson conventionnelle
- ST** Surface de cuisson vitrifiée
- MT** Surface de cuisson modulaire
- SS** Éléments solides

Fours

Les fours sont cotés comme suit :

- Four simple
- Four double

Note :

En ce qui a trait aux surfaces de cuisson modulaires, les éléments à induction magnétique ne sont pas testés.

La cote de consommation énergétique des fours doubles est une moyenne de la consommation des deux fours et ne représente pas leur consommation totale.

**LISTING OF COOKING APPLIANCE
DISTRIBUTORS BY BRAND NAME/
LISTE DES DISTRIBUTEURS DE APPAREILS DE
CUISSON PAR MARQUE DE COMMERCE**

Brand Name/ Marque de commerce	Distributor/ Distributeur
Admiral	Whirlpool Corporation
Amana	Amana Appliances
Beaumont (Beaumrk)	The Bay/La Baie
Bosch	BSH Home Appliances
Capri	Whirlpool Corporation
Concept II (Conc II)	Camco Inc.
Concept II (Conc II)	Electrolux Home Products
Crosley	Electrolux Home Products
Crosley	Maytag
Dacor	Distinctive Appliances Corp.
Danby	Danby Products Ltd.
Estate	Whirlpool Corporation
Frigidaire (Frigid.)	Electrolux Home Products
General	Electrolux Home Products
General Electric (Gen.El)	Camco Inc.
Gibson	Electrolux Home Products
Hotpoint (Hotpnt)	Camco Inc.
Inglis	Whirlpool Corporation
Jenn-Air (Jn-Air)	Maytag
Kelvinator (Kelvin.)	Electrolux Home Products
Kenmore	Sears Canada Inc.
KitchenAid (Kit.Aid)	Whirlpool Corporation
Magic Chef (M.Chef)	Maytag
Maytag	Maytag
McClary	Camco Inc.
McClary	Electrolux Home Products
Miele	Miele & Cie. GMBH & Co.
Moffat	Camco Inc.
Norge	Maytag
Roper	Whirlpool Corporation
Tappan	Electrolux Home Products
Thermador (Therma.)	Thermador Corporation
Whirlpool (Whirlpl)	Whirlpool Corporation
White-Westinghouse (W.West.)	Electrolux Home Products

RANGES / CUISINIÈRES



Model Number
Numéro du modèle

Usable Oven Space (l)
Espace utilisable du four (l)

Type of Cooktop
Type de surface de cuisson

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

**SELF-CLEANING /
AUTONETTOYANT**

Nominal Width: 24 in. / Largeur nominale : 24 po

Frigid.	CFEF259*	50.9	CT	690	\$55.20
---------	----------	------	----	-----	---------

Nominal Width: 30 in. / Largeur nominale : 30 po

Amana	ZRRS6550*	73.0	CT	639	\$51.12
Gen.El	JCSP39*	68.6	ST	652	\$52.16
Kenmore	C970-4451*	65.2	ST	672	\$53.76
Amana	ZRTC8500*	73.0	ST	675	\$54.00
Frigid.	CFES378*	65.2	ST	677	\$54.16
Frigid.	DFES387*	61.1	ST	678	\$54.24
Kenmore	C970-4452*	61.1	ST	678	\$54.24
Amana	ZRHSC8750*	73.0	ST	681	\$54.48
Frigid.	CFES38#*	61.1	ST	683	\$54.64
Amana	ZRRSC8050*	73.0	CT	684	\$54.72
Crosley	CS1354	61.1	ST	686	\$54.88
Amana	ZRTC7511	73.0	ST	689	\$55.12
Amana	ZRTSC8650*	73.0	ST	689	\$55.12
Crosley	CS1396	61.1	ST	689	\$55.12
Crosley	CS1358	65.2	ST	690	\$55.20
Frigid.	CFEF216*	50.9	CT	690	\$55.20
Frigid.	DFEF385*	61.1	ST	690	\$55.20
Amana	ZRT6510*	73.0	ST	704	\$56.32
Frigid.	CFES359*	65.2	CT	712	\$56.96
Whirlpl	W**838**	69.9	CT	725	\$58.00
Crosley	CE1340	65.2	CT	729	\$58.32
Frigid.	CCEF355*	65.2	CT	729	\$58.32
Whirlpl	G**858**	69.9	ST	730	\$58.40
Gen.El	JCSP31*	68.6	CT	732	\$58.56
Kit.Aid	YKERS507****	61.1	CT	732	\$58.56
Whirlpl	G**848**	69.9	ST	735	\$58.80
Whirlpl	G**849**	69.9	ST	735	\$58.80
Whirlpl	W**347**	69.9	CT	735	\$58.80
Whirlpl	W**349**	69.9	ST	735	\$58.80
Whirlpl	W**848**	69.9	ST	735	\$58.80
Whirlpl	W**305**	69.9	ST	739	\$59.12
Whirlpl	W**308**	69.9	CT	739	\$59.12
Whirlpl	W**328**	69.9	CT	742	\$59.36

RANGES / CUISINIÈRES

 Model Number
Numéro du modèle

 Usable Oven Space (l)
Espace utilisable du four (l)

 Type of Cooktop
Type de surface de cuisson

 Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

 Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Amana	ZRR6400*	73.0	CT	743	\$59.44
Admiral	AEE34#**	69.9	CT	744	\$59.52
Frigid.	CFEF377WJ	80.3	ST	744	\$59.52
Frigid.	CFEF389WF	80.3	ST	744	\$59.52
Gen.El	GRSL3640Z**1	67.1	CT	744	\$59.52
Kenmore	970-6##94	80.3	ST	744	\$59.52
Kenmore	C968-6358#	67.1	CT	744	\$59.52
Kenmore	C968-66673	67.1	CT	744	\$59.52
Kit.Aid	YKERC507****	61.1	ST	744	\$59.52
Kit.Aid	YKERI500****	69.9	CT	744	\$59.52
Roper	REP34#**	69.9	CT	744	\$59.52
Kit.Aid	YKESH307****	61.1	ST	748	\$59.84
Maytag	MER677#+*#	52.0	ST	748	\$59.84
Maytag	MER687#+*#	52.0	ST	748	\$59.84
Beaumurk	10581-1	67.1	CT	749	\$59.92
Hotpnt	HRSLS3600Z**-1	67.1	CT	749	\$59.92
Kit.Aid	YKERC600****	69.9	ST	753	\$60.24
Kit.Aid	YKERC607****	61.1	ST	753	\$60.24
Kit.Aid	YKESC300****	69.9	ST	753	\$60.24
Kit.Aid	YKESC307****	61.1	ST	753	\$60.24
Whirlpl	*GY395**	69.9	CT	753	\$60.24
Whirlpl	*GY396**	69.9	CT	753	\$60.24
Beaumurk	1#791-1	67.1	ST	754	\$60.32
Gen.El	GR*R3940Z**1	67.1	ST	754	\$60.32
Hotpnt	HRSR3800Z**-1	67.1	ST	754	\$60.32
Kenmore	C968-68523	67.1	CT	754	\$60.32
Kenmore	C968-5956#	67.1	CT	764	\$61.12
Beaumurk	10551-1	67.1	CT	765	\$61.20
Conc II	CRSF3200Z**1	67.1	CT	765	\$61.20
Gen.El	GRSF3201Z**1	67.1	CT	765	\$61.20
McClary	YRSF3180Z**1	67.1	CT	765	\$61.20
Moffat	MRSF3180Z**1	67.1	CT	765	\$61.20
Beaumurk	10771-1	67.1	ST	766	\$61.28
Gen.El	GRSR3620Z**1	67.1	ST	766	\$61.28
Moffat	MRSR3800Z**1	67.1	ST	766	\$61.28
Beaumurk	10785-1	67.1	ST	768	\$61.44
Conc II	CRSL3400Z**1	67.1	CT	768	\$61.44
Gen.El	GRSF3301Z**1	67.1	CT	768	\$61.44
Hotpnt	HRSF3180Z**-1	67.1	CT	768	\$61.44

RANGES / CUISINIÈRES

 Model Number
Numéro du modèle

 Usable Oven Space (l)
Espace utilisable du four (l)

 Type of Cooktop
Type de surface de cuisson

 Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

 Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Jn-Air	SCE30#00*C	70.1	SS	768	\$61.44
Jn-Air	SVE47#00*C	70.1	MT	768	\$61.44
Kenmore	C968-5659#	67.1	CT	768	\$61.44
McClary	YRSF3380Z**1	67.1	CT	768	\$61.44
Moffat	MRSLS3400Z**1	67.1	CT	768	\$61.44
Beaumurk	105##-1	67.1	CT	769	\$61.52
Gen.El	GRSR3911Z**1	67.1	ST	776	\$62.08
Gen.El	GRSL35#0Z**1	67.1	CT	778	\$62.24
Gen.El	GRCR38#0Z**1	64.1	ST	783	\$62.64
Gen.El	GRCR3923Z**1	64.1	ST	783	\$62.64
Hotpnt	HRCR3800Z**-1	64.1	ST	783	\$62.64
Hotpnt	HRSLS3400Z**-1	67.1	CT	783	\$62.64
Kenmore	C968-6882#	67.1	ST	783	\$62.64
Conc II	CRCL3630Z**1	64.1	CT	786	\$62.88
Gen.El	GRCL3#00Z**1	64.1	CT	786	\$62.88
Kenmore	C968-6997#	64.1	ST	786	\$62.88
Crosley	CC38700+*#	85.0	ST	792	\$63.36
Jn-Air	JER8750+*#	85.0	ST	792	\$63.36
Jn-Air	JER8850+*#	80.0	ST	792	\$63.36
M.Chef	CE*3760+*#	85.0	ST	792	\$63.36
Maytag	MER57#0+*#	85.0	ST	792	\$63.36
Maytag	MES5#70+*#	85.0	ST	792	\$63.36
Norge	NER3760+*#	85.0	ST	792	\$63.36
Gen.El	GRCR3620Z**1	64.1	ST	793	\$63.44
Gen.El	GRCR3820Z**1	64.1	ST	794	\$63.52
Gen.El	GRCR3911Z**1	64.1	ST	794	\$63.52
Gen.El	GRCL3520Z**1	64.1	ST	798	\$63.84
Therma.	RE*30	65.2	CT	805	\$64.40
Gen.El	GRCR3960Z**1	64.1	ST	814	\$65.12
Gen.El	GRMR3911Z**1	68.6	ST	818	\$65.44
Gen.El	GRCR3960ZU*1	64.1	ST	819	\$65.52
Amana	CARDS801*	73.0	MT	827	\$66.16
Crosley	CC38300+*#	85.0	CT	828	\$66.24
Jn-Air	JER8550+*#	85.0	CT	828	\$66.24
M.Chef	CE*3540+*#	85.0	CT	828	\$66.24
Maytag	MER55#0+*#	85.0	CT	828	\$66.24
Maytag	PER5510+*#	85.0	CT	828	\$66.24
Norge	NER3540+*#	85.0	CT	828	\$66.24
Dacor	RSE30	70.1	ST	858	\$68.64

RANGES / CUISINIÈRES

 Model Number
Numéro du modèle

 Usable Oven Space (L)
Espace utilisable du four (L)

 Type of Cooktop
Type de surface de cuisson

 Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

 Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

**NON-SELF-CLEANING /
NON AUTONETTOYANT**
Nominal Width: 24 in. / Largeur nominale : 24 po

McClary	YRMF2050S	50.9	CT	695	\$55.60
Beaumrk	1247	50.9	CT	711	\$56.88
Conc II	CRMF2150V	50.9	CT	711	\$56.88
Gen.El	GRMF2150	50.9	CT	711	\$56.88
McClary	YRMF2150T	50.9	CT	711	\$56.88
Moffat	MRMF2200	50.9	CT	711	\$56.88
Gen.El	GRMF2400	50.9	CT	720	\$57.60
Roper	REE223**	60.5	CT	729	\$58.32
Hotpnt	HRMF2150	50.9	CT	733	\$58.64
Inglis	IEE283**	61.1	CT	753	\$60.24
Roper	REE23#**	60.5	CT	753	\$60.24
Capri	#5008***	60.5	CT	755	\$60.40
Capri	#5107***	60.5	CT	781	\$62.48
Whirlpl	W**303**	60.5	ST	816	\$65.28

Nominal Width: 30 in. / Largeur nominale : 30 po

Crosley	CE1354	65.2	ST	715	\$57.20
Frigid.	CFEF210*	50.9	CT	717	\$57.36
Inglis	IEP598**	69.9	CT	725	\$58.00
Whirlpl	W**54#**	69.9	CT	725	\$58.00
Whirlpl	W**828**	69.9	ST	725	\$58.00
Danby	DER230**	60.5	CT	729	\$58.32
Whirlpl	W**85#**	69.9	ST	730	\$58.40
Inglis	IEP378**	69.9	CT	735	\$58.80
Whirlpl	W**34#**	69.9	ST	735	\$58.80
Whirlpl	W**84#**	69.9	CT	735	\$58.80
Inglis	IEP358**	69.9	CT	739	\$59.12
Inglis	IEP855**	69.9	ST	739	\$59.12
Whirlpl	W**31#**	69.9	CT	739	\$59.12
Inglis	IEP878**	69.9	ST	740	\$59.20
Frigid.	CFES328*	65.2	ST	741	\$59.28
Inglis	IEP345**	69.9	CT	744	\$59.52
Gen.El	GRML3640Z**1	68.6	CT	755	\$60.40
Kenmore	C968-6318#	68.6	CT	755	\$60.40
Kenmore	C968-66373	68.6	CT	756	\$60.48

RANGES / CUISINIÈRES

 Model Number
Numéro du modèle

 Usable Oven Space (L)
Espace utilisable du four (L)

 Type of Cooktop
Type de surface de cuisson

 Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

 Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Beaumrk	10481-1	68.6	CT	758	\$60.64
Hotpnt	HRML3600Z**1	68.6	CT	760	\$60.80
Kenmore	#5008***	69.9	CT	760	\$60.80
Estate	YTER46****	69.9	CT	762	\$60.96
Gen.El	GRMR3920Z**1	68.6	ST	765	\$61.20
Hotpnt	HRMR3800Z**1	68.6	ST	765	\$61.20
Kenmore	C968-68223	68.6	ST	765	\$61.20
Frigid.	CFEF310*	65.2	CT	769	\$61.52
Capri	#5208***	69.9	CT	777	\$62.16
Beaumrk	10421-1	68.6	CT	785	\$62.80
Gibson	PGEF316*	65.2	CT	785	\$62.80
Hotpnt	HRMF3100Z**1	68.6	CT	785	\$62.80
McClary	YRMF3100Z**1	68.8	CT	785	\$62.80
Moffat	MRMF3100Z**1	68.6	CT	785	\$62.80
W.West	CWEF316C	65.2	CT	785	\$62.80
Admiral	AEE300**	69.9	CT	790	\$63.20
Admiral	AEE313**	69.9	CT	790	\$63.20
Admiral	AEE320**	69.9	CT	790	\$63.20
Admiral	AEE323**	69.9	CT	790	\$63.20
Kenmore	#5208***	69.9	CT	790	\$63.20
Roper	REE300**	69.9	CT	790	\$63.20
Roper	REE313**	69.9	CT	790	\$63.20
Roper	REE323**	69.9	CT	790	\$63.20
Crosley	CEI343	65.2	CT	793	\$63.44
Frigid.	CCEF313*	65.2	CT	793	\$63.44
Frigid.	PFEF318*	65.2	CT	793	\$63.44
Frigid.	PFEF323*	65.2	CT	793	\$63.44
Beaumrk	10431-1	68.6	CT	803	\$64.24
Beaumrk	10441-1	68.6	CT	803	\$64.24
Beaumrk	10451-1	68.6	CT	803	\$64.24
Capri	#5308***	69.9	CT	803	\$64.24
Conc II	CRMF3150Z**1	68.6	CT	803	\$64.24
Gen.El	GRMF3151Z**1	68.6	CT	803	\$64.24
Gen.El	GRMF3201Z**1	68.6	CT	803	\$64.24
Hotpnt	HRMF3150Z**1	68.6	CT	803	\$64.24
Hotpnt	HRML3150Z**1	68.6	CT	803	\$64.24
Kenmore	C968-5309#	68.6	CT	803	\$64.24
Kenmore	C968-5609#	68.6	CT	803	\$64.24
McClary	YRMF3130Z**1	68.8	CT	803	\$64.24

RANGES / CUISINIÈRES

 Model Number
Numéro du modèle

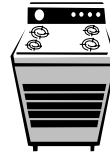
 Usable Oven Space (l)
Espace utilisable du four (l)

 Type of Cooktop
Type de surface de cuisson

 Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

 Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

McClary	YRMF3180Z**1	68.6	CT	803	\$64.24
Moffat	MRM*3150Z**1	68.6	CT	803	\$64.24
Crosley	CC35111+*#	85.0	CT	804	\$64.32
Gen.El	GRMF3310Z**1	68.6	CT	804	\$64.32
Kenmore	C968-5906#	68.6	CT	804	\$64.32
M.Chef	CER1140+*#	85.0	CT	804	\$64.32
M.Chef	CER1360+*#	85.0	CT	804	\$64.32
Maytag	MER4530+*#	85.0	CT	804	\$64.32
Maytag	PER4510+*#	85.0	CT	804	\$64.32
Norge	NER1140+*#	85.0	CT	804	\$64.32
Norge	NER1360+*#	85.0	CT	804	\$64.32
Gen.El	GRML3500Z**1	68.6	CT	807	\$64.56
Gen.El	GRML3520Z**1	68.6	CT	807	\$64.56
Beaumrk	10461-1	68.6	CT	808	\$64.64
Beaumrk	1047#-1	68.6	CT	808	\$64.64
Conc II	CRML3400Z**1	68.6	CT	808	\$64.64
Gen.El	GRMF3301Z**1	68.6	CT	808	\$64.64
Hotpnt	HRML3350Z**1	68.6	CT	808	\$64.64
Moffat	MRML3350Z**1	68.6	CT	808	\$64.64
Moffat	MRML3400Z**1	68.6	CT	808	\$64.64
Gen.El	GRML3380Z**1	68.6	CT	809	\$64.72
Beaumrk	10671-1	68.6	ST	812	\$64.96
Gen.El	GRMR3620Z**1	68.6	ST	812	\$64.96
Moffat	MRMR3800Z**1	68.6	ST	812	\$64.96
Hotpnt	HRML3400Z**1	68.6	CT	813	\$65.04
Admiral	AEE330**	69.9	CT	816	\$65.28
Admiral	AEE333**	69.9	CT	816	\$65.28
Danby	DER330**	69.9	CT	816	\$65.28
Inglis	IEE313**	69.9	CT	816	\$65.28
Roper	REE330**	69.9	CT	816	\$65.28
Roper	REE333**	69.9	CT	816	\$65.28
Whirlpl	W**313**	69.9	CT	816	\$65.28
Whirlpl	W**320**	69.9	CT	816	\$65.28
Whirlpl	W**323**	69.9	CT	816	\$65.28
Inglis	IEE843**	69.9	ST	817	\$65.36
Whirlpl	W**833**	69.9	ST	817	\$65.36
Estate	YTER41****	69.9	CT	823	\$65.84
Inglis	IEE353**	69.9	CT	823	\$65.84
Inglis	IEE370**	69.9	CT	823	\$65.84

RANGES / CUISINIÈRES

 Model Number
Numéro du modèle

 Usable Oven Space (l)
Espace utilisable du four (l)

 Type of Cooktop
Type de surface de cuisson

 Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

 Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Inglis	IEE373**	69.9	CT	823	\$65.84
Roper	REE340**	69.9	CT	823	\$65.84
Whirlpl	W**330**	69.9	CT	823	\$65.84
Whirlpl	W**333**	69.9	CT	823	\$65.84
Whirlpl	W**340**	69.9	CT	823	\$65.84
Whirlpl	W**342**	69.9	CT	823	\$65.84
Whirlpl	W**343**	69.9	CT	823	\$65.84
Danby	DER335**	69.9	CT	828	\$66.24
Inglis	IEE330**	69.9	CT	828	\$66.24
Inglis	IEE343**	69.9	CT	828	\$66.24
Roper	REE343**	69.9	CT	828	\$66.24

OVENS / FOURS



Model Number
Numéro du modèle

Usable Oven Space (l)
Espace utilisable du four (l)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

SINGLE OVENS / FOURS SIMPLES

Self-Cleaning / Autonettoyant

Frigid.	CFEB78#	53.6	309	\$24.72
Kenmore	C970-4187*	53.6	309	\$24.72
Kenmore	C970-4177*	53.6	311	\$24.88
Frigid.	CFEB38#	61.1	323	\$25.84
Kenmore	C970-4158*	61.1	323	\$25.84
Gen.El	JCKP15*	53.0	324	\$25.92
Kenmore	C970-4157*	61.1	328	\$26.24
Gen.El	JCKP18*	50.0	348	\$27.84
Kit.Aid	YKEBS177D	77.2	348	\$27.84
Whirlpl	Y*BS277PD	71.4	379	\$30.32
Jn-Air	JJW#527*	59.9	389	\$31.12
Jn-Air	JJW#530*	70.1	394	\$31.52
Jn-Air	W30#00*-C	70.1	394	\$31.52
Maytag	MEW5530+*#	70.1	394	\$31.52
Maytag	MEW6530+*#	70.1	394	\$31.52
Whirlpl	YRBS275PD	75.5	396	\$31.68
Whirlpl	YRBS305PD	86.2	405	\$32.40
Gen.El	JCT910*	94.0	410	\$32.80
Gen.El	JCTP18*	94.0	410	\$32.80
Norge	L984#*+##	49.0	420	\$33.60
Dacor	CPS127	60.6	439	\$35.12
Dacor	CPTS127	60.6	439	\$35.12
Dacor	ECPS127	60.6	439	\$35.12
Kit.Aid	YKEBS107D	81.5	444	\$35.52
Whirlpl	Y*BS307PD	81.5	444	\$35.52
Miele	H387BP	60.9	449	\$35.92
Dacor	CPS130	70.1	454	\$36.32
Dacor	CPTS130	70.1	454	\$36.32
Dacor	ECPS130	70.1	454	\$36.32
Bosch	HBL63#	88.6	455	\$36.40
Bosch	HBL64#	82.9	455	\$36.40
Bosch	HBN64#	75.6	455	\$36.40
Kit.Aid	YKEBI101D	86.2	456	\$36.48
Norge	L987#*+##	85.0	456	\$36.48

OVENS / FOURS



Model Number
Numéro du modèle

Usable Oven Space (l)
Espace utilisable du four (l)

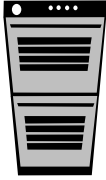
Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Non-Self-Cleaning / Non autonettoyant

Frigid.	CFEB702	53.6	311	\$24.88
Gen.El	JCKS05*	53.0	312	\$24.96
Kenmore	C970-4117*	53.6	333	\$26.64
Miele	H350B	46.2	344	\$27.52
Miele	H373B	48.0	353	\$28.24
Miele	H387B	55.4	434	\$34.72

OVENS / FOURS



Model Number
Numéro du modèle

Usable Upper Oven Space (L)
Espace utilisable du four supérieur (L)

Usable Lower Oven Space (L)
Espace utilisable du four inférieur (L)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

DOUBLE OVENS / FOURS DOUBLES

Self-Cleaning Upper – Self-Cleaning Lower / Autonettoyant en haut – Autonettoyant en bas

Frigid.	CFEB398	61.1	61.1	331	\$26.48
Jn-Air	JJW9627*	59.9	59.9	389	\$31.12
Jn-Air	WW27430*-C	59.9	59.9	389	\$31.12
Jn-Air	JJW9630*	70.1	70.1	394	\$31.52
Jn-Air	WW30110*	70.1	70.1	394	\$31.52
Jn-Air	WW30430*-C	70.1	70.1	394	\$31.52
Dacor	CPD227	60.6	60.6	421	\$33.68
Dacor	CPTD227	60.6	60.6	421	\$33.68
Dacor	ECPD227	60.6	60.6	421	\$33.68
Dacor	CPS227	60.6	66.6	428	\$34.24
Dacor	CPTS227	60.6	66.6	428	\$34.24
Dacor	ECPS227	60.6	66.6	428	\$34.24
Kit.Aid	YKEBS278D	71.4	71.4	450	\$36.00
Dacor	CPS230	70.1	77.1	452	\$36.16
Dacor	CPTS230	70.1	77.1	452	\$36.16
Dacor	ECPS230	70.1	77.1	452	\$36.16
Bosch	HBL65#	82.9	88.6	455	\$36.40
Bosch	HBL66#	82.9	82.9	455	\$36.40
Bosch	HBN65#	75.6	81.0	455	\$36.40
Bosch	HBN66#	75.6	75.6	455	\$36.40
Dacor	CPD230	70.1	70.1	456	\$36.48
Dacor	CPTD230	70.1	70.1	456	\$36.48
Dacor	ECPD230	70.1	70.1	456	\$36.48
Kit.Aid	YKEBS208D	81.5	81.5	456	\$36.48
Therma.	CMT227N	59.0	59.0	456	\$36.48

Self-Cleaning Upper – Non-Self-Cleaning Lower / Autonettoyant en haut – Non autonettoyant en bas

Whirlpl	YGBD307PD	86.2	81.5	379	\$30.32
Norge	L9854*+##	49.0	45.0	396	\$31.68
Norge	L9855*+##	49.0	45.0	396	\$31.68
Whirlpl	YRBD307PD	86.2	81.5	400	\$32.00

COOKTOPS / SURFACES DE CUISSON



Model Number
Numéro du modèle

Type

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

COOKTOPS / SURFACES DE CUISSON

Therma.	ST2	CT	329	\$26.32
Whirlpl	RCS3014	CT	336	\$26.88
Frigid.	FEC30C4	CT	347	\$27.76
Therma.	CER30	ST	351	\$28.08
Gen.El	GCF3100S	CT	352	\$28.16
Kenmore	C970-4004	CT	352	\$28.16
Therma.	TMH30	CT	353	\$28.24
Therma.	TMH36G	CT	353	\$28.24
Therma.	TMH45	CT	353	\$28.24
Gen.El	JCP350*	ST	357	\$28.56
Gen.El	JCP930*	ST	357	\$28.56
Crosley	CC8610+##	CT	360	\$28.80
Crosley	CC8670+##	ST	360	\$28.80
Gen.El	GCF3100S	CT	360	\$28.80
M.Chef	C8610*#	CT	360	\$28.80
M.Chef	C8670+##	ST	360	\$28.80
Maytag	CSE4000+D#	CT	360	\$28.80
Maytag	CSE9000+D#	ST	360	\$28.80
Maytag	MEC4430*#	CT	360	\$28.80
Norge	L8610+##	CT	360	\$28.80
Norge	L8670+##	ST	360	\$28.80
Gen.El	JCP340*	ST	361	\$28.88
Amana	AKE*30#0*	MT	362	\$28.96
Frigid.	FEC30S6	ST	362	\$28.96
Kenmore	C970-404#	CT	362	\$28.96
Dacor	ETT3##	ST	363	\$29.04
Therma.	ST12	CT	364	\$29.12
Dacor	CER365	ST	365	\$29.20
Frigid.	FEC36S8	ST	365	\$29.20
Frigid.	FEC30S8	ST	369	\$29.52
Jn-Air	CCE1400	CT	372	\$29.76
Jn-Air	CCE340#*	ST	372	\$29.76
Jn-Air	CCE3531#*	ST	372	\$29.76
Jn-Air	CVE1400*	CT	372	\$29.76
Jn-Air	CVE340#*	ST	372	\$29.76
Jn-Air	CVE4##0	MT	372	\$29.76



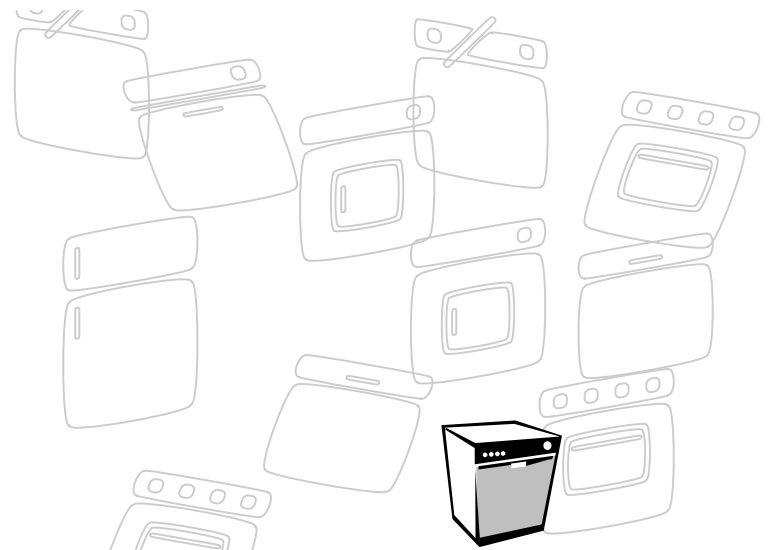
Model Number
Numéro du modèle

Type

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

	Model Number Numéro du modèle	Type	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Jn-Air	CVEX4##0*	MT	372	\$29.76
Jn-Air	JED8#30*+ #	MT	372	\$29.76
Jn-Air	JED8345*+ #	MT	372	\$29.76
Miele	KM400	ST	372	\$29.76
Miele	KM443	ST	372	\$29.76
Miele	KM84-2	ST	372	\$29.76
Whirlpl	GJC3#34	ST	372	\$29.76
Therma.	CE365	ST	374	\$29.92
Dacor	CER304	ST	377	\$30.16
Miele	KM451	ST	377	\$30.16
Kit.Aid	KECC051	ST	380	\$30.40
Kit.Aid	KECC50#	ST	380	\$30.40
Kit.Aid	KECD805	ST	380	\$30.40
Therma.	CE456	ST	380	\$30.40
Kit.Aid	KECC56#	ST	382	\$30.56
Kit.Aid	KECD865	ST	382	\$30.56
Miele	KM82-2	CT	384	\$30.72
Amana	CAK2T30*	ST	387	\$30.96
Therma.	CE304	ST	390	\$31.20
Whirlpl	RCC3024	ST	396	\$31.68
Bosch	NKT72#EUC	ST	408	\$32.64
Bosch	NKT92#EUC	ST	408	\$32.64
Dacor	SGM#6#EM	MT	408	\$32.64
Kenmore	C970-4629	ST	408	\$32.64



DISHWASHERS/ LAVE-VAISSELLE

About 80 percent of the energy required to operate a dishwasher is used to heat the water. The most efficient dishwashers, therefore, are the ones that use the least hot water.

Près de 80 p. 100 de l'énergie consommée par le lave-vaisselle sert à chauffer l'eau. Les modèles les plus efficaces, vous l'avez deviné, sont ceux qui utilisent le moins d'eau chaude.

NOTE:

The energy rating in kWh is based on 322 “Normal Cycle” operations per year and includes the energy required to heat the water.

NOTE:

La cote de consommation en kWh est basée sur 322 utilisations du cycle normal par an, et inclut l'énergie nécessaire pour chauffer l'eau.

**LISTING OF DISHWASHER
DISTRIBUTORS BY BRAND NAME/
LISTE DES DISTRIBUTEURS DE LAVE-VAISSELLE
PAR MARQUE DE COMMERCE**

Brand Name/ Marque de commerce	Distributor/ Distributeur
Amana	Electrolux Home Products
Asko	Asko Cylinda
Bauknecht (Bauck.)	Whirlpool Corporation
Beaumarck (Beaumrk)	The Bay/La Baie
Bosch	BSH Home Appliances
Concept II (Conc II)	Camco Inc.
Costco	Whirlpool Corporation
Creda	Fagor
Crosley	Fagor
Crosley	Maytag
Estate	Whirlpool Corporation
Frigidaire (Frigid.)	Electrolux Home Products
Gaggenau (Gaggen.)	BSH Home Appliances
GE Monogram (GE.Mon)	Email Limited
General Electric (Gen.El)	Camco Inc.
Gibson	Electrolux Home Products
Hotpoint (Hotpnt)	Camco Inc.
Inglis	Whirlpool Corporation
Jenn-Air (Jn-Air)	Maytag
Kelvinator (Kelvin.)	Electrolux Home Products
Kenmore	Sears Canada Inc.
KitchenAid (Kit.Aid)	Whirlpool Corporation
Magic Chef (M.Chef)	Maytag
Maytag	Maytag
McClary	Camco Inc.
Miele	Miele & Cie. GMBH & Co.
Moffat	Camco Inc.
Performa	Maytag
Regency VSA (Reg.VSA)	Email Limited
Roper	Whirlpool Corporation
Tappan	Electrolux Home Products
Thermador (Therma.)	BSH Home Appliances

**LISTING OF DISHWASHER
DISTRIBUTORS BY BRAND NAME/
LISTE DES DISTRIBUTEURS DE LAVE-VAISSELLE
PAR MARQUE DE COMMERCE**

Brand Name/ Marque de commerce	Distributor/ Distributeur
Ultraline (Ultra.L)	Asko Cylinda
Whirlpool (Whirlpl)	Whirlpool Corporation
White-Westinghouse (W.West.)	Electrolux Home Products



Model Number
Numéro du modèle

Hot Water Consumption (l)
Consommation d'eau chaude (l)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

**BUILT-IN /
ENCASTRÉ**

Dishwashers with a star ★ in the right-hand column achieve energy efficiency levels of at least 25 percent better than the minimum regulated standard in Canada./Les lave-vaisselle avec une étoile ★ dans la colonne de droite présentent une efficacité énergétique supérieure de 25 p. 100 à la norme canadienne sur le rendement minimal.

Compact

Kenmore	587.14249	20.1	425	\$34.00
W.West.	MDR251RH*	20.1	425	\$34.00
Frigid.	FDR251RJ*	25.4	477	\$38.16
Whirlpl	DU018DWJX	25.4	477	\$38.16
Miele	G811SCI	22.0	483	\$38.64
Miele	G803SCVI	21.2	496	\$39.68

Standard / Ordinaire

Asko	D1976	18.2	381	\$30.48	★
Ultra.L	VUD141	19.5	386	\$30.88	★
Asko	D1796	18.2	392	\$31.36	★
Asko	D1876	17.5	392	\$31.36	★
Asko	D1776	18.4	397	\$31.76	★
Ultra.L	DFUD140	17.5	406	\$32.48	★
Asko	D1716	19.3	416	\$33.28	★
Asko	D1996	17.8	416	\$33.28	★
Ultra.L	VUD040	19.5	434	\$34.72	★
Asko	D1706	19.3	449	\$35.92	★
Frigid.	FDB435RF*	22.7	463	\$37.04	★
Kit.Aid	KUDV25	18.6	472	\$37.76	★
Creda	LV-55*	20.3	475	\$38.00	★
Crosley	LV-55*	20.3	475	\$38.00	★
Frigid.	FDB421RF*	22.7	498	\$39.84	★
Frigid.	FDB641RJ*	22.7	498	\$39.84	★
Gibson	MDB421R*S	22.7	498	\$39.84	★
Kelvin.	MDB421R*S	22.7	498	\$39.84	★
W.West.	MDB421R*S	22.7	498	\$39.84	★
Frigid.	FDB657RJC*	22.7	506	\$40.48	★
Frigid.	GLDB656J*	22.7	506	\$40.48	★



Model Number
Numéro du modèle

Hot Water Consumption (l)
Consommation d'eau chaude (l)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Frigid.	GPDB698JC	22.7	506	\$40.48	★
Frigid.	GLDB95#J*	18.5	518	\$41.44	★
Frigid.	GPDB998JC	18.5	518	\$41.44	★
Kenmore	1592	21.1	526	\$42.08	★
Kenmore	1692	21.1	526	\$42.08	★
Kit.Aid	KUD*01	21.1	526	\$42.08	★
Bosch	SH*680#UC	17.9	535	\$42.80	★
Bosch	SHU530#UC	17.9	535	\$42.80	★
Bosch	SHU531#UC	18.6	535	\$42.80	★
Gaggen.	G1936-760	12.3	535	\$42.80	★
Gaggen.	GM915-710	18.6	535	\$42.80	★
Gaggen.	GM92#-710	18.6	535	\$42.80	★
Therma.	DW246U*	16.4	535	\$42.80	★
Therma.	DWI246UW	18.0	535	\$42.80	★
Gibson	MDB124B*S	22.7	539	\$43.12	★
Kelvin.	MDB124B*S	22.7	539	\$43.12	★
W.West.	MDB124B*S	22.7	539	\$43.12	★
Kenmore	1565	17.4	543	\$43.44	★
Miele	G643SCVI	25.1	544	\$43.52	★
Miele	G841**	25.1	544	\$43.52	★
Miele	G843SCVI	25.1	544	\$43.52	★
Jn-Air	JDB#910	18.0	555	\$44.40	★
Maytag	MDB91#0	18.0	555	\$44.40	★
Whirlpl	DU912	18.2	555	\$44.40	★
Miele	G681SCI	24.4	560	\$44.80	★
Miele	G848**	24.4	560	\$44.80	★
Miele	G85#SCI	24.4	560	\$44.80	★
Miele	G88#SC*	24.4	560	\$44.80	★
Miele	G891SCI	24.4	560	\$44.80	★
Reg.VSA	330	20.0	561	\$44.88	
Reg.VSA	660	20.0	561	\$44.88	
Reg.VSA	990	20.0	561	\$44.88	
Bauck.	GU1#0ESJ*	20.8	573	\$45.84	
Bosch	SHU33##UC	17.0	575	\$46.00	
Bosch	SHU432#UC	17.3	575	\$46.00	
Bosch	SHU99##UC	18.0	575	\$46.00	
Bosch	SHV4#03UC	18.0	575	\$46.00	
Frigid.	FDB856RJ*	23.1	577	\$46.16	
Frigid.	FDB63***	22.7	587	\$46.96	



Model Number
Numéro du modèle

Hot Water Consumption (l)
Consommation d'eau chaude (l)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Frigid.	GLDB653J*	22.7	587	\$46.96	
Bosch	SHU303#UC	24.8	610	\$48.80	
Gen.El	GSD5610*##**	30.5	615	\$49.20	
Gen.El	GSD5911*##**	30.5	615	\$49.20	
Gen.El	ZBD5500*##**	30.5	615	\$49.20	
Maytag	MDB71#0	23.6	618	\$49.44	
GE.Mon	ZBD5#00*	25.8	636	\$50.88	
Conc II	CSD3406*##**	30.5	650	\$52.00	
Gen.El	GLV1426Z##**	30.5	650	\$52.00	
Gen.El	GLV1514Z##**	30.5	650	\$52.00	
Hotpnt	HDA514Z##**	30.5	650	\$52.00	
Hotpnt	HSD3607X##**	30.5	650	\$52.00	
Kenmore	1552	27.2	673	\$53.84	
Kenmore	156#	27.2	673	\$53.84	
Kenmore	157#	27.2	673	\$53.84	
Kenmore	1582	27.2	673	\$53.84	
Kenmore	1583	27.1	673	\$53.84	
Kenmore	1652	27.2	673	\$53.84	
Kenmore	166#	27.2	673	\$53.84	
Kenmore	167#	27.2	673	\$53.84	
Kenmore	168#	27.2	673	\$53.84	
Costco	SUD6000	26.5	674	\$53.92	
Estate	TUD6000	26.5	674	\$53.92	
Inglis	IJU355#	26.5	674	\$53.92	
Inglis	IJU5866	26.5	674	\$53.92	
Inglis	IJU588#	26.5	674	\$53.92	
Whirlpl	DU1000	26.5	674	\$53.92	
Whirlpl	DU92#	26.5	674	\$53.92	
Whirlpl	DU93#	26.5	674	\$53.92	
Whirlpl	GU9#0	26.5	674	\$53.92	
Beaumrk	42290#	30.5	675	\$54.00	
Beaumrk	43000#	30.5	675	\$54.00	
Conc II	CRD2000D##**	30.5	675	\$54.00	
Conc II	CRD2102*##**	30.5	675	\$54.00	
Conc II	CRD2204*##**	30.5	675	\$54.00	
Gen.El	GRU2004Y##**	30.5	675	\$54.00	
Gen.El	VRD2#0#X##**	30.5	675	\$54.00	
Gen.El	VSD3104##**	30.5	675	\$54.00	
Hotpnt	HRD2#0#X##**	30.5	675	\$54.00	



Model Number
Numéro du modèle

Hot Water Consumption (l)
Consommation d'eau chaude (l)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Hotpnt	HSD3204X###	30.5	675	\$54.00
McClary	YRD2#0#X###	30.5	675	\$54.00
McClary	YSD3204X###	30.5	675	\$54.00
Moffat	MRD2#0#X###	30.5	675	\$54.00
Moffat	MSD3#0#X###	30.5	675	\$54.00
Crosley	CDU250	34.0	680	\$54.40
Crosley	CDU600	33.8	680	\$54.40
Crosley	CDU8000	33.8	680	\$54.40
M.Chef	DU2000	34.0	680	\$54.40
M.Chef	DU65#0	33.8	680	\$54.40
Maytag	MDB2#00	34.0	680	\$54.40
Performa	PDB1100	34.0	680	\$54.40
Performa	PDB#4#0	33.8	680	\$54.40
Kit.Aid	KUD*25	26.9	682	\$54.56
Jn-Air	JDB3#10	29.6	685	\$54.80
Jn-Air	JDB4950	29.6	685	\$54.80
Jn-Air	JDB6510	29.6	685	\$54.80
Jn-Air	JDB7910	29.6	685	\$54.80
Maytag	MDB3100	29.6	685	\$54.80
Maytag	MDB41#0	29.6	685	\$54.80
Maytag	MDB5100	29.6	685	\$54.80
Maytag	MDB61#0	29.6	685	\$54.80
Maytag	MDB6650	29.6	685	\$54.80
Costco	SUD4000	27.2	688	\$55.04
Crosley	CUD4000	27.6	688	\$55.04
Estate	TUD4000	27.6	688	\$55.04
Estate	TUD5700	27.6	688	\$55.04
Inglis	IJU2##6	27.2	688	\$55.04
Kenmore	11077##9	27.6	688	\$55.04
Kenmore	1559	27.1	688	\$55.04
Kenmore	1577	27.1	688	\$55.04
Kenmore	158#	27.1	688	\$55.04
Kenmore	1677	27.1	688	\$55.04
Kenmore	168#	27.1	688	\$55.04
Roper	RUD#000	27.6	688	\$55.04
Roper	RUD5750	27.6	688	\$55.04
Whirlpl	DU4##	27.2	688	\$55.04
Whirlpl	DU8##	27.2	688	\$55.04
Kenmore	159#	26.9	691	\$55.28



Model Number
Numéro du modèle

Hot Water Consumption (l)
Consommation d'eau chaude (l)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Kenmore	169#	26.9	691	\$55.28
Beaumrk	400#1#	35.2	695	\$55.60
Gen.El	GSD33#4F###	35.2	695	\$55.60
Gen.El	GSD3706F###	35.2	695	\$55.60
Hotpnt	HRD2100F###	35.2	695	\$55.60
Hotpnt	HSD2502F###	35.2	695	\$55.60
Hotpnt	HSD3#0#F###	35.2	695	\$55.60
Beaumrk	400#1#	37.4	698	\$55.84
Gen.El	GSC4#08F###	37.4	698	\$55.84
Gen.El	GSD4238F###	37.4	698	\$55.84
Gen.El	GSD51#8F###	37.4	698	\$55.84
Gen.El	GSD5310D###	37.4	698	\$55.84

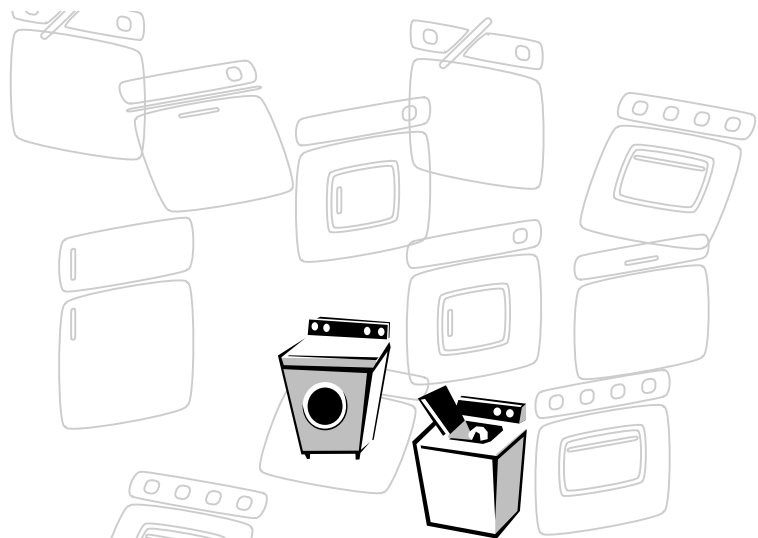
PORTABLE / MOBILE

Compact

Kenmore	587.17245	20.1	425	\$34.00
---------	-----------	------	-----	---------

Standard / Ordinaire

Frigid.	FDP635RFR	22.7	587	\$46.96
Gen.El	GSC3#0#X###	30.5	650	\$52.00
Whirlpl	DP920	26.5	674	\$53.92
Beaumrk	40561#	30.5	675	\$54.00
Gen.El	GSC3204X###	30.5	675	\$54.00
Hotpnt	HDAP514Z###	30.5	675	\$54.00
Hotpnt	HSC3204X###	30.5	675	\$54.00
McClary	YSC3204X###	30.5	675	\$54.00
Moffat	MSC3204X###	30.5	675	\$54.00
Crosley	CDC450	33.8	680	\$54.40
M.Chef	DC4500	33.8	680	\$54.40
Maytag	MDC4100	29.6	685	\$54.80
Inglis	IJC2205	27.2	688	\$55.04
Kenmore	11077419	27.6	688	\$55.04
Kenmore	177#	27.1	688	\$55.04
Whirlpl	DP840	27.2	688	\$55.04
Beaumrk	41041#	35.2	695	\$55.60
Gen.El	GSC3304F###	35.2	695	\$55.60
Hotpnt	HSC3604F###	35.2	695	\$55.60



CLOTHES WASHERS/ LAVEUSES

Look for a clothes washer with a water level control, and you'll save water and energy.

Vous économiserez eau et énergie en choisissant une laveuse à dispositif qui permet de régler le niveau d'eau.

NOTE

The energy rating in kWh is based on 392 “Normal Cycle” operations per year and includes the energy required to heat the water.

NOTE

La cote de consommation en kWh est basée sur 392 utilisations du cycle normal par an, et inclut l'énergie nécessaire pour chauffer l'eau.

LISTING OF CLOTHES WASHER DISTRIBUTORS BY BRAND NAME/ LISTE DES DISTRIBUTEURS DE LAVEUSES PAR MARQUE DE COMMERCE

Brand Name/ Marque de commerce	Distributor/ Distributeur
Admiral	Whirlpool Corporation
AEG-Lavamat (AEG)	Euro-line Appliances
Amana	Amana Appliances
Asko	Asko Cylinda
Beaumarck (Beaumrk)	The Bay/La Baie
Bosch	BSH Home Appliances
Costco	Whirlpool Corporation
Concept II (Conc II)	General Electric Company
Crosley	Maytag
Crosley	Whirlpool Corporation
Daewoo	Daewoo Electric Co. Ltd.
Danby	Danby Products Ltd.
Daytron	Daewoo Electric Co. Ltd.
Estate	Whirlpool Corporation
Frigidaire (Frigid.)	Electrolux Home Products
General	Electrolux Home Products
General Electric (Gen.El)	Camco Inc.
Gibson	Electrolux Home Products
Hotpoint (Hotpnt)	Camco Inc.
Huebsch	Alliance Laundry Systems
Inglis	Whirlpool Corporation
Kelvinator (Kelvin.)	Electrolux Home Products
Kenmore	Sears Canada Inc.
KitchenAid (Kit.Aid)	Whirlpool Corporation
LG	Danby Products Ltd.
Magic Chef (M.Chef)	Maytag
Maytag	Maytag
McClary	General Electric Company
Miele	Miele & Cie. GMBH &
Co.Moffat	Camco Inc.
Profile	General Electric Company
Profile Performance (Pro.Per)	General Electric Company
Performa	Maytag
Roper	Whirlpool Corporation

**LISTING OF CLOTHES WASHER
DISTRIBUTORS BY BRAND NAME/
LISTE DES DISTRIBUTEURS DE LAVEUSES
PAR MARQUE DE COMMERCE**

Brand Name/ Marque de commerce	Distributor/ Distributeur
Samsung	Samsung Electronics
Simplicity (Simpl.)	Alliance Laundry Systems
Tappan	Electrolux Home Products
Whirlpool (Whirlpl)	Whirlpool Corporation
White-Westinghouse (W.West.)	Electrolux Home Products



Model Number
Numéro du modèle

Tub Capacity (l)
Capacité de la cuve (l)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

**FRONT-LOADING /
CHARGEMENT FRONTAL**

Clothes washers with a star ★ in the right-hand column achieve energy efficiency levels of at least 50 higher than the minimum regulated standard in Canada./Les laveuses avec une étoile ★ dans le colonne de droite présentent un efficacité énergétique supérieure de 50 p. 100 à la norme canadienne sur le rendement minimal.

Standard / Ordinaire

Bosch	WFK2401UC	46.0	189	\$15.12	★
Samsung	SQ1291	48.5	201	\$16.08	★
Samsung	P1092	45.4	227	\$18.16	★
Asko	W6#0	50.0	252	\$20.16	★
LG	WD-1243FHB	59.0	252	\$20.16	★
Frigid.	FWT425RH	75.0	259	\$20.72	★
Frigid.	FWT64#*H	75.0	259	\$20.72	★
Frigid.	FWTR425RH	75.0	259	\$20.72	★
Frigid.	FWTR64#*H	75.0	259	\$20.72	★
Gen.El	WCXH208V	75.0	259	\$20.72	★
Kenmore	C400#	75.0	259	\$20.72	★
Gen.El	WSXH208*	75.0	275	\$22.00	★
Maytag	AH4000	82.0	282	\$22.56	★
Maytag	AH5500	82.0	282	\$22.56	★
Huebsch	LTZ80A	80.4	293	\$23.44	★
Maytag	MAH5500B	82.0	296	\$23.68	★
Miele	W1918	48.3	303	\$24.24	★
Miele	W1930	48.3	303	\$24.24	★
Maytag	AH3000	82.0	314	\$25.12	★
Miele	W1926	57.0	316	\$25.28	★
Huebsch	LTZ85A	80.4	318	\$25.44	★
Miele	W1903	48.3	322	\$25.76	★
Daewoo	DWF-6010AP	51.3	347	\$27.76	★
Daytron	TWA-1060P	51.3	351	\$28.08	★
Frigid.	FWT867GH	75.0	351	\$28.08	★
Frigid.	FWTR867GH	75.0	351	\$28.08	★
Kenmore	C4006	75.0	351	\$28.08	★
Maytag	AH7500	82.0	362	\$28.96	★



Model Number
Numéro du modèle

Tub Capacity (l)
Capacité de la cuve (l)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

TOP-LOADING / CHARGEMENT PAR LE HAUT

Compact

Danby	DWM99W	35.8	537	\$42.96	
-------	--------	------	-----	---------	--

Standard / Ordinaire

AEG	74620-W	48.0	246	\$19.68	★
AEG	62600-W	48.0	252	\$20.16	★
AEG	W1020-W	48.0	252	\$20.16	★
Danby	WA912UN	48.0	259	\$20.72	★
Gibson	GWT645RH	75.0	259	\$20.72	★
Gibson	GWTR645RH	75.0	259	\$20.72	★
Gorenje	WA912UN	48.0	259	\$20.72	★
Danby	WA1112UN	48.0	267	\$21.36	★
Gorenje	WA1112UN	48.0	267	\$21.36	★
Kenmore	+210#00**	85.2	337	\$26.96	★
Maytag	MAV9600	89.2	416	\$33.28	★
Inglis	IH480#**	85.5	447	\$35.76	★
Whirlpl	LSW9245E#**	85.5	447	\$35.76	★
Kenmore	+2996#89**	85.8	451	\$36.08	★
Inglis	IJ480#**	85.5	466	\$37.28	★
Whirlpl	GSW9545J#**	85.5	466	\$37.28	★
W.West.	WWX213RH	72.5	538	\$43.04	
General	MWX121RE	72.5	628	\$50.24	
Gibson	MWX121RE	72.5	628	\$50.24	
Kelvin.	MWX121RE	72.5	628	\$50.24	
Tappan	MWX121RE	72.5	628	\$50.24	
Gen.El	WSK2060W#**	55.5	639	\$51.12	
Whirlpl	LCR5232D#**	55.5	643	\$51.44	
Roper	RAB#121*#**	69.4	655	\$52.40	
Whirlpl	LBR#121*#**	69.4	655	\$52.40	
Crosley	BYCW4271#**	69.4	666	\$53.28	
Whirlpl	LBR4221E#**	69.4	666	\$53.28	
Kenmore	+204#99**	86.1	706	\$56.48	
LG	WF-T1032TP	93.4	742	\$59.36	
Frigid.	FWX4#5R*	72.5	752	\$60.16	
Maytag	AW2400	78.7	752	\$60.16	
Maytag	AW9406	78.7	752	\$60.16	



Model Number
Numéro du modèle

Tub Capacity (l)
Capacité de la cuve (l)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Kenmore	+1910#99**	69.4	757	\$60.56	
Kenmore	+4718#9**	69.4	757	\$60.56	
Huebsch	LWZ01	83.3	770	\$61.60	
Admiral	A*400#**	68.5	776	\$62.08	
Beaumurk	56031	76.5	776	\$62.08	
Estate	TAWX700J#**	68.5	776	\$62.08	
Gen.El	GBXR1080A	76.5	776	\$62.08	
Gen.El	GJXR2130A	76.5	776	\$62.08	
Hotpnt	HNXR2100A	76.5	776	\$62.08	
Moffat	MNXR2080A	76.5	776	\$62.08	
Roper	RAX6144E#**	68.5	776	\$62.08	
Roper	RAX724#J#**	68.5	776	\$62.08	
Whirlpl	LXR7#44*#**	68.5	776	\$62.08	
LG	WF-T8016TP	73.6	780	\$62.40	
Maytag	AT7306	67.7	785	\$62.80	
Costco	SAW*600*#**	69.4	792	\$63.36	
Crosley	BYCW6292#*	69.4	792	\$63.36	
Crosley	CAWB427J#**	69.4	792	\$63.36	
Crosley	CAWX629J#**	68.5	792	\$63.36	
Estate	TAWB600E#**	69.4	792	\$63.36	
Inglis	IH420#**	69.4	792	\$63.36	
Inglis	IH440#**	68.5	792	\$63.36	
Inglis	IJ410#**	69.4	792	\$63.36	
Inglis	IJ430#**	68.5	792	\$63.36	
Kenmore	+1050#99**	68.5	792	\$63.36	
Kenmore	+1085#99**	68.5	792	\$63.36	
Kenmore	+474#9**	68.5	792	\$63.36	
Roper	RAB#232E#**	69.4	792	\$63.36	
Roper	RAX7244E#**	68.5	792	\$63.36	
Whirlpl	LBR5#32*#**	69.4	792	\$63.36	
Whirlpl	LXR6#32*#**	69.4	792	\$63.36	
Whirlpl	LXR92##*#**	68.5	792	\$63.36	
Whirlpl	LXR9445J#**	68.5	792	\$63.36	
Frigid.	FWX223LB	72.5	793	\$63.44	
Frigid.	FWX225RH	72.5	793	\$63.44	
Frigid.	FWX233RE	72.5	793	\$63.44	
General	MWX233RE	72.5	793	\$63.44	
Gibson	MWX233RE	72.5	793	\$63.44	
Kelvin.	MWX233RE	72.5	793	\$63.44	



Model Number
Numéro du modèle

Tub Capacity (l)
Capacité de la cuve (l)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Tappan	MWX233RE	72.5	793	\$63.44
Inglis	IH410#**	69.4	796	\$63.68
Inglis	IJ400#**	69.4	796	\$63.68
Kenmore	+1020#0**	68.5	796	\$63.68
Roper	RAB4132J#***	69.4	796	\$63.68
Whirlpl	LBR4132*#**	69.4	796	\$63.68
Conc II	CCXR1060*	76.5	797	\$63.76
Gen.El	GKSR2100A	76.5	797	\$63.76
Hotpnt	HNXR1080A	76.5	797	\$63.76
McClary	XKXR1070A	76.5	797	\$63.76
Moffat	MKXR1080A	76.5	797	\$63.76
Moffat	MNXR1070A	76.5	797	\$63.76
Kenmore	+47#0#9**	69.4	800	\$64.00
Roper	RAX4232J#***	69.4	800	\$64.00
Whirlpl	LSR5121*#**	86.6	800	\$64.00
Whirlpl	LXR5232J#***	69.4	800	\$64.00
Whirlpl	LXR7133J#***	69.4	800	\$64.00
Beaumurk	56021	76.5	811	\$64.88
Gen.El	GCXR2100A	76.5	811	\$64.88
McClary	XBXR2080A	76.5	811	\$64.88
Maytag	AT2#00	78.7	846	\$67.68
Maytag	AT3500	78.7	846	\$67.68
Maytag	AT8###	78.7	846	\$67.68
Maytag	AT9###	78.7	846	\$67.68
Beaumurk	56051	90.6	847	\$67.76
Beaumurk	570#1	90.6	847	\$67.76
Conc II	CCSR2080Y	90.6	847	\$67.76
Gen.El	GBSR1080A	90.6	847	\$67.76
Gen.El	GNSR2140A	90.6	847	\$67.76
Hotpnt	HNSR2120A	90.6	847	\$67.76
Moffat	MNSR2080A	90.6	847	\$67.76
Amana	LWC0#A	83.3	850	\$68.00
Amana	LWC30A	83.3	850	\$68.00
Beaumurk	57071	90.6	855	\$68.40
Gen.El	G*SR2130A	90.6	855	\$68.40
LG	WTR1071TP	101.9	863	\$69.04
Amana	LWC90A	92.3	868	\$69.44
Kenmore	+5761#9**	86.1	870	\$69.60
Amana	ALW880QA	93.5	880	\$70.40



Model Number
Numéro du modèle

Tub Capacity (l)
Capacité de la cuve (l)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Amana	ALW110RA	93.5	885	\$70.80
Frigid.	FWS44#GH	84.7	891	\$71.28
Frigid.	FWS645GH	84.7	891	\$71.28
Frigid.	FWS747RF	84.7	891	\$71.28
Frigid.	FWS777GH	84.7	891	\$71.28
Frigid.	FWS850RH	84.7	891	\$71.28
Frigid.	FWS875GH	84.7	891	\$71.28
Frigid.	FWSC445RF	84.7	891	\$71.28
Gibson	GWS445RH	85.0	891	\$71.28
Gibson	GWS645RH	84.7	891	\$71.28
W.West.	WW505E	85.0	891	\$71.28
W.West.	WWS445RF	84.7	891	\$71.28
Amana	ALW4#0*A	93.5	897	\$71.76
Amana	ALW680RA	93.5	897	\$71.76
Amana	ALW780QA	93.5	897	\$71.76
Maytag	MAV4###	89.2	897	\$71.76
Maytag	MAV5###	89.2	897	\$71.76
Maytag	MAV6###	89.2	897	\$71.76
Amana	LWC18A	92.3	907	\$72.56
Amana	LWC40A	92.3	907	\$72.56
Amana	LWC50A	92.3	907	\$72.56
Amana	LWC75A	92.3	907	\$72.56
Amana	LWC80A	92.3	907	\$72.56
Danby	DEW3320	92.3	907	\$72.56
Huebsch	LWZ#2	92.3	907	\$72.56
Huebsch	LWZ77	92.3	907	\$72.56
Simpl.	SEW3###5	92.3	907	\$72.56
Amana	ALW210RA	93.5	914	\$73.12
Amana	ALW4#0*A	93.5	914	\$73.12
Amana	ALW540RA	93.5	914	\$73.12
Frigid.	FWS950RH	84.7	927	\$74.16
Frigid.	FWS975GH	84.7	927	\$74.16
Frigid.	FWSC965GH	84.7	927	\$74.16
Hotpnt	HNSR1080A	90.6	933	\$74.64
Moffat	MNSR1070A	90.6	933	\$74.64
Frigid.	FWSC235RF	84.7	936	\$74.88
Frigid.	FWSC34RG	85.0	936	\$74.88
Gibson	GWS223RH	86.4	936	\$74.88
Admiral	AAV1000*	93.0	940	\$75.20



Model Number
Numéro du modèle

Tub Capacity (l)
Capacité de la cuve (l)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Admiral	AAV3000*	93.0	940	\$75.20
Crosley	CW5000*	93.0	940	\$75.20
Crosley	CW6000*	93.0	940	\$75.20
Crosley	CW7000*	93.0	940	\$75.20
Crosley	CW8000*	93.0	940	\$75.20
M.Chef	CAV2000*	93.0	940	\$75.20
M.Chef	CAV4000*	93.0	940	\$75.20
Performa	PAV2300*	93.0	940	\$75.20
Performa	PAV33#0*	93.0	940	\$75.20
Kenmore	+207##99**	85.8	941	\$75.28
Kenmore	+208##99**	85.8	945	\$75.60
Gen.El	GKSE4200A	90.6	947	\$75.76
Hotpnt	HNSR3140A	90.6	947	\$75.76
Pro.Per	WBSE5290A	90.6	947	\$75.76
Profile	WBSE4220A	90.6	947	\$75.76
Kenmore	+2069#0#**	86.1	949	\$75.92
Kenmore	+478##9**	85.8	953	\$76.24
Kenmore	+208##99**	85.8	956	\$76.48
Kenmore	+209##99**	85.8	956	\$76.48
Kenmore	+4767#9**	85.8	956	\$76.48
Kenmore	+478##9**	85.8	956	\$76.48
Amana	ALW891SA	93.5	959	\$76.72
Kenmore	+4766#9**	86.1	960	\$76.80
Beaumrk	56041	90.6	964	\$77.12
Estate	TAWS700E#**	85.8	964	\$77.12
Estate	TAWS800J#**	85.8	964	\$77.12
Inglis	IH450#**	85.8	964	\$77.12
Inglis	IJ4#0**	85.8	964	\$77.12
Roper	RAS5133E#**	86.6	964	\$77.12
Roper	RAS8#45*#**	85.8	964	\$77.12
Whirlpl	LSR4100H#**	86.6	964	\$77.12
Whirlpl	LSR51##H#**	86.6	964	\$77.12
Whirlpl	LSR5132J#*	86.6	964	\$77.12
Whirlpl	LSR8#33*#**	85.8	964	\$77.12
Inglis	IH430#**	86.6	968	\$77.44
Inglis	IJ490#**	85.5	968	\$77.44
Kenmore	+206##9**	86.1	968	\$77.44
Kenmore	+4760#9**	86.1	968	\$77.44
Roper	RAS#233J#**	86.6	968	\$77.44



Model Number
Numéro du modèle

Tub Capacity (l)
Capacité de la cuve (l)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Whirlpl	GSX9885J#**	85.5	968	\$77.44
Whirlpl	LSR6#32*#**	86.6	968	\$77.44
Costco	SAWS800*#**	85.8	972	\$77.76
Inglis	IH460#**	85.5	972	\$77.76
Inglis	IJ450#**	85.5	972	\$77.76
Kenmore	+204##9**	86.1	972	\$77.76
Whirlpl	LSC8244E#**	85.8	972	\$77.76
Whirlpl	LSL9244E#**	85.8	972	\$77.76
Whirlpl	LSN1000*#**	85.5	972	\$77.76
Whirlpl	LSQ82##H#**	85.5	972	\$77.76
Whirlpl	LSQ85##*#*	85.5	972	\$77.76
Whirlpl	LSQ9244E#**	85.8	972	\$77.76
Kenmore	+4750#9**	86.1	976	\$78.08
Whirlpl	LSQ7533J#*	85.5	976	\$78.08
Whirlpl	LSQ8###*#**	85.5	976	\$78.08
Whirlpl	LSR7233H#**	85.5	976	\$78.08
Inglis	IH470#**	85.5	980	\$78.40
Inglis	IJ460#**	85.5	980	\$78.40
Kenmore	+206##99**	86.1	980	\$78.40
Kenmore	+208##99**	85.8	980	\$78.40
Kenmore	+209##99**	86.1	980	\$78.40
Whirlpl	GSQ93##E#**	85.8	980	\$78.40
Whirlpl	GST9344E#**	85.8	980	\$78.40
Whirlpl	LSH9264H#*	85.5	980	\$78.40
Whirlpl	LSQ92##H#**	85.5	980	\$78.40
Whirlpl	LSQ95##J#*	85.5	980	\$78.40
Whirlpl	LSR7233E#**	85.8	980	\$78.40
Whirlpl	LSR82##E#**	85.8	980	\$78.40
Maytag	MAV6###	89.2	983	\$78.64
Maytag	MAV7###	89.2	983	\$78.64
Maytag	MAV8###	89.2	983	\$78.64
Kenmore	+200##99**	86.1	984	\$78.72
Kit.Aid	KAWS7#0*#**	85.5	984	\$78.72
Inglis	IH490#**	85.5	988	\$79.04
Inglis	IJ470#**	85.5	988	\$79.04
Whirlpl	GSN2000H#**	85.5	988	\$79.04
Whirlpl	GSQ93##H#**	85.5	988	\$79.04
Whirlpl	GST9675J#**	85.5	988	\$79.04
Whirlpl	LSN2000J#*	85.5	988	\$79.04



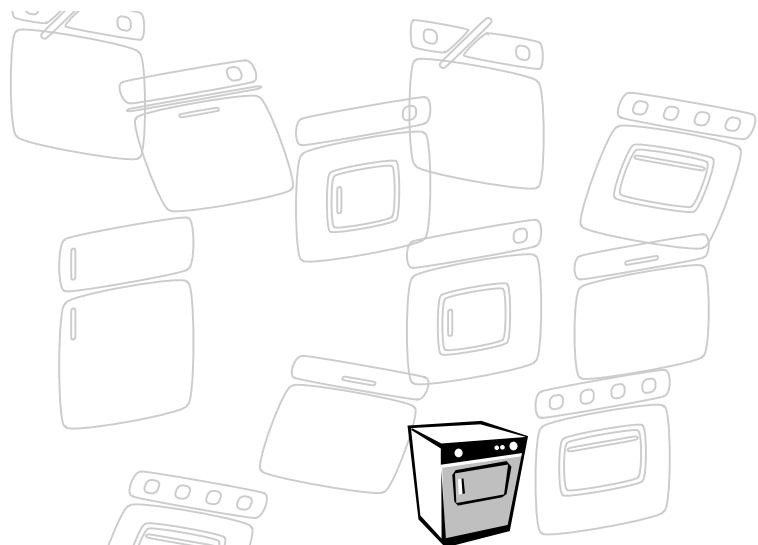
Model Number
Numéro du modèle

Tub Capacity (l)
Capacité de la cuve (l)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Whirlpl	LSQ96##J#**	85.5	988	\$79.04
Gen.El	G*SE3160A	90.6	990	\$79.20
Whirlpl	GSL9365E#**	85.5	992	\$79.36
Kit.Aid	KAWS800G#**	85.5	1000	\$80.00
Kit.Aid	KAWS85#J#**	85.5	1000	\$80.00
Kit.Aid	KAWS850G#**	85.5	1000	\$80.00



CLOTHES DRYERS/ SÈCHEUSES

You can save energy and your clothes by choosing a dryer that shuts off automatically as soon as the clothes are dry.

Le choix d'un appareil qui s'arrête automatiquement aussitôt que le linge est sec vous permettra de ménager l'énergie ainsi que vos vêtements.

NOTE

The energy rating in kWh is based on 416 operations per year.

NOTE

La cote de consommation en kWh est basée sur 416 utilisations par an.

**LISTING OF CLOTHES DRYER
DISTRIBUTORS BY BRAND NAME/
LISTE DES DISTRIBUTEURS DE SÉCHEUSES
PAR MARQUE DE COMMERCE**

Brand Name/ Marque de commerce	Distributor/ Distributeur
Admiral	Whirlpool Corporation
Amana	Amana Appliances
Asko	Asko Cylinda
Beaumarck (Beaumrk)	The Bay/La Baie
Concept II (Conc II)	Camco Inc.
Crosley	Maytag
Estate	Whirlpool Corporation
Frigidaire (Frigid.)	Electrolux Home Products
Fisher Paykel (Fish.Pa)	Camco Inc.
General	Electrolux Home Products
General Electric (Gen.El)	Camco Inc.
Gibson	Electrolux Home Products
Hotpoint (Hotpnt)	Camco Inc.
Huebsch	Alliance Laundry Systems
Inglis	Whirlpool Corporation
Kelvinator (Kelvin.)	Electrolux Home Products
Kenmore	Sears Canada Inc.
KitchenAid (Kit.Aid)	Whirlpool Corporation
Magic Chef (M.Chef)	Maytag
Maytag	Maytag
McClary	Camco Inc.
Miele	Miele & Cie. GMBH & Co.
Moffat	Camco Inc.
Performa	Maytag
Roper	Whirlpool Corporation
Simplicity (Simpl.)	Alliance Laundry Systems
Tappan	Electrolux Home Products
Whirlpool (Whirlpl)	Whirlpool Corporation
White-Westinghouse (W.West.)	Electrolux Home Products



Model Number
Numéro du modèle

Drum Capacity (l)
Capacité du tambour (l)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

COMPACT

Asko	T760	111.0	383	\$30.64
Miele	T15##	99.0	394	\$31.52
Gen.El	DSKP233EW##	96.0	398	\$31.84
Kenmore	#8972#09**	96.0	398	\$31.84
Whirlpl	LDR3822H##	96.0	398	\$31.84
Asko	T700	111.0	403	\$32.24
Gen.El	PCKS433ET##	101.0	430	\$34.40

STANDARD / ORDINAIRE

Miele	T1526	125.0	877	\$70.16
Beaumurk	66051#	198.0	898	\$71.84
Beaumurk	67##1#	198.0	898	\$71.84
Fish.Pa	DE05-CA	198.0	898	\$71.84
Gen.El	PBSR3#3E*##	198.0	898	\$71.84
Gen.El	PDSR4##E*##	198.0	898	\$71.84
Gen.El	PNSR4#3E*##	198.0	898	\$71.84
Gen.El	PUSR4#3E*##	198.0	898	\$71.84
Gen.El	PWSR483EA##	198.0	898	\$71.84
Gen.El	QDSR493EA##	198.0	898	\$71.84
Gen.El	UPSE592EA##	198.0	898	\$71.84
Gen.El	UPSR4#5E*##	198.0	898	\$71.84
Gen.El	UPSR513EA##	198.0	898	\$71.84
Hotpnt	QNSR353ET##	198.0	898	\$71.84
Hotpnt	QNSR463EA##	198.0	898	\$71.84
Moffat	RBSR353EW##	198.0	898	\$71.84
Moffat	RBSR463EA##	198.0	898	\$71.84
Beaumurk	63##1#	170.0	900	\$72.00
Beaumurk	65##1#	170.0	900	\$72.00
Beaumurk	66##1#	170.0	900	\$72.00
Beaumurk	67##1#	170.0	900	\$72.00
Conc II	TCXR333E*##	170.0	900	\$72.00
Conc II	TUX453EY*##	170.0	900	\$72.00
Gen.El	PBXR##3E*##	170.0	900	\$72.00
Gen.El	PCXR3#3E*##	170.0	900	\$72.00
Gen.El	PNXR3#3E*##	170.0	900	\$72.00



Model Number
Numéro du modèle

Drum Capacity (l)
Capacité du tambour (l)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

Gen.El	PUXR453ET##	170.0	900	\$72.00
Gen.El	PVXR3#3E*##	170.0	900	\$72.00
Gen.El	PWXR473ET##	170.0	900	\$72.00
Hotpnt	QNXR3#3E*##	170.0	900	\$72.00
Hotpnt	QNXR463EA##	170.0	900	\$72.00
Hotpnt	QUXR453EV##	170.0	900	\$72.00
McClary	SBXR3#3E*##	170.0	900	\$72.00
McClary	SUXR453EV##	170.0	900	\$72.00
McClary	SVXR3#3E*##	170.0	900	\$72.00
Moffat	RBXR##3E*##	170.0	900	\$72.00
Moffat	RUXR453EV##	170.0	900	\$72.00
Moffat	RVXR3#3E*##	170.0	900	\$72.00
Danby	DED7320	204.0	906	\$72.48
Huebsch	LEZ#7	204.0	906	\$72.48
Simpl.	SED7505	204.0	906	\$72.48
Amana	LEC##	204.0	914	\$73.12
Gen.El	DSXH43E*	147.5	923	\$73.84
Maytag	DE2###	169.0	924	\$73.92
Maytag	DE3###	169.0	924	\$73.92
Maytag	DE4###	169.0	924	\$73.92
Maytag	DE5###	169.0	924	\$73.92
Maytag	DE6###	169.0	924	\$73.92
Maytag	DE7###	169.0	924	\$73.92
Maytag	DE8###	169.0	924	\$73.92
Maytag	DE9###	169.0	924	\$73.92
Amana	ALE###RC	200.0	925	\$74.00
Crosley	CDE#000*	185.0	932	\$74.56
M.Chef	CYE#000*	185.0	932	\$74.56
Performa	PYE#300*	185.0	932	\$74.56
Admiral	AU800##	167.0	937	\$74.96
Frigid.	FDEC###	161.0	937	\$74.96
Frigid.	FDER436CH	161.0	937	\$74.96
Frigid.	FSEC###GH	161.0	937	\$74.96
Frigid.	FSEC###RH	161.0	937	\$74.96
Gen.El	PSXH43EV	161.0	937	\$74.96
General	MDEC##6RE	161.0	937	\$74.96
Gibson	GDEC336CE	161.0	937	\$74.96
Gibson	MDEC##6RE	161.0	937	\$74.96
Inglis	IJ870##	198.0	937	\$74.96



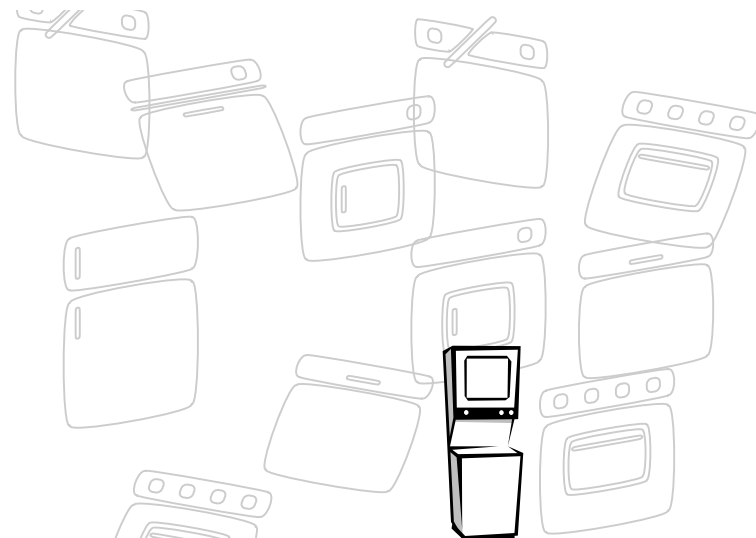
Model Number
Numéro du modèle

Drum Capacity (L)
Capacité du tambour (L)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

	Model Number Numéro du modèle	Drum Capacity (L) Capacité du tambour (L)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Inglis	IJ800#**	167.0	937	\$74.96
Inglis	IJ820#**	184.0	937	\$74.96
Inglis	IJ840#**	184.0	937	\$74.96
Kelvin.	MDEC##6RE	161.0	937	\$74.96
Kenmore	#6021#99**	167.0	937	\$74.96
Kenmore	#606##99**	184.0	937	\$74.96
Kenmore	#6069#00**	198.0	937	\$74.96
Kenmore	#607##99**	198.0	937	\$74.96
Kenmore	#6088#99**	167.0	937	\$74.96
Kenmore	#626##10**	184.0	937	\$74.96
Kenmore	#627##10**	184.0	937	\$74.96
Kenmore	#628##10**	198.0	937	\$74.96
Kenmore	#6288#10**	167.0	937	\$74.96
Kenmore	#6910#99**	167.0	937	\$74.96
Kenmore	268866#9**	198.0	937	\$74.96
Kenmore	970-800##	161.0	937	\$74.96
Kenmore	970-C690#2	161.0	937	\$74.96
Kit.Aid	YKEYS##0J#**	198.0	937	\$74.96
Roper	YRES7645*#**	184.0	937	\$74.96
Roper	YREX#6#4*#**	167.0	937	\$74.96
Tappan	MDEC##6RE	161.0	937	\$74.96
Tappan	TDEC336RE	161.0	937	\$74.96
W.West.	WD505E	161.0	937	\$74.96
Whirlpl	YGE*98##J#**	198.0	937	\$74.96
Whirlpl	YLE*#000J#**	198.0	937	\$74.96
Whirlpl	YLE*#6#4J#**	167.0	937	\$74.96
Whirlpl	YLER#6#5J#**	184.0	937	\$74.96
Inglis	IJ860#**	204.0	950	\$76.00
Kenmore	#60###00**	198.0	950	\$76.00
Kenmore	#60###99**	204.0	950	\$76.00
Kenmore	#61###00**	204.0	950	\$76.00
Kenmore	#62###10**	210.0	950	\$76.00
Whirlpl	YGEW9857L#**	198.0	950	\$76.00
Whirlpl	YGEW9868K#**	210.0	950	\$76.00
Whirlpl	YLEQ885#J#**	204.0	950	\$76.00
Whirlpl	YLEQ8850K#**	210.0	950	\$76.00



COMBINATION WASHER-DRYERS/ LAVEUSES-SÈCHEUSES SUPERPOSÉES

Avoid partial loads whenever possible. Try to organize both your washing and drying so that you are always doing full loads.

Évitez les charges partielles si vous le pouvez. Organisez-vous plutôt pour laver et sécher de pleines charges.

**LISTING OF COMBINATION WASHER-DRYER
DISTRIBUTORS BY BRAND NAME/
LISTE DES DISTRIBUTEURS DE LAVEUSES-
SÉCHEUSES SUPERPOSÉES PAR MARQUE
DE COMMERCE**

Brand Name/ Marque de commerce	Distributor/ Distributeur
Amana	Amana Appliances
Frigidaire (Frigid.)	Electrolux Home Products
General	Electrolux Home Products
General Electric (Gen.El)	Camco Inc.
Gibson	Electrolux Home Products
Kelvinator (Kelvin.)	Electrolux Home Products
Kenmore	Sears Canada Inc.
Maytag	Maytag
Tappan	Electrolux Home Products
Whirlpool (Whirlpl)	Whirlpool Corporation
White-Westinghouse (W.West.)	Electrolux Home Products



Model Number
Numéro du modèle

Tub Capacity (l)
Capacité du tambour (l)

Drum Capacity (l)
Capacité de la cuve (l)

Annual Energy Consumption (kWh)
Consommation d'énergie
annuelle (kWh)

Annual Electricity Cost
Coût annuel en frais d'électricité

COMPACT

Frigid.	MLCE52CC***	42.5	96.3	991	\$79.28
Kenmore	261820#9**	42.5	96.3	991	\$79.28
Whirlpl	YLTE5243D#**	42.5	96.3	991	\$79.28

Standard / Ordinaire

Maytag	*LE2000	82.0	169.0	1238	\$99.04
Amana	LSC87	80.4	204.0	1255	\$100.40
Maytag	*SE7806	67.7	131.0	1698	\$135.84
Kenmore	261850#9**	70.5	167.1	1740	\$139.20
Frigid.	FLXEC52RB	72.5	150.1	1748	\$139.84
General	MLC275C	72.5	150.1	1748	\$139.84
Gen.El	WSM27TC	72.5	150.1	1748	\$139.84
Gibson	MLC275C	72.5	150.1	1748	\$139.84
Kelvin.	MLC275C	72.5	150.1	1748	\$139.84
Kenmore	C9070	72.5	150.1	1748	\$139.84
Tappan	MLC275C	72.5	150.1	1748	\$139.84
Whirlpl	YLTE6234D#**	70.5	167.0	1785	\$142.80
Frigid.	FLSEC72GC	85.0	150.1	1846	\$147.68
Kenmore	C9080	84.7	150.1	1846	\$147.68
Kenmore	C9890	84.7	150.1	1846	\$147.68

NEED MORE INFORMATION?

Order Free Publications from the OEE

The Office of Energy Efficiency (OEE) of Natural Resources Canada offers many publications that will help you understand home heating systems, home energy use and transportation efficiency. These publications explain what you can do to reduce your energy use and maintenance costs while increasing your comfort and helping to protect the environment.

EnerGuide for Renovating Your Home

Keeping the Heat In is a guide to all aspects of home insulation and draftproofing. Whether you plan to do it yourself or hire a contractor, this 134-page book can help make it easier. Fact sheets are also available on air-leakage control, improving window energy efficiency and moisture problems. Consider getting the expert unbiased advice of an EnerGuide for Houses evaluation before you renovate. Our telephone operators can connect you with an advisor in your local area.

EnerGuide for Home Heating and Cooling

If you are interested in a particular energy source, the OEE has booklets on heating with electricity, gas, oil, heat pumps and wood. Other publications are available on heat recovery ventilators, wood fireplaces, gas fireplaces, air conditioning your home and comparing home heating systems.

EnerGuide for Choosing the Most Energy-Efficient Products

When shopping for household appliances, office equipment, lighting products, and windows and doors, consult the OEE's series of Consumer's Guides. They'll help you know what to look for when it comes to energy efficiency.

The EnerGuide label, which is affixed to all new major electrical household appliances and room air conditioners, helps you compare the energy ratings of

all models sold in Canada. EnerGuide ratings are also listed in the OEE's annual directories of major electrical household appliances and room air conditioners.

Every New House Should Be This Good

R-2000 homes are the best built, most comfortable homes in Canada, and they use up to 50 percent less energy than conventional dwellings. R-2000 homes feature state-of-the-art heating systems, high levels of insulation and whole-house ventilation systems that provide continuous fresh air to all rooms. Subject to quality assurance checks during the construction process, once completed, R-2000 homes are certified as being energy-efficient.

Buying, Driving and Maintaining Your Car

For information on vehicle fuel consumption, look for the EnerGuide label that appears on every new automobile, van and light-duty truck for sale in Canada. It helps you compare different vehicles' city and highway fuel consumption ratings and estimated annual fuel costs. You can also check the OEE's *Fuel Consumption Guide*, produced annually, which provides the same information for all vehicles. The OEE's EnerGuide for Vehicles Awards also recognize the vehicles with the lowest fuel consumption in different categories.

Also available is the OEE's *Car Economy Calculator*, a fuel log that helps you calculate your fuel consumption and savings.

The OEE's *AutoSmart Guide* provides detailed fuel efficiency information and offers tips on purchasing, operating and maintaining personal vehicles.

To receive any of these free publications, please write or call

Energy Publications
Office of Energy Efficiency
c/o DLS

Ottawa ON K1A 0S7

Fax: (819) 994-1498

Toll-free: 1 800 387-2000

In the National Capital Region, call (613) 995-2943.

Please allow three weeks for delivery.

Publications can also be ordered or viewed on-line at the OEE's Energy Publications Virtual Library:
<http://oee.nrcan.gc.ca/infosource>.

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS

Commandez les publications gratuites de l'OEE

L'Office de l'efficacité énergétique (OEE) de Ressources naturelles Canada offre de nombreuses publications qui vous aideront à mieux comprendre les systèmes de chauffage résidentiels, la consommation d'énergie à la maison, ainsi que l'efficacité énergétique sur la route. Ces publications vous indiquent les mesures que vous pouvez prendre pour réduire votre facture énergétique tout en augmentant votre confort et en protégeant l'environnement.

ÉnerGuide pour la rénovation de votre maison

Le guide *Emprisonnons la chaleur* traite de tous les aspects de l'isolation thermique d'une maison et des mesures visant à la rendre plus étanche. Que vous songiez à faire ce travail vous-même ou à le confier à un entrepreneur, cette publication de 134 pages peut vous faciliter la tâche. Des fiches sont aussi disponibles sur la réduction des fuites d'air, l'amélioration de l'efficacité énergétique des fenêtres et les problèmes d'humidité. Avant d'entreprendre vos travaux, envisagez de procéder à une évaluation ÉnerGuide pour les maisons afin d'obtenir l'avis d'un expert impartial. Nos téléphonistes peuvent vous mettre en contact avec un conseiller de votre région.

ÉnerGuide pour la climatisation et le chauffage résidentiel

Si vous avez besoin de renseignements sur une source d'énergie en particulier, l'OEE offre des publications sur le chauffage à l'électricité, au gaz, au mazout, au bois ou à l'aide d'une thermopompe. D'autres publications sur les ventilateurs-récupérateurs de chaleur, les foyers au bois, les foyers à gaz, la climatisation des maisons et la comparaison des coûts de chauffage sont aussi disponibles.

ÉnerGuide pour le choix des produits les plus éconergétiques

Les guides du consommateur de l'OEE peuvent vous aider à prendre des décisions judicieuses quant à l'achat de matériel de bureau, d'appareils ménagers, de produits d'éclairage, ou de portes et de fenêtres.

L'étiquette ÉnerGuide, qui est apposée sur tous les nouveaux modèles de gros appareils électroménagers et de climatiseurs individuels, vous aide à choisir les modèles les plus éconergétiques. Les répertoires annuels de l'OEE énumèrent les cotes ÉnerGuide des gros appareils ménagers et des climatiseurs individuels.

La maison idéale

Les maisons R-2000 sont les mieux construites et les plus confortables au Canada. En outre, elles consomment jusqu'à 50 p. 100 moins d'énergie que les maisons ordinaires. Un système perfectionné de chauffage, une isolation supérieure et un système de ventilation qui distribue l'air frais dans toutes les pièces de la maison sont au nombre de leurs principales caractéristiques. Des vérifications de la qualité sont effectuées tout au long des travaux de construction afin d'assurer qu'à la fin des travaux les maisons R-2000 respectent les exigences établies en matière d'efficacité énergétique.

Achat, conduite et entretien de votre véhicule

Pour obtenir de l'information sur la consommation de carburant d'un véhicule, consultez l'étiquette ÉnerGuide qui est apposée sur tous les nouveaux modèles de véhicule, fourgonnette et camion léger vendus au Canada. L'étiquette vous aide à comparer les différentes cotes de consommation des véhicules pour la conduite en ville et sur la grande route ainsi que les coûts de carburant annuels estimatifs. Vous pouvez également consulter le *Guide de consommation de carburant*, publié annuellement, qui fournit cette même information pour tous les

types de véhicules. En outre, un prix ÉnerGuide est décerné aux véhicules ayant la plus faible consommation de carburant dans différentes catégories.

Le carnet *Calculateur des économies au volant* de l'OEE vous aide à déterminer la consommation de carburant et les économies.

Le *Guide du bon Sens au volant* de l'OEE fournit de l'information détaillée sur l'efficacité énergétique et offre des conseils sur l'achat, la conduite et l'entretien des véhicules.

Pour recevoir gratuitement l'une de ces publications, veuillez écrire ou téléphoner à :

Publications Éconergie
Office de l'efficacité énergétique
a/s DLS
Ottawa ON K1A 0S7
Télécopieur : (819) 994-1498
Numéro sans frais : 1 800 387-2000
Dans la région de la capitale nationale,
composez le (613) 995-2943.

Prévoir trois semaines pour la livraison.

Pour commander ou visualiser certaines de ces publications en direct, visitez la Bibliothèque virtuelle de publications Éconergie de l'OEE à <http://oeer.ncan.gc.ca/infosource>.



Office of Energy Efficiency
Office de l'efficacité énergétique

Leading Canadians to Energy Efficiency at Home, at Work and on the Road

The Office of Energy Efficiency of Natural Resources Canada is a dynamic organization with a mandate to renew, strengthen and expand Canada's commitment to energy efficiency in order to help address the challenges of climate change.

*Engager les Canadiens sur la voie de l'efficacité énergétique à la maison,
au travail et sur la route*

L'Office de l'efficacité énergétique de Ressources naturelles Canada est un organisme dynamique qui a pour mandat de renouveler, de renforcer et d'élargir l'engagement du Canada envers l'efficacité énergétique, afin d'aider à relever les défis posés par les changements climatiques.